PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)

Otra embolsada

(Como en el caso de Delfina, también se sabe de qué pie cojea el que la embolsó)

LO QUE DICE EL MÉDICO

Uno de los vehículos más temibles y activos para la transmisión de las enfermedades infecciosas es la vajilla y el servicio de mesa. El vaso, la taza y el plato, la cucharilla, el tenedor y el cuchillo, son, si no se evita con extremada prolijidad, agentes activísimos de propaganda microbiana.

Fundados en este principio, se han inventado aparatos mecánicos en que todos los utensilios de la mesa, pasaban por soluciones alcalinas á elevada temperatura, y automáticamente iban á otros baños antisépticos, saliendo al fin de la máquina perfectamente higienizados.

Pero estos aparatos son aplicables para los hoteles, restaurants, cafés y casas de gran movimiento; mas, no para los modestos hogares, no menos expuestos al contagio, que puede llevar un comensal ó un visitante contaminado, acaso inconscientemente.

El profesor Esmarch constató la presencia de gérmenes infecciosos en vasos, tazas y tenedores, cuando estos utensilios no han sufrido una limpieza metódica y prolija. Deducía de ahí el eminente higienista, que el lavaje, tal como suele practicarse, es absolutamente ilusorio, y será de todo punto inútil y aun contraproducente, si no se somete á reglas más científicas.

Afortunadamente, hay alguna exageración, tanto en la magnitud de los peligros que denuncia el médico alemán, como en los medios preventivos que aconseja y preconiza. El análisis de los utensilios de mesa ha sido llevado á límites inconcebibles, y los resultados casi son dispuestos para que resulten magnificados, pues en las condiciones normales de la vida no se encuentran casos tan graves de contaminación. Tomando un vaso contaminado por los labios de un bebedor enfermo, se preparan con la humedad de sus bordes placas de cultivo, y se obtienen, es cierto, resultados positivos de productos microbianos.

Pero si al vaso se le somete á un ligero lavaje, los microbios del cultivo disminuyen considerablemente; y si el lavaje se hace con profusión de agua caliente y luego se somete al agua fría en abundancia, y después se enjuga con un paño limpio, el vaso, taza ó cubierto, queda completamente libre de impurezas, y ni un solo microbio resulta del cultivo del líquido que se deposite en sus bordes.

De aquí se deduce que lo mismo los cubiertos que los demás útiles del servicio de mesa, deben someterse á unos lavajes con lejía y agua caliente, á una fricción que arrastre las impurezas, que el agua no hubiere arrancado, á un abundante baño en agua fría y á un enjugado con paños perfectamente limpios. A esto se reduce sencillamente la higiene de estos servicios.



PARA QUE LAS PUERTAS NO RECHINEN no hay que hacer sino dar jabón á los goznes. El remedio es instantáneo y mucho más limpio que el uso del aceite.

LAS MANCHAS DE HUMEDAD EN EL CUERO suelen ser difíciles de quitar, en cuyo caso debe probarse á quitarlas con varias aplicaciones de alcohol, poniendo á secar el artículo al sol y al aire después de cada aplicación.

PARA ANALIZAR BIEN EL AGUA se echa una chispa de permanganato de potasa en una copa de las de vino llena de agua, y sin agitarla se observa el color que toma. Si se pone de color de vino obscuro ó castaño, es que está contaminada, y cuanto más opaco sea el color, más peligro ofrece.

CONTRA EL OLOR DEL CAUCHO.—El olor peculiar de los objetos de caucho desagrada á muchas personas; para que desaparezca, se cubren las dos caras del objeto con una capa muy delgada de negro animal, y en esta forma se mantiene durante tres ó cuatro horas á una temperatura de 55º próximamente.

PARA QUITAR LAS MANCHAS DE HERRUMBRE DE LOS OBJETOS DE ACERO PULIMENTADO. — Se humedecen bien las manchas con aceite común, dejándolas en este estado durante algunos días, y pasados éstos, se recoge el aceite por medio de un pedacito de madera y se frota con esmeril la parte manchada. Después, se limpia bien de toda impureza la parte así tratada, y como seguramente quedarán restos de las manchas, vuelven á frotarse con esmeril y vinagre de vino, terminando la operación con un poco de hematites fina y una gamuza.

COLA LÍQUIDA PARA PEGAR LA PORCELANA. — Háganse fundir juntos 20 gramos de cola de pescado é igual cantidad de ácido acético cristalizable. Caliéntese después la mezcla hasta que tome consistencia de jarabe, de modo que cuando se enfríe quede dura y transparente. Al ir á emplearla, se pone la cola al fuego hasta que pase al estado líquido, y se impregnan con ella los bordes de las piezas que se quieran unir, sosteniéndolas bien juntas durante algunas horas.

LAS TIJERAS SE AFILAN pasando el corte, repetidas veces, por un cristal. El pie de una copa sirve perfectamente.

CUANDO SE AGRIETAN LOS LABIOS, no hay mejor remedio que aplicar una mezcla de miel y glicerina en partes iguales.

SANDWICHS DE NUECES.—Piquense unos 40 gramos de nueces y mézclense con cincuenta gramos de queso rallado, media cucharada pequeña de sal y un poco de pimienta de Cayena. Córtense rebanadas delgadas de pan, úntense de manteca, y pónganse entre cada dos una capa de nueces preparadas como queda dicho.

LAS PICADURAS DE INSECTOS dejan de molestar en seguida, si se las aplica un poco de sal húmeda y se conserva bien apretada contra la parte dolorida.



Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 17 de enero de 1909

1.ª P. NIPON, 1.400 mts.—Codihué, 54 ks.—El 10 de septiembre en P. 1.300 mts. ganado por Mandinga, 55 ks. en 1' 21", fué 3.° con 55 ks. En su última carrera, el 15 de octubre, en P. 1.600 mts. ganado por Tejedora, 47 ks. en 1' 39" 2|5, fué no placé con 44 ks.—Variety, 55 ks.—Debutó el 6 de enero en P. 1.400 mts. que ganó con 54 ks. en 1' 28".—Embarco, 57 ks.—El 6 de enero en P. 2.000 mts. ganado por Rotten Row, 55 ks. en 2' 8" 3|5, fué 2.° con 55 ks.—El 10 de diciembre fué no placé, 55 ks. en 1.400 mts. 1.° Understurdy, 52 ks. en 1' 26".

2.ª P. BONITA, 1.100 mts.—La Nilson, 55 ks.—El 31 de diciembre en P. 1.300 mts. 1.° Black Queen, 55 ks., llegó 3.ª en 1' 20" 3|5. El 24 de diciembre fué 4.ª, 55 ks. de Diane de France, 55 ks. en 1' 28" 4|5 los 1.400 mts.—Ana Bolena, 55 ks.—El 1.° de enero con 55 ks. fué no placé en P. 1.100 mts. 1.ª Intriga, 52 ks. en 1' 11" 1|5. El día anterior en P. 1.300 mts. 1.° Black Queen, 55 ks., fué 2.ª, 55 ks. en 1' 20" 3|5.—Aguda, 55 ks.—En pista pesada, el 29 de octubre, fué no placé en P. 1.300 mts. 1.ª Flor de Ceibo, 56 ks. en 1' 24" 3|5. El 11 de octubre en P. 1.400 mts. 1.ª Sea Cow, 55 ks., llegó 4.ª en 1' 28" 1|5.

3.ª P. CALCUTA, 1.100 mts.—Brillant, 57 ks.—El 6 de enero en P. 1.600 mts. 1.° Salalé, 57 ks. en 1' 41", llegó 4.°, 57 ks. El 24 de diciembre en P. ganado por Norte, 57 ks., en 1.600 mts., fué 2.° con 57 ks. en 1' 42".—Fuego, 57 ks.—Con 57 ks. no placé el 24 de diciembre en P. ganado por Norte en 1' 42" la milla. El 6 de diciembre llegó con 57 ks. 2.° de Espora, 57 ks. en 1' 40" 2|5 los 1.600 mts.—Aspero, 57 ks.—Con 57 ks. fué 2.° de Salalé, 57 ks. en 1' 41" la milla. El 25 de diciembre en P. ganado por San Borombón, 57 ks., en 1.400 mts., llegó no placé con 55 ks. en 1' 26" 1|5.

4.ª P. ESBELTA, 1.600 mts.—Franklin, 57 ks.—El 10 del actual, no figuró con 57 ks. en P. 1.400 mts. ganado por Amenaza, 55 ks. en 1' 27" 1|2. El 31 de diciembre en P. 1.° Mari Mari, 54 ks. en 1' 26" 4|5 los 1.400 mts., fué 4.° con 57 ks.—Temible, 57 ks.—en su primera carrera, el 10 de enero, en P. ganado por Amenaza, 55 ks. en 1' 26 4|5 los 1.400 mts., llegó 2.° con 57 ks.; 3.° Antares.—Elenco, 57 ks.—En su debut, el 6 de enero, fué con 57 ks. 3.° de Chauffeur, 57 ks. en 1' 21" 2|5 los 1.300 mts.; 2.° Bribón, 57 kilos.

5.ª P. MISHA, 2.000 mts.—Elástica, 55 ks.—El 1.° de enero en P. 2.000 mts. 1.° Norte, 57 ks. en 2' 7" 4|5, fué 3.ª con 55 ks. El 25 de diciembre en P. 1.400 mts. 1.° San Borombón, 57 ks. en 1' 26" 1|5, no figuró con 53 ks.—Obrizo, 57 ks.—Con 57 ks. fué 4.° de Norte en 2' 7" 4|5 los 2.000 mts. El 25 de diciembre ganó P. 1.400 mts. en 1' 26" 1|5, siendo descalificado por cortar el avance de otros rivales.—Salónica, 55 ks.—En P. 2.000 mts. ganado por Norte, 57 ks. el 1.° de enero en 2' 7" 4|5, fué 2.ª con 55 ks. El 10 de diciembre en P. 1.300 mts., ganó con 53 ks. en 1' 19". 2.° Ballesta, 53 ks.

6.ª P. CHINCHORRO, 1.600 mts.—Chiripa, 55 kilos. — Con 56 kilos ganó P. 2.200 metros el 10 de enero, siendo descalificada por estorbar en el final á Chisme. En 3 de enero ganó con 55 kilos P. 1.600 metros en 1' 39" 4|5. — Chinchorro, 54 ks.—El 3 de enero ganó con 53 ks. P. 1.600 mts. en 1' 39" 3|5; 2.° Olascoaga, 63 ks. El 19 de noviembre en P. 2.000 mts. 1.° Río de Oro, 59 ks. en 2' 10", no figuró con 53 ks.—La Silvie, 48 ks.—El 6 de enero en P. 1.600 mts. 1.° Paisano, 53 ks. en 1' 40" 2|5, no figuró con 57 ks. El 27 de diciembre en P. 2.000 mts. ganado por Emery, 55 ks en 2' 8" 1|5, llegó 2.ª con 56 ks.

7.ª P. MANGANGA, 2.200 mts.—Paquín, 55 ks.—El 27 de diciembre en P. 2.500 mts. 1.° Colt, 55 ks. en 2' 41" 4|5, llegó 3.° con 58 ks. El 20 de diciembre con 57 ks. ganó P. 2.500 mts. en 2' 41" 1|5; 2.° Colt, 57 ks.—Ogro, 54 ks.—Con 60 ks. llegó 3.° el 31 de diciembre de Tímido, 58 ks. en P. 2.000 mts. en 2' 9" 1|5. El 24 de diciembre ganó con 55 ks. P. 2.200 mts. en 2' 21" 2|5; 2.° Richelieu, 56 ks.—Níspero, 54 ks.—En P. 2.500 mts. ganado por Colt, 55 ks. en 2' 41" 4|5 el 27 de diciembre llegó 2.° con 58 ks. El 13 de diciembre, no figuró con 55 ks. en P. 2.500 mts. ganado por Colt, 48 ks. en 2' 38" 1|5.

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bmé. Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático en la que figuren CUATRO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA.—Las Cartas de Catedrático deben formularse al dorso de las marquillas de los Cigarrillos Siglo XX.—Las de la Capital recibidas después de las 12 m. del domingo 17 de Enero no serán tomadas en consideración. Las del Interior expedidas antes de las 12 a. m. del domingo y que sean recibidas dentro del día lunes, tendrán también opción á los premios acordados.

Si una persona remitiese varias Cartas de Catedrático con acierto, tendrá opción á un solo premio.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondientes á la reunión del domingo 10 de enero, resultaron premiados los siguientes señores: Tomás Rinaldi, Agrelo 3573; A. Ráicez, Loria 665; Manuel Fernández, 25 de Mayo 633; Luis Donato, Cerrito 513; Enrique Fernández, 25 de Mayo 633; Amadeo Barra, Tarija 3884.

En el sorteo del reloj correspondiente á la reunión del 1.° de enero, resultó favorecido el señor Emilio Frugoni, Paseo de Julio 904.



Señor G. Espain, campeón de la segunda categoría en la carrera "Buenos Aires-La Plata".



Señor A. Klein, declarado campeón de la primera categoría en la carrera "Buenos Aires - La Plata", organizada por el "Club Velocipédico Argentino".

DE PERGAMINO

La manifestación en memoria de los caídos el 1.° de enero de 1907



Organización de la columna en la plaza de la Merced



El señor A. Noguera, director de "Nuevo Heraldo", leyendo su discurso ante la tumba de las víctimas

Este número contiene **506** grabados



POR ANTONIO HOPE

(Continuación)

Le dije cuanto sabía de aquella dama. y Sarto hizo un ademán de aprobación.

—Lo cierto es—dijo pensativo—que ha tenido un disgusto serio con el duque.

—Si quisiera podría sernos útil.

—Pero sigo creyendo que esa carta la ha escrito Miguel.

—Pienso lo mismo, pero quiero saberlo con certeza. Acudiré á la cita, Sarto.

—No, yo iré.

—Hasta la puertecilla del muro. no más adelante.

—Iré al cenador.

—¡Que me ahorquen si lo permito!—exclamé levantándome y apoyando la espalda en la repisa de la chimenea.—Sarto—añadí—tengo confianza en esa mujer é iré.

—Pues yo no tengo fe en ninguna mujer, y no irá usted.

—O acudo á la cita ó me vuelvo á Inglaterra—le dije.

Sarto empezaba á aprender hasta dónde podía mandar y dónde y cuándo tenía que ceder y someterse.

—Estamos tomando las cosas con sobrada calma—continué.—Cada día que dejamos pasar sin rescatar al rey es un nuevo peligro. La prolongación de esta farsa constituye un peligro más. Sarto, ha llegado el memento de jugar el todo por el todo.

—Sea—suspiró.

A las once y media montamos Sarto y yo. La noche era oscurísima. Yo no llevaba espada, pero sí el revólver, un largo puñal y una linterna sorda. Llegamos á la puertecilla, desmontamos y Sarto me tendió la mano.

—Esperaré aquí—dijo.—Si oigo un disparo me.....

—Permanezca usted aquí, como la única esperanza de salvación que le queda al rey. Si yo caigo, importa que no perezca también usted.

—Es verdad, joven. ¡Buena suerte!

Empujé la puerta, que cedió, y me hallo en un hermoso jardín. El sendero desviaba algo hacia la derecha y por él avancé cautelosamente. Mi diestra empuñaba el revólver. No percibía el menor ruido. La puerta, de madera, y muy endeble, se abrió en seguida y una mujer que allí esperaba se apoderó vivamente de mi mano

—Cierre usted—murmuró.

Obedecí y dirigí hacia ella la luz de la linterna. Llevaba vestido de corte. con ricas joyas, y su hermosura aparecía deslumbradora bajo la viva luz que la inundaba. El cenador no tenía más mueblaje que un par de sillas y una mesita de hierro.

—No hable usted—me dijo.—No tenemos tiempo para ello. Limítese usted á escucharme, señor Raséndil. Escribí la carta por orden del duque.

—Lo sospechaba—dije.

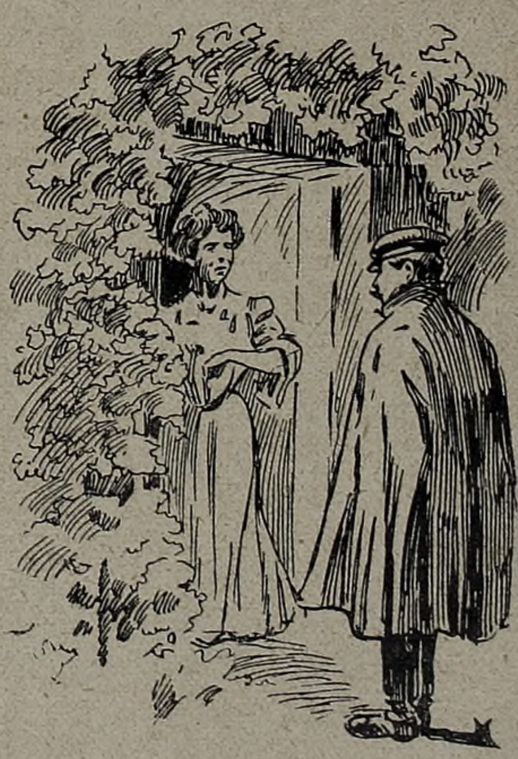
—Dentro de veinte minutos estarán aquí tres hombres que se proponen asesinarlo á usted.

—¿Los tres aquéllos?

—Sí. Tiene usted que partir antes de que lleguen. De lo contrario perecerá usted esta noche.....

—O perecerán ellos.

—¡Escúcheme usted! Una vez asesi-



nado llevarán su cuerpo á uno de los barrios bajos de la ciudad, donde lo descubrirán. Miguel hará prender en seguida á todos los amigos de usted, Sarto y Tarlein los primeros; proclamará el estado de sitio en la capital y enviará un mensajero á Zenda. Los otros tres asesinarán al rey en el castillo y el duque se proclamará á sí mismo ó á la princesa; á sí mismo, si llegado el momento, se considera suficientemente fuerte para hacerlo. De todos modos, se casará con ella y será rey de hecho y pronto también de nombre. ¿Comprende usted?

—No es malo el plan. Pero usted, señora, ¿cómo?

—Diga usted, si quiere, que estoy celosa. Pero, ¿puedo verlo acaso casado con ella? Y ahora, retírese usted. Pero recuerde, y esto es lo que principalmente



quería decirle, que nunca, ni de día ni de noche, estará usted seguro aquí. Tres personas le siguen á usted constantemente, ¿no es así? Pues á ellos los siguen y espían otros tres. Esos hombres de Miguel no se hallan nunca á más de quinientos pasos de usted. Si llega un momento en que lo hallen solo, está usted perdido. La puerta del jardín está ya cerrada y guardada por ellos. A este lado del cenador, junto á la tapia, hallará una escalera, puesta allí para salvarlo.....

—¿Y usted?

—Yo representaré mi papel. Si el duque descubre lo que estoy haciendo no volverá usted á verme nunca. De lo contrario, quizás yo... Pero no importa. Parta usted.

—¿Y qué le dirá usted?

—Que usted no acudió á la cita. Que sospechó el lazo.

—Señora—dije,—ha hecho usted un magno servicio al rey esta noche. ¿En qué lado del castillo lo tienen?

—Al otro lado del puente levadizo—dijo bajando la voz—hay una puerta maciza, y tras de ella queda..... ¿Oye usted ese ruido?

Se oían pasos fuera del cenador.

—¡Están ahí! ¡Han anticipado su venida! ¡Dios mío, Dios mío!—exclamó, pálida como un cadáver.

—No podían llegar más á tiempo—dije.

—Oculte usted la luz de la linterna. La puerta tiene una rendija. ¿Los ve usted?

Apliqué el ojo á la puerta y divisé vagamente tres hombres al pie de la escalinata. Monté el revólver y Antonieta posó su mano sobre la mía.

—Podrá usted matar á uno de ellos—murmuró. ¿Y después?....

—¡Señor Raséndil!—oímos decir en inglés y con perfecto acento.

No contesté.

—Deseamos hablarle. ¿Promete usted no hacer fuego hasta habernos oído?

—¿Tengo el gusto de hablar con el señor Dechard?—pregunté.

—No importa el nombre.

—Pues entonces prescindan ustedes del mío.

—Corriente. Tengo que hacerle á usted una proposición.

Yo seguía mirando por la hendidura y ví que mis enemigos habían subido dos escalones y que tres revólveres apuntaban á la puerta.

—¿Nos deja usted entrar? Damos nuestra palabra de honor de observar la tregua convenida.

—No confíe usted en ellos—murmuró Antonieta.

—Podemos hablar perfectamente sin abrir la puerta—dije.

—Pero también puede usted abrirla cuando le parezca y disparar—repuso Dechard; — y aunque lo mataríamos, siempre moriría también uno de nosotros. ¿Da usted su palabra de no hacer fuego mientras hablamos?

—Desconfíe usted—repitió Antonieta.

Me ocurrió una idea, que juzgué practicable.

—Prometo no disparar antes que ustedes—dije.—Pero no los dejaré entrar. Quédense donde están y hablen.

—Aceptado—dijo Dechard.

Los tres acabaron de subir la escalinata y se detuvieron al otro lado de la puerta. No pude oír lo que decían, pero ví que Dechard hablaba al oído del más alto de sus compañeros, De Gautet, según creo.

—Veamos, señores, cuáles son esas proposiciones.

—Un salvoconducto hasta la frontera y cincuenta mil libras esterlinas.

—No, no—murmuró Antonieta casi imperceptiblemente.—Todo es una traición.

—La oferta es muy generosa—dije—sin perderlos de vista un momento.

Los tres se hallaban pegados á la puerta. Conocía bien á aquellos bandidos y no necesitaba las advertencias de Antonieta. Lo que proyectaban era precipitarse sobre mí repentinamente durante mi conversación con ellos.

(Sigue en la pág. 1??)

Nuevo académico. — Los comedores gratuitos de Nuestra Señora de Lourdes

En la forma acostumbrada, tuvo lugar en el salón de sesiones de la Real Academia Española de la Lengua, la recepción solemne del nuevo académico, el Rev. P. Coloma, de la Compañía de Jesús. Previa lectura del acta de la elección, el padre Coloma fué recibido y acompañado al sillón que he de ocupar, desde donde leyó su discurso de ingreso.



Rdo. P. D. Luis Coloma, de la Compañía de Jesús, nuevo académico de la Española.

Contestóle á nombre de la corporación el académico numerario señor Alejandro Pidal, y repartidos á la concurrencia los folletos con los discursos, impúsose al recipiendario la medalla de la sabia institución y recibió los plácemes de sus nuevos colegas y del público numerosísimo que llenaba el salón.

Entre la concurrencia se vió todo lo más encopetado de Madrid, así en la intelectualidad como en jerarquía social por nacimiento y riqueza.

—En el paseo "Martínez Campos" de Madrid, se ha inaugurado un nuevo comedor gratuito del Real Patronato de Nuestra Señora de Lourdes. El nuevo establecimiento caritativo se destina á madres que estén criando, y viene á remediar una necesidad para la población obrera de aquel barrio.

El acto inaugural fué presidido por las reinas doña Victoria y doña María Cristina y las infantas doña María Teresa y doña Isabel. El obispo de Madrid-Alcalá bendijo el asilo y la mesa, y una comisión de señoritas de la aristocracia madrileña sirvió la comida á las madres favorecidas.



Las reinas doña Victoria y doña María Cristina, y las infantas doña María Teresa y doña Isabel, en la inauguración del segundo comedor gratuito para madres pobres que estén lactando, instalado por el Real Patronato de Nuestra Señora de Lourdes.



Las distinguidas señoritas condesa de Almaraz, Engracia R. de la Borbolla, Dolores Oliva, Gracia Estévez, Elisa Iznaros y Guillermina Averoz, sirviendo la comida á los pobres.

Las elecciones en Barcelona

Las últimas elecciones de diputados á cortes por Barcelona han producido un resultado tan imprevisto, que ni los mismos vencedores lo esperaban.

En esta lucha encarnizada se ha puesto de relieve el civismo del pueblo de Barcelona, que en primer lugar se ha emancipado en absoluto de la influencia oficial, y después ha demostrado que el solidarismo no tiene allí tan fuertes raíces como sus prohombres aseguraban.

A las ocho de la mañana quedaron constituídas las mesas, y donde no estaba el presidente del comicio, ocupó su puesto el interventor más antiguo. A las diez, el movimiento era general en todos los colegios y se calculaba que ya á esa hora habían votado ciento veinte electores en cada sección.



Don Alejandro Lerroux, jefe de los republicanos radicales de Barcelona, que triunfó en las elecciones por más de 30.000 votos.

Los candidatos recorrieron incesantemente los comicios, y los clubs de los partidos en lucha estaban rebosando de partidarios, que con gran ansiedad recibían las noticias que á cada momento llegaban de cada colegio.

Concurrieron á la elección 59.719 votantes, y en



Don Juan Sol y Ortega, antisolidario



El público entrando en el colegio electoral de la calle de Santa Ana



Don Hermenegildo Giner de los Ríos, antisolidario.



El público saliendo del meeting antisolidario, celebrado en el teatro del Tívoli, de Barcelona



Don Francisco Cambó, presidente de la comisión electoral solidaria.



Don Joaquín Salvatella



Don Emilio Junoy



Don Miguel Junyent

Miembros de la comisión electoral solidaria



Don Jaime Carner, miembro de la comisión solidaria.



Retén situado en el Arco de Triunfo del Paseo de San Juan



Don José Vallés y Ribot, miembro de la comisión solidaria.



Don Ramón Albó, solidario



Don Francisco Layret, solidario



Don Jaime Cruells, solidario



Doctor Francisco Suñer y Capdevila, solidario.

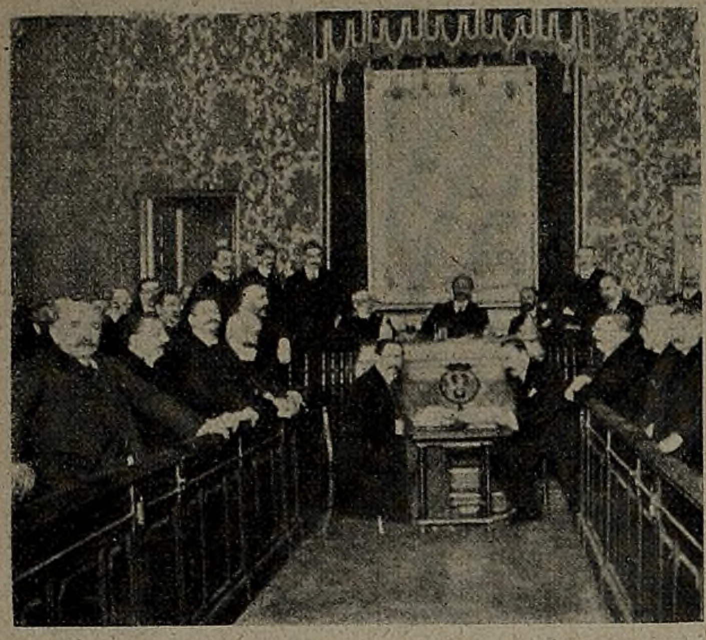
tre ellos figuraron personalidades de primera fila, tanto en la política como en otros ramos de la actividad y por su elevada posición en la sociedad barcelonesa.

En las últimas elecciones, los solidarios tuvieron 53.000 votos y los antisolidarios contaron 23.000. Resulta, pues, que desde entonces los antisolidarios han ganado 75.000 votos, y en cambio los votos de los solidarios, sea por abstenciones ó por cualquier otra causa, aparecen reducidos á la mitad. Tal vez lo heterogéneo de la alianza, que forma el partido solidario, ha retraído de las urnas á muchos de ellos, pues difícilmente se prestan los carlistas intransigentes á votar por republicanos, ni los demócratas fervientes á incluir en sus listas á clericales y absolutistas, á pesar de los acuerdos que adopten sus jefes.



Aspecto del Paseo de Gracia á la salida de los "meetings" de propaganda solidaria celebrados en los teatros de Novedades y Tívoli

La Gran Vía de Madrid



Sesión celebrada en el Ayuntamiento para la subasta de las obras de la Gran Vía



Don Rafael Picavea, ex diputado á Cortés, actualmente senador por Guipúzcoa, á quien han sido adjudicadas las obras de la Gran Vía.

Vista de una causa en Bilbao. — El mensaje de las diez mil mujeres

El mes pasado empezó en la audiencia de Bilbao la vista de la causa incoada contra el periodista Manuel Aranaz Castellanos, como firmante del famoso mensaje que diez mil bilbaínas, entre las que figuran casi todas las modistas de Bilbao, enviaban á Jesusa Pujana, autora de la muerte de su novio Mauricio Luzeret.

Poco después de haber sido condenada Jesusa, varias jóvenes se acercaron al redactor de *El Liberal*, Manuel Aranaz, rogándole les redactase un mensaje



Señor Manuel Aranaz Castellanos, redactor en jefe de "El Liberal de Bilbao", que escribió el mensaje á Jesusa Pujana, por el que fué procesado.

en el que se expresara el sentimiento que entre ellas había causado la condena y la protesta por la que ellas juzgaban excesiva dureza en la sentencia dictada por la sala de lo criminal. Aranaz redactó el mensaje que fué firmado por él y por diez mil mujeres.

Los términos del documento se consideraron ofensivos para la autoridad judicial; el ministerio fiscal calificó el acto de desacato á los tribunales y pidió para el señor Aranaz Castellanos la pena de cuatro meses y un día de arresto.



Grupo en el que figuran marcados con una (x) la modista Jesusa Pujana y su víctima Mauricio Luzeret



El Rdo. P. Fray Salvador Font, ilustre agustino, † en Madrid.



Don José Cusachs, laureado pintor de suntos militares, † en Barcelona.



Don José Alcovero, notable escultor, † en Madrid.



Zaragoza.—El arzobispo de San Carlos de Ancud (Chile), pronunciando un discurso ante el señor arzobispo y otros prelados



Monseñor Ramón Angel Jara, obispo de Ancud (Chile), en su visita al convento de los padres jesuitas de Sarriá (Barcelona)

Ya ha dado principio la evacuación de Cuba y el 28 de enero actual no quedará en la Gran Antilla un soldado ni un funcionario yanqui. Entonces podrá decirse que la República Cubana existe, y que, como mayor de edad, con pleno goce de facultades, empieza á vivir.

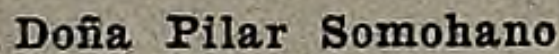
El nuevo presidente, general José Miguel Gómez, es un hombre dotado de gran energía y actividad.

—En casi todas las luchas políticas aparece una figura de mujer. También en el movimiento revolucionario cubano surge esta figura del romanticismo femenino. Doña Pilar Somohano, dama de posición opulenta, ha sido un denodado adalid del partido triunfante. Ella socorrió á Gómez en la derrota y le salvó la vida; ella arriesgó hacienda y libertad por el éxito; su casa fué el centro del movimiento político. Y espléndida en el agasajo, como su digno esposo el diputado Guillermo del Toro, celebra en su magnífica posesión *Campoamor* (una finca ideal) suntuosas fiestas, á las que concurre lo más selecto de la sociedad y en las cuales todo extranjero halla generosa acogida.



General José Miguel Gómez, nuevo presidente de la República de Cuba.





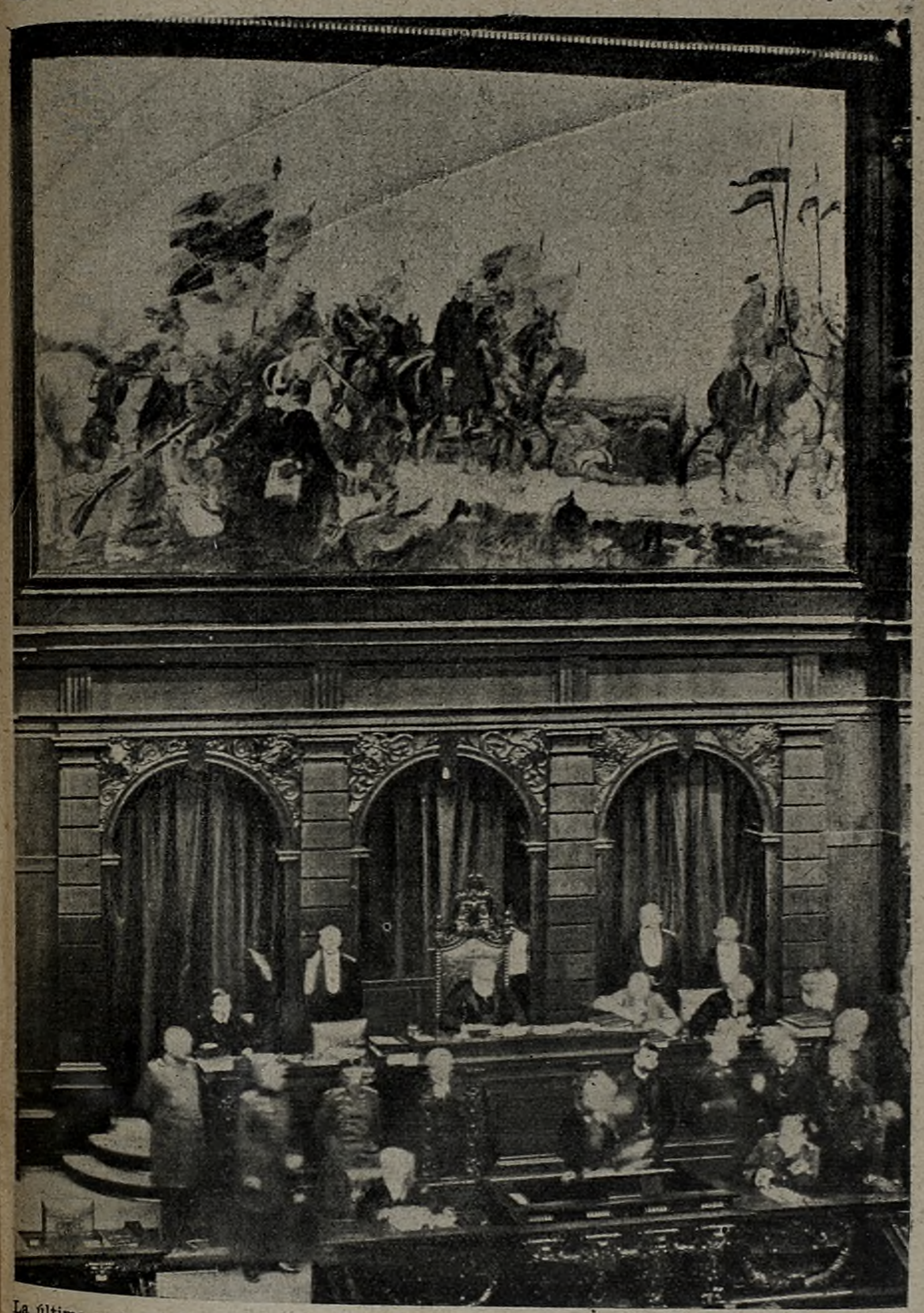
Doña Pilar Somohano



Posesión Campoamor de doña Pilar Somohano

Una queja de Francia contra Alemania

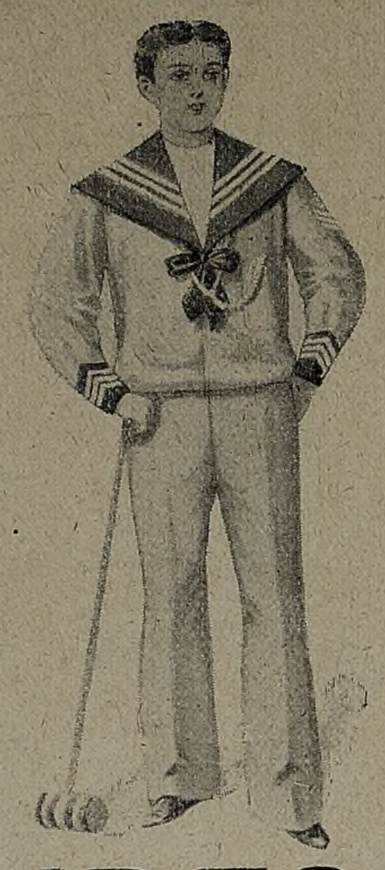
En noviembre último algunos periodistas franceses fueron á Berlín para asistir á una sesión del Reichstag y experimentaron una penosa impresión: en el fondo de la sala se acababan de colocar tres cuadros, obras recientes del profesor Jank, de Munich, uno de los cuales representa el campo de batalla, la noche de Sedán, con Guillermo I pasando á la cabeza de su estado mayor. En primer término se destaca un estandarte francés saludando, inclinado tan bajo sobre el borde del camino, que sus pliegues tricolores se arrastran en el lodo á los pies del rey, emperador más tarde.



La última sesión del Reichstag antes de las vacaciones de Navidad en la sala decorada con los nuevos cuadros. Entre estos figura "El Vencedor", en el que se ve un estandarte francés á los pies de Guillermo I, lo que ha motivado una seria discusión.

Dicen los periodistas franceses que Alemania está en su perfecto derecho al enorgullecerse de sus victorias; pero que la colocación del cuadro en aquel sitio es inconveniente, pues no sólo pueden celebrarse allí congresos internacionales, sino que el mismo embajador de Francia debe asistir á los debates parlamentarios, teniendo al efecto un sitio reservado.

El asunto ha dado mucho que hablar tanto en la capital francesa como en las provincias, no contribuyendo como fácilmente se comprende, á mejorar las relaciones de ambos pueblos.



GRANDES REB

EN NUESTR

Nuestra casa garante que estos artic calidad, que los que se vendieron en

Trajes blusa rusa en franela fantasía reclame desde 2 á 12 años .... $ 4.0

Trajes blusa rusa en franela ó alpaca fantasía, desde 2 á 12 años .... $ 5.0

Trajes blusa marinera en franela fantasía ó alpaca rayada y azul marino desde 2 á 10 años.... $ 7.5

Saco y bombacha en franela fantasía, de años 9-10 $ 6.50; 11-12, $ 7.50; 13-14 .... $ 8.5

GATH

SOCIE

CASA MATRIZ: B. Mitre y Florida.



BAS DE PRECIOS

ASA MATRIZ.

exactamente los mismos, en modelo y
dadero precio al principio de estación.

Traje de blusa rusa en sarga azul marino ó negra de pura lana, años 2-3-4 $ 6.00; 5-6-7, $ 6.50; 8-9 10, $ 7.00; 11-12.... $	**7.50**
Trajes de blusa cazador en brin blanco á granito, años 5-6 $ 5.00; 7-8, $ 5.50; 9-10, $ 6.00; 11-12 $	**6.50**
Saco y bombacha en brin blanco á granito, años 9-10 $ 5.50; 11-12, $ 6.50; 13-14 .... $	**7.50**

Gran surtido en artículos de baño y temporada de Mar del Plata.

CHAVES

ÓNIMA

ANEXO: Perú y Rivadavia.

La buena armonía

I



El piano del bajo comenzaba lentamente sus pesados ejercicios.

Rageot, que estaba en la cama, se viste febrilmente y exclama indignado:

—¡Las siete! ¿Quién trabaja con este ruido infernal? ¡Y pensar que esto dura hasta las doce ó la una!

El piano de abajo no deja de molestar al vecino ni por un momento.

Rageot, furioso:

—El propietario pretende que éste no es un caso que justifique la rescisión del contrato. ¡Aún me quedan siete años de arrendamiento! ¡Siete años! ¡No tendré más remedio que cambiar de profesión! *(Cogiendo su sombrero).* ¡Iré á mi desconocido perseguidor!

Rageot se dirige al piso de abajo y entra en la sala, donde le recibe una señora entrada en años, gruesa y sumamente fea.

Nuestro hombre lanza una mirada de indignación al piano, que está abierto y que parece enseñarle los dientes.

—Señora, vengo á pedir á usted un favor, en calidad de vecino.

—¿De qué se trata, caballero?

—Vivo en el piso de arriba y no puedo soportar el ruido del piano. Por consiguiente, ruego á usted que no toque durante tanto tiempo ese maldito instrumento.

—Pero si yo no lo toco.

—¿Pues quién lo toca.

—Mi hija Elvira, que se prepara para el conservatorio

Rageot, con la sonrisa de un condenado á muerte, ante el cual se habla de la guillotina:

—¡Su hija Elvira! ¿No le parece á usted que trabaja demasiado? Si sigue así es fácil que caiga enferma de cuidado. Le bastaría con un cuarto de hora al día.

—¡Un cuarto de hora!

—Pongamos media hora si le parece á usted.

—¡Imposible!

—Perdone usted si insisto. Pero esta situación no puede durar, señora.

—¡Múdese usted de casa!

—Tengo un contrato que me obliga á permanecer aquí siete años más.

—Y yo otro que me obliga por nueve.

—¡Por nueve!...

—¡Basta, caballero! Y si no tiene usted otra cosa que decirme...

—Sí, señora, tengo que decir á usted que si continúa haciéndome imposible la existencia, apelaré á la venganza. Usted no me conoce, señora. ¡Tomaré lecciones de bombo!

—Está usted en su derecho.

—¡Y de trompa de caza!

—¡Cómo usted quiera!



—¡Me ejercitaré en el tiro de cañón!

—Creo que ese instrumento musical no está permitido por los reglamentos.

—¡Introduciré por la cerradura polvos de pica pica!

—¡Nos rascaremos!

Rageot, cambiando de tono y apelando á la ternura, exclama:

—Dispénsame usted, señora. Reconozco que me he dejado arrebatar por la cólera y que no tengo razón. Pero suplico á usted que se apiade de mí. No me es posible trabajar y comprometo terriblemente mi porvenir. ¡Ponga usted á raya el piano de Elvira!

—¿Cree usted que á mí me divierten los ejercicios de mi hija?

—Pues en ese caso...

—No me es posible dar al traste con la carrera de Elvira.

—¿Y no hay medio de que renuncie á esa vocación?

—No es probable. A menos que Elvira se casara y que su marido...

—¿Y por qué no se ha casado ya?

—Porque no tiene dote.

—¿Y acaso se necesita una dote cuandi se es tan hermosa como Elvira?

—¿La conoce usted?

—No la he visto nunca. Pero yo me encargo de buscarle un marido. ¿Quiere usted darme su fotografía?

—¡Con mucho gusto!

La señora entrega á Rageot el retrato de una joven nada hermosa.

El vecino regresa á su casa muy perplejo, mientras Elvira vuelve al piano.

II

Al cabo de un mes, Rageot, que inútilmente ha buscado entre sus amigos un esposo para su vecina, toma un partido heroico: se casa coi Elvira, á condición de que no abrirá el piano.

Pero al salir de la iglesia, nota que su suegra está muy preocupada.

—¿En qué piensa usted? — le pregunta Rageot. — ¿Cuándo podía usted figurarse que llegaría á casar á su hija?

—Eso es precisamente lo que me preocupa.

—¿Por qué razón?

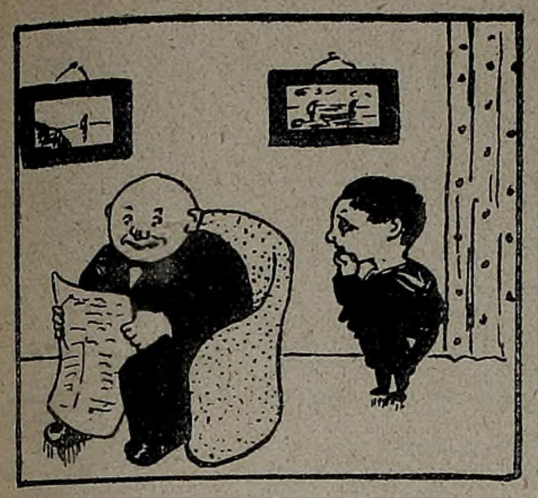
—Porque estaré muy sola en mi casa. ¡Qué triste va á ser ahora mi vida! *(Bajando los ojos).* ¡Si al menos pudiera encontrar otro esposo!

—¿Quién, usted? No es posible...

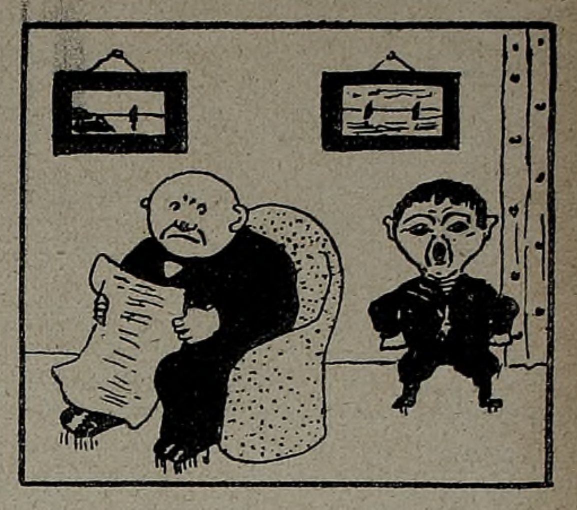
La suegra, con la mayor tranquilidad del mundo, interrumpe á su yerno exclamando:

—¡Voy á revelarte un secreto! ¡Para matar el tiempo desde mañana empezaré á tomar lecciones de piano!

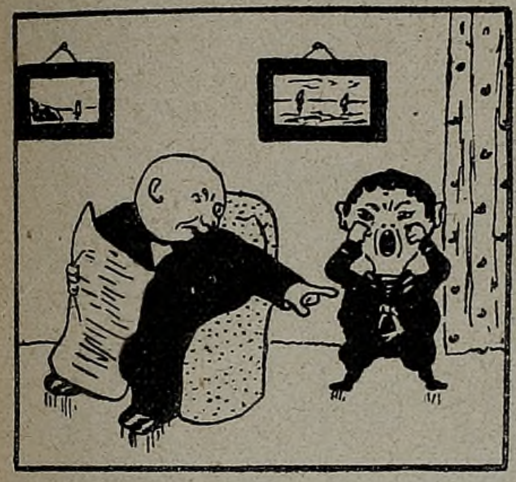
LEÓN XAUROF.



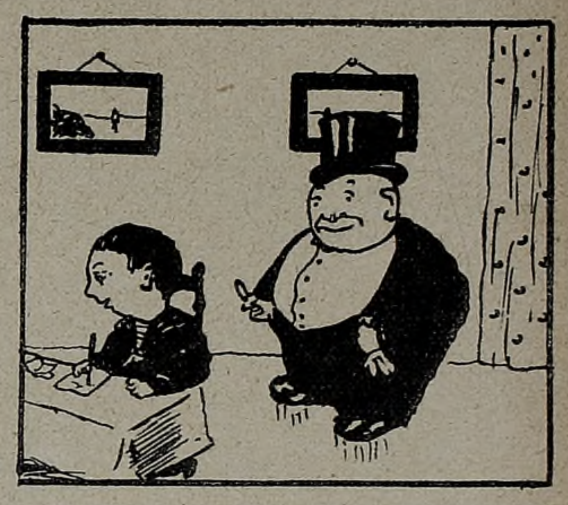
TOTO.—Papá, ¿quieres hacerme pajaritas de papel?
PAPÁ.—Déjame en paz. Estoy leyendo.



TOTO.—Yo quiero pajaritas a a as....!



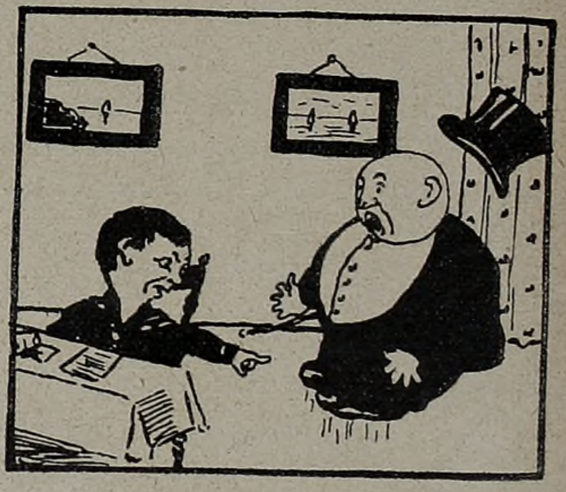
PAPÁ.—Petrona, acuesta á este niño, que está molestándome.



Al día siguiente.
PAPÁ.—Toto, vamos á visitar á tía Arsenia.



TOTO.—Estoy escribiendo.
PAPÁ. — Después escribirás. Vamos pronto.



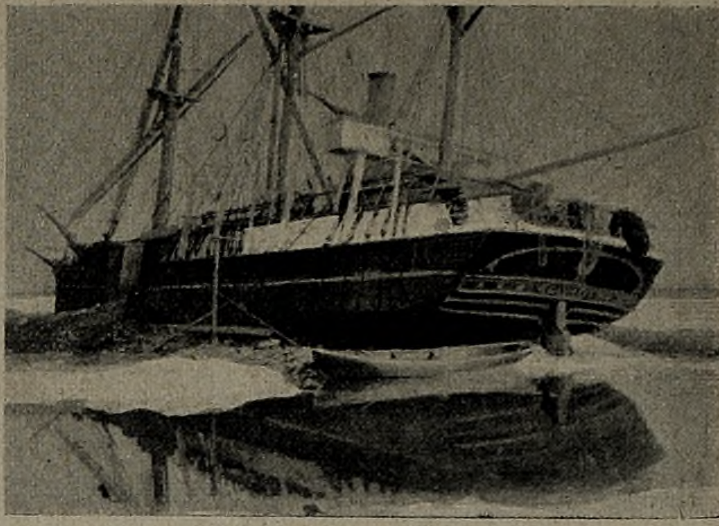
TOTO.—Petrona, acuesta á papá, que me está molestando.

Un drama polar

La expedición danesa á Groenlandia



Mylius Erichsen



El "Danemark" al norte de las islas Koldeway

Los exploradores polares han sido muy felices durante estos últimos tiempos. Aparte de la heroica locura de Andrée, las expediciones de Nansen, la del comandante de Gerlache con la "Belgique", la de Charcot á las regiones antárticas, las de Sverdrap y de Ammundsen han dado espléndidos resultados sin pérdidas notables, aunque no sin peligros ni sufrimientos.



Partida de la gran expedición hacia el norte

La trágica aventura del danés Mylius Erichsen, en Groenlandia, ha venido á interrumpir aquella serie favorable. Los supervivientes regresan con preciosos documentos para la cartografía de la gran isla, pero ¡á qué precio han sido conquistados!

El diario de la expedición en su concisión sobria, es más conmovedor que todos los comentarios con que hubiera podido adornarlos la más florida retórica. Esa memoria tan reposada y tranquilamente escrita en medio de los mayores sufrimientos, parece redactada por un cronista completamente ajeno á la angustia de la situación. Y sin embargo, ¡qué horroroso drama se desarrollaba mientras surgían las palabras de la mano del redactor!

¡Qué grandeza de alma, qué estoicismo sublime reviste la agonía de esos tres héroes, que sucumben sucesivamente á los golpes de una fatalidad incontrastable! Los cuerpos desfallecen; pero las voluntades no se doblegan; ni una queja, ni una reconvención, ni un reproche alteran la tranquila serenidad de esa exposición de hechos, de noticias, de datos y de acontecimientos.

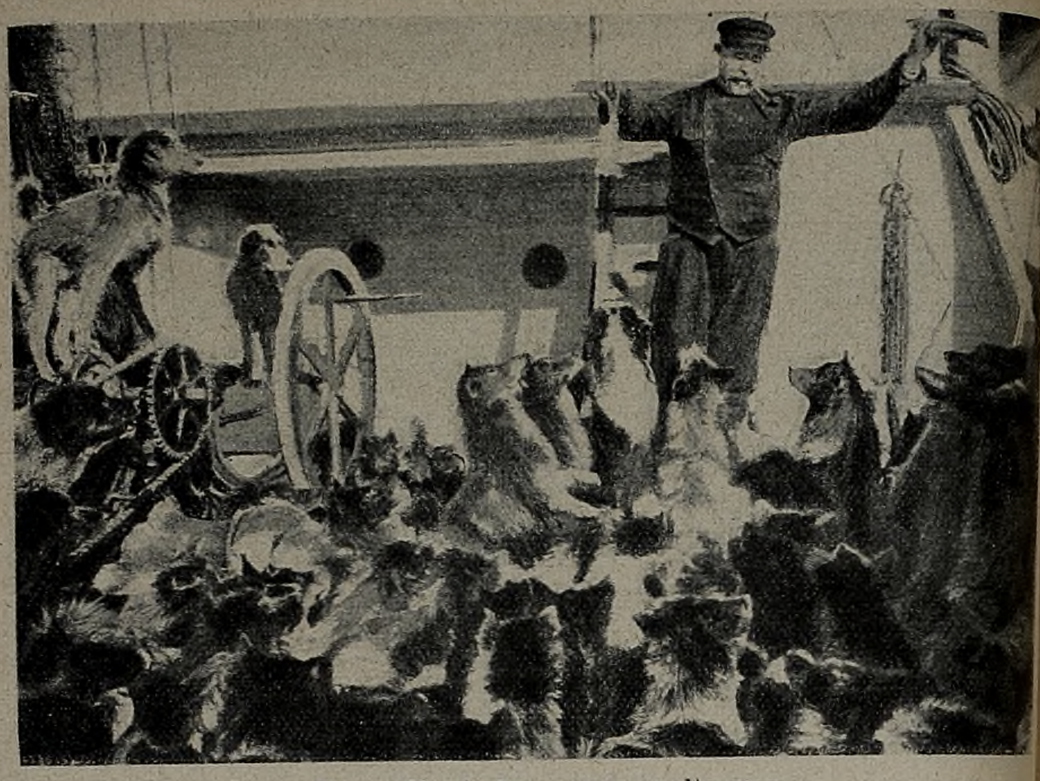
Si la mano de Broulund tiembla al consignar en breves líneas la muerte de sus dos compañeros, ese temblor no es de



El groenlandés Gabrielsen, el capitán Koch y M. Bertelsen, artista pintor



Primavera polar

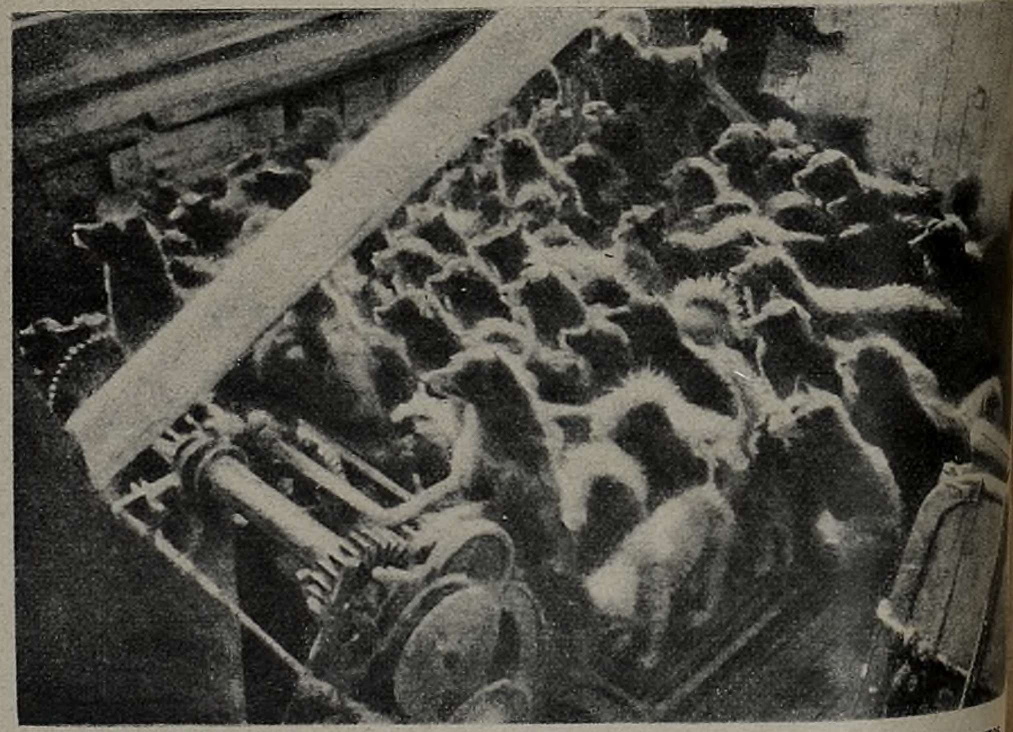


La comida de los perros en alta mar

temor, es de frío. Y sin embargo, al contemplar la inminencia de su próximo fin, ¡qué cuadros evocaría su imaginación, pensando que ninguna mano piadosa iba á cerrar los ojos del que había cerrado los de Hogen y Mylius Erichsen! Se acuesta así en el inmenso sudario de nieve, y él que se lanzó á la aventura sin objeto, sin alimentar ningún sueño de gloria, se duerme en el último sueño, junto á los preciosos documentos, que su tenacidad ha podido salvar!

El 24 de junio de 1906 Mylius Erichsen y sus compañeros dejaban á Copenhague á bordo del *Danemark*. El objeto de la expedición era exclusivamente científico; tratábase de hacer la cartografía exacta de la parte casi desconocida de la costa nordeste de Groenlandia en una extensión de 1400 kilómetros entre la punta más septentrional alcanzada por Koldewey (1870-71) hacia el cabo Bismarck, y el punto extremo en que se detuvo el explorador americano Peary, en la tierra que lleva su nombre al sud del cabo Bridgman.

Para la ejecución de este proyecto, los exploradores resolvieron navegar internándose todo lo posible al norte en me-



A bordo del "Danemark".—Los fieles compañeros de los exploradores: los perros



Mapa provisional de la costa groenlandesa explorada por la expedición del "Danemark". (1906-1908).

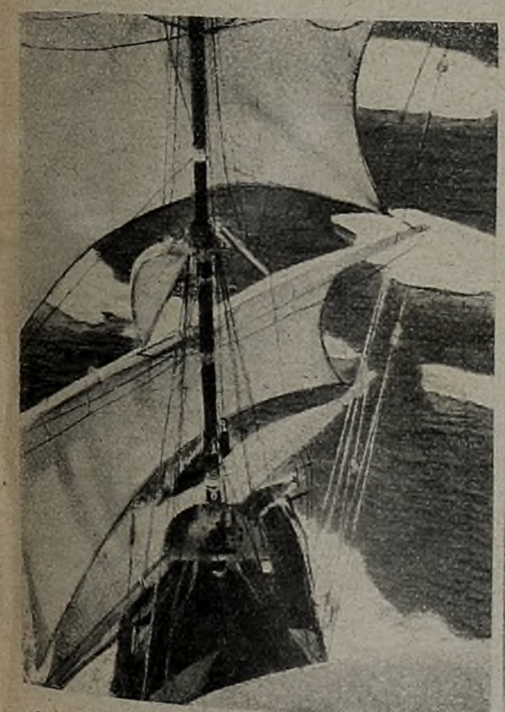


Sol de otoño en Groenlandia

dio de los hielos, buscando una recalada segura y bien abrigada para su embarcación. De allí, en viajes múltiples sobre trineos arrastrados por perros, excursionarían para hacer los reconocimientos de la costa en los puntos previamente determinados.

Con este objeto la expedición se había proporcionado unos ciento y tantos perros esquimales, á cargo de tres indígenas de la Groenlandia occidental, que se incorporaron á la expedición.

Después de una penosísima navegación á través del hielo, que ciñe la costa con una faja de 200 á 250 km. de ancho, navegación que los condujo hasta el cabo Amalia señalado en el viaje á bordo del *Bélgica*, la *Danemark* llegó al cabo Bismarck el 16 de agosto de 1906 y echó el ancla un poco más allá, al norte de las islas Koldeway, en un puerto natural, que se bautizó con el nombre de "Danmarks Haon" (puerto de Dinamarca). Allí el barco permaneció anclado dos



Gran larga en el mar de Groenlandia



En camino hacia el Norte



La agonía del largo día polar en el puerto de Danemark

años, durante los cuales, los trineos exploraban la costa continuamente desde la isla Shanón hasta el cabo Bridgman y la bahía Independencia. El otoño de 1906 y la primavera de 1907, invirtiéronse exclusivamente en los preparativos de la gran expedición, es decir, instaláronse los depósitos de provisiones, y el 28 de marzo de 1907, los expedicionarios emprendieron la marcha para realizar su peligroso proyecto. La expedición se dividió en cuatro grupos. Dos de ellos tenían la misión de instalar los depósitos más alejados de la base de operaciones; los otros dos grupos eran los encargados de las operaciones geodésicas y topográficas; en total se componían de 10 hombres y 90 perros.

Los dos grupos principales estaban formados: el primero por Mylius Erichsen, jefe de la expedición; el teniente Hagan, cartógrafo, y el groenlandés Brounlund; el segundo lo constituían: el capitán Koch, Mr. Bertelsen, pintor, y el groenlandés Tobías Gabrielsen. Mientras el primer grupo se internaba al oeste á través de la bahía Independencia y el canal de Peary, para alcanzar el cabo Glacier, el grupo de Koch continuaba su camino al norte, siguiendo la costa, para llegar á otro segundo punto determinado por Peary, al sud del cabo Bridgman. Si ambos grupos alcanzaban su objeto, quedaba completa la carta de Groenlandia. Y lo consiguieron.

Viajaron primeramente de conserva hasta el 1o. de mayo, separándose al llegar al punto señalado con (x) en la



Caza del oso blanco

carta. Después de un viaje de tres meses, el grupo Koch regresó al *Danemarks Haon*, habiendo costeado hasta pasar del *cairn* de Peary y llegar al cabo Bridgman. De regreso, al llegar al punto marcado con una cruz, en el cabo Riksdag, encontraron á la expedición Mylius Erichsen, que había tropezado con serios obstáculos en el cumplimiento de su misión, y que después de descender hasta el fondo del fjord de *Danemarks*, remontaba nuevamente hacia el norte. Era poco brillante el estado de ambos grupos, y Mylius Erichsen, ordenó á Koch que regresase á bordo y él



El "Danemark" preparándose para la invernada



Vuelta de la excursión: á lo lejos el puerto de Danemark



Salvamento de tres perros llevados á la deriva sobre un témpano

siguió su camino hacia el noroeste. La desgracia se encarnizó con él, y creyendo hallarse en el canal de Peary, se internó en el de Hagen y tuvo que retroceder para hallar su verdadero itinerario, logrando al fin, á costa de penosos esfuerzos, alcanzar el cabo Glacier.

Cuando regresaba le sorprendió el derretimiento de los hielos, y hubo de pasar el verano en el fondo del fjord de Danemarks; y cuando, en el otoño de 1907, trataron de ganar por tierra el último depósito de la costa, el hambre y el frío

los rindieron, y cayeron uno tras otro. Los únicos detalles de la catástrofe que se conocerán, están tomados del diario del groenlandés Broulund.

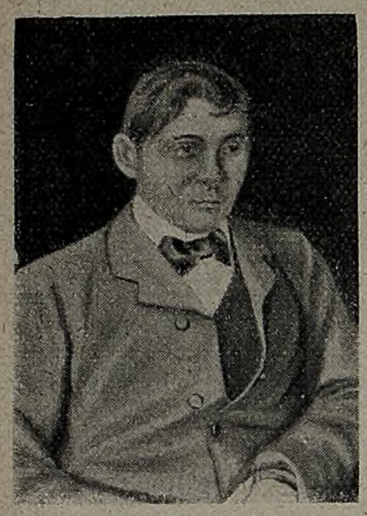
---

27 mayo.—Se encuentran en el cabo Riksdag, sin haber alcanzado el cabo Glacier, pues la línea de la costa los llevó á un inmenso fjord, cuya carta levantan, y que bautizan con el nombre de Danmarks Fjord. Ese mismo día encuentran á Koch y á sus compañeros, que más afortunados, han salido con éxito de su empresa y regresaron á Danemarks Haon.

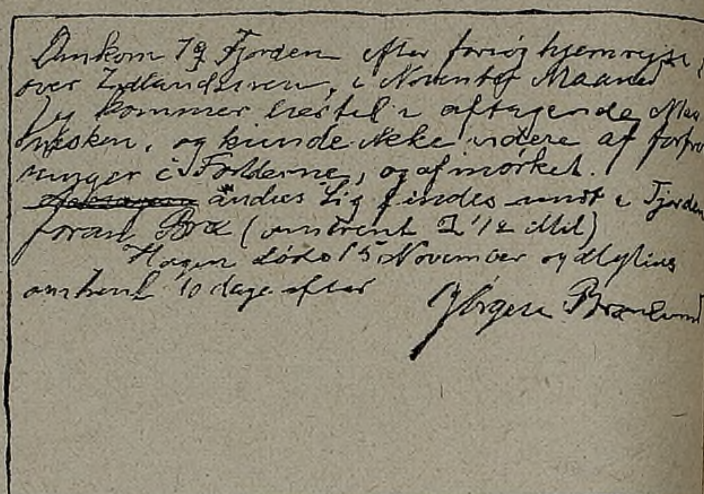
4 junio.—Se han agotado las provisiones y sólo se cuenta con lo que produzcan la caza y la pesca. Pero han llegado al cabo Glacier, y el problema queda resuelto: "la Groenlandia es una isla". Construyen un cairn y plantan el pabellón danés.

8 agosto.—La caza no produce; cada vez son más escasos los animales. Hasta julio hemos encontrado algunos almizcleros y liebres; pero ahora pasamos días enteros sin comer. Las fuerzas se agotan á los perros y á los hombres. Los zapatos se acaban.

En breves líneas da cuenta de la muerte de sus dos compañeros y el heroico Broulund firma el diario: ¡Cuando las expediciones enviadas en su busca encontraron el cadáver, á su lado, perfectamente empaquetados hallábanse los estudios de Mylius Erichsen!



Jorge Broulund



Omkom 79 Fjorden efter forsøg hjemrejse over Indlandsisen, i November Maaned
Jeg kommer hertil i aftagende Maaneskin, og kunde ikke videre af forfrysninger i Fødderne, og af mørket.
Andres Lig findes midt i Fjorden foran Bræ (omtrent 2 1/2 Mil)
Hagen døde 15 November og Mylius omtrent 10 dage efter
Jørgen Brønlund

Facsímile de las últimas líneas del diario del groenlandés Broulund

Los tres sultanes

Sería temerario suponer que todo ha vuelto á su orden normal en Marruecos y que la victoria de Muley Hafid ha puesto término definitivamente á las rivalidades existentes entre los hijos de Muley Hasán, puesto que en el momento en que el sultán triunfante se hacía cargo del poder, todo un partido trataba de oponerle á su hermano mayor, Muley Mohamed, que con Abd-el-Aziz, destronado, resulta un tercer sultán.

Abd-el-Aziz se ha instalado en Tánger, aceptando, aparentemente por lo menos, su suerte y satisfecho de disfrutar libremente de la renta que le ha prometido su hermano. Ha visto días más precarios cuando refugiado en Casablanca bajo la protección del ejército francés, esperaba conocer la resolución que á su respecto tomaría su hermano Muley Hafid y la actitud, poco dudosa entonces, que adoptarían las potencias europeas.

Muley Hafid, que ha aceptado el acta de Algeciras, acaba de ser reconocido oficialmente como el *verdadero sultán de Marruecos*.



La más reciente fotografía de Abd-el-Aziz





La partida de Muley Mohamed

El harén va á la vanguardia — **Muley Mohamed saliendo de la villa**



En Fez.—El actual sultán Muley Hafid con el quitasol, emblema del poder

Hombres y Cosas

M. Octavio Mirbeau

La fisonomía de Octavio Mirbeau es una de las más fáciles de interpretar y de retener. Una cabeza que posee la firmeza y la nitidez del contorno. Un cuello de luchador. Una barba desnuda, brutal. Cejas erizadas; un rudo bigote de gruñón. En toda su persona una fuerza agresiva que infunde temor. Sus ojos de acero, arden en sus órbitas; ojos de ave de rapiña—¿águila ó buitre?—que causan frío. Parece que los ojos de Mirbeau traten de penetrar los misterios más íntimos... y los más imprevistos.



Una conversación nerviosa, torrencial, llena de verbosidad, con violencias difícilmente contenidas y que el autor de *Les Affaires sont les Affaires* se ve en apuros para disimular.

Un humor intemperante, todo lo contrario de lo que se llama posesión de sí mismo. Octavio Mirbeau es despreciativo; pero su desprecio no se parece al luto de muchas personas, que lo llevan porque les sienta bien; cuando desprecia sabe y dice por qué.

Posee una ardiente facultad de amar, de admirar sobre todo; pero esa facultad la condensa, la concentra sobre algunos pocos elegidos: Porto Riche, Edmundo Sée, Becque, entre los muertos. Parece enamorado del talento de esos tres autores en proporción á sus repulsiones respecto á las producciones de los demás. En caso necesario, se daría de puñetazos por ellos.

Cuando toma la pluma se halla en seguida dominado por el asunto, lleno y como desbordante de sí mismo. Se arroja á él con cuerpo y alma con un ardor febril y furioso que le sustrae á todo. Pone todo su temperamento. Es uno de los mejores escritores que escriben con los nervios.

Como novelista es un extremado vigoroso, un verídico y en ello cifra su mayor ambición. Cree que la novela debe estrechar á la realidad lo más cerca posible. Tanto peor para su pluma si esa realidad cae en las pasiones groseras, en las partes bajas y repugnantes de la naturaleza humana.

Como dramaturgo, Octavio Mirbeau ha escrito dos grandes obras: *Mauvais Bergers* y *Les Affaires sont les Affaires*, que, aunque de estilo fogoso, no han sido encerradas en preocupaciones de dinero. Cuando Octavio Mirbeau ha hallado una idea, está siempre decidido á ponerla en ejecución prontamente, pero sin desfallecimiento.

En cuanto á los asuntos que trata y tratará siempre, como Becque—cuya obra *Corbeaux* proclama una obra maestra—ama á los inocentes, á los necesitados, á los oprimidos, á los que luchan contra la fuerza y contra todas las tiranías.

No es un pensador y de ello se enorgullece. Novelista ó autor dramático no pierde el tiempo en filosofar. No está á sus anchas en la exposición minuciosa y en el análisis de los sentimientos delicados y sutiles del corazón. No sabe, como su gran enemigo Pablo Bourget, dividir pesada y arbitrariamente esa víscera en *porciones*, pero es un excelente pintor. El don de ver le basta y no tiene más que agregar una pasión que dé calor al asunto y lo vivifique.

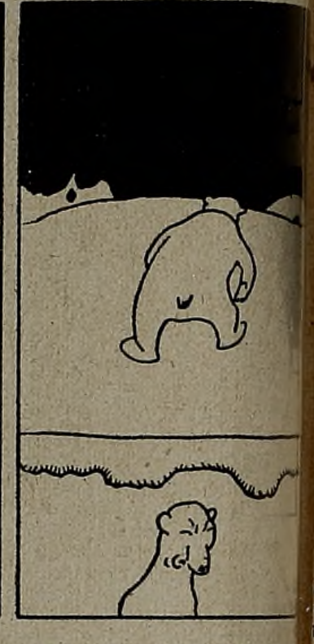


El oso blanco

(Continuación)

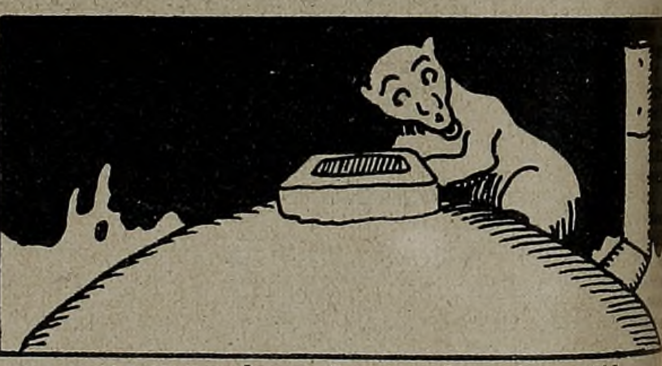






Una espesa capa de hielo... separa á la osa de su esposo... El oso se va á la choz

El oso blanco devuelve centuplicada á su querida compañera la cariñosa afección que ella le prodiga. Un día, día fatal, una osa blanca tuvo la imprudencia de alejarse de su marido y la desgracia de caer en un agujero abierto en un campo de hielo. De pronto empezó á nevar, el termómetro descendió hasta 59 grados bajo cero y una espesa capa de hielo que se extendió sobre la excavación, separó á la osa de su noble esposo, que roncaba tranquilamente en el piso superior. Los lastimeros gritos de su compañera le despertaron.



se asegura de que los moradores han salido...

—¡Enterrada viva!—exclamó desesperado, arrancándose los cabellos.—La graciada se va á morir de hambre. No hay tiempo que perder. Organicemos los s... rros. O la salvaré ó moriré con ella.

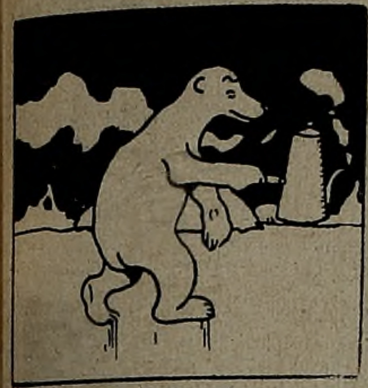


entra, y roba...

Y se alejó al galope hacia la cercana habitación de unos esquimales. Se aseguró con una ojeada de que toda la familia había salido, y entrando en la vivienda, se apoderó de una cafetera llena de café que estaba sobre el fogón y corrió con ella al sitio por donde había desaparecido su infortunada esposa. Naturalmente, el calor del café fundió el hielo y nuestro buen marido tuvo la



una cafetera...



llena de café hirviendo...

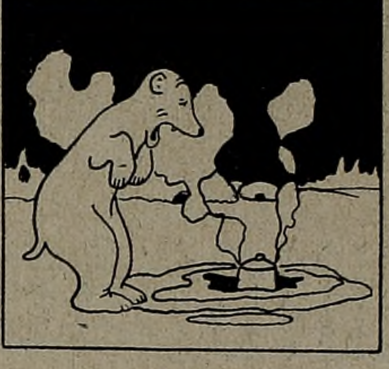
alegría de ver que la cafetera se hundía poco á poco y desaparecía al fin, dejando en el hielo un agujero circular. ¡Cuál no fué la sorpresa de la pobre prisionera al ver caer ante ella el humeante utensilio! Pero el oso no se durmió. Volvió á la choza, arrancó el tubo de la chimenea, se apoderó de un canasto lleno de pescado y corrió al agujero abierto por la cafetera, en el que ajus-



la pone sobre el hielo...



que se derrite...



y desaparece...

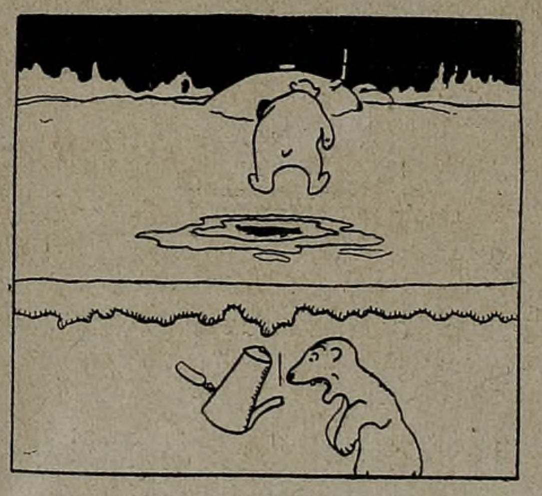


dejando un agujero circular

tó el tubo, pudiendo así enviar á su amante esposa un almuerzo suculento, tras el cual pudo ofrecerse el lujo de una taza de excelente moka, que calentó agradablemente su estómago y restauró sus fuerzas.

Pero esas tiernas disposiciones el oso blanco las reserva exclusivamente para su familia, sin que puedan disfrutar de ellas los naturales de las regiones donde habita, á quienes, si acaso ama, es solamente como plato de resistencia.

Describir el júbilo y el agradecimiento de la desdichada prisionera al ver lo que su esposo hacía por ella, es tarea superior á nositros. Sólo diremos que su cariño hacia aquel esposo que de tal manera se ingeniaba para hacerle más llevadera su helada prisión, aumentó considerablemente, llegando á adquirir los caracteres de una de esas pasiones arrebatadoras que tan célebres y populares han hecho los nombres de Margarita, Virginia, Isabel y otras tantas que han muerto abrasadas de amor.



Sorpresa de la osa



Entre tanto, su esposo...

Si mil vidas hubiera tenido, todas las hubiera dado por ahorrarle el menor pesar á aquel amante esposo ante quien Fausto, Pablo, Diego y otros amantes célebres, resultaban verdaderos niños de teta, unos insignificantes porotitos. No sólo el hombre tiene alma. *También los osos del polo tienen su corazoncito;* también ellos, como los hombres, saben demostrar su cariño, cuando llega la ocasión, á sus esposas.



toma el tubo de la chimenea de la choza...

(Continuará.)

Desastroso derrumbamiento de un monte



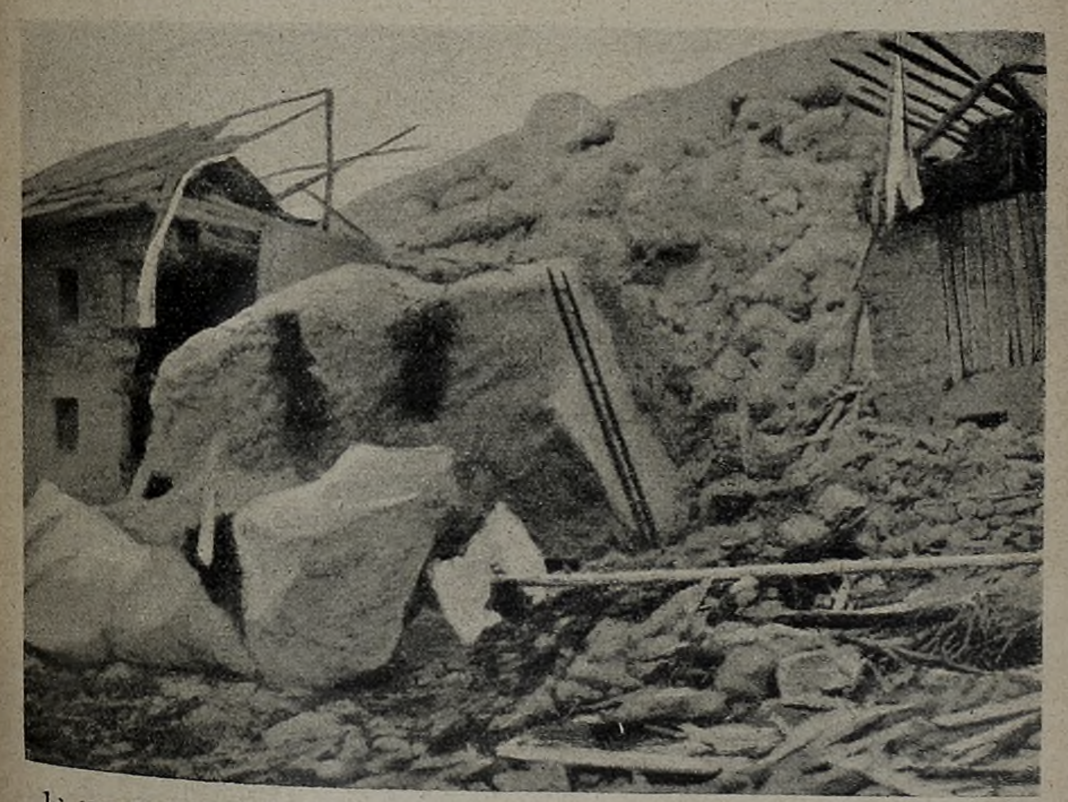
Traslación de heridos graves

En la noche del 2 al 3 de diciembre ocurrió un gran derrumbamiento de tierra en el Alto Agordino. Una parte del monte que domina el grupo de San Lucano se derrumbó casi de improviso sobre la agrupación de casas de Prá y Lagunaz, derribando treinta y sepultando á treinta personas.

La caída fué desde unos 700 metros de altura y obstruyeron el valle más de 200.000 metros cúbicos de tierra. Las peñas rodaron desde lo alto hacia las casas y por la violencia del golpe se hicieron pedazos. El polvo que levantó el desmoronamiento cubrió los bosques á lo largo del valle en una extensión de cerca de dos kilómetros. La catástrofe se debió no sólo al choque de las peñas sino á la gran masa de aire desalojada que arrancó los techos de las casas.

Los días 4 y 5 de diciembre, continuaron cayendo enormes masas de la altura. De entre los escombros, se sacaron 23 muertos y 15 heridos. 390 personas quedaron sin hogar y tres familias desaparecieron por completo.

De Belluno, distante 30 kilómetros, acudieron las autoridades con socorros.



La casa de los Benvegnú en Prá, entre cuyos escombros quedaron ocho víctimas

La demostración de Roma por los sucesos de Viena



Los manifestantes ante la embajada de Austria



El comisario de seguridad Secchi, castigado por la papa lanzada contra la embajada de Austria.



Un arresto en la plaza Colonna



El comicio del 29 de noviembre en el Huerto Agrícola

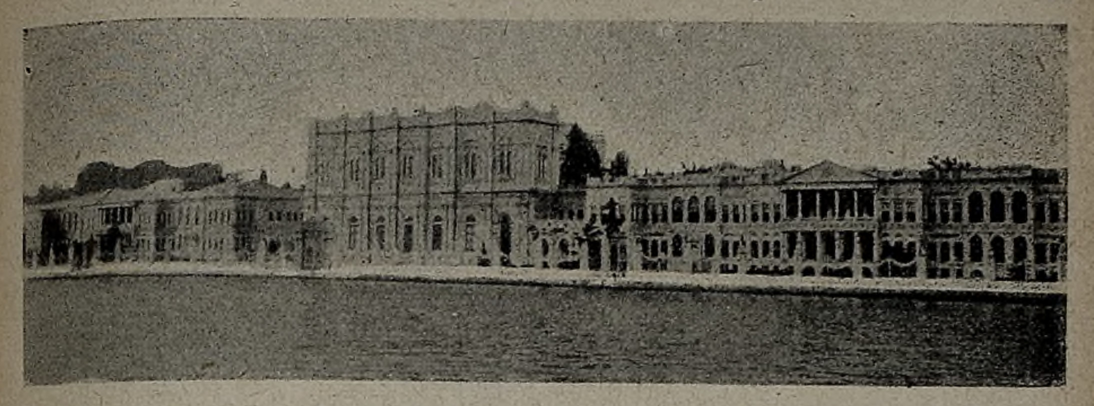


Ricciotti Garibaldi en el comicio popular de Roma

La demostración de Trieste



La bandera de los estudiantes con un grupo de los que regresaron de Viena entre los cuales hay algunos heridos



El palacio imperial de Dolma Badgé que será la sede del nuevo parlamnto turco



La manifstación electoral ante la Sublime Puerta



La muchedumbre esperando el paso de la columna de manifestantes



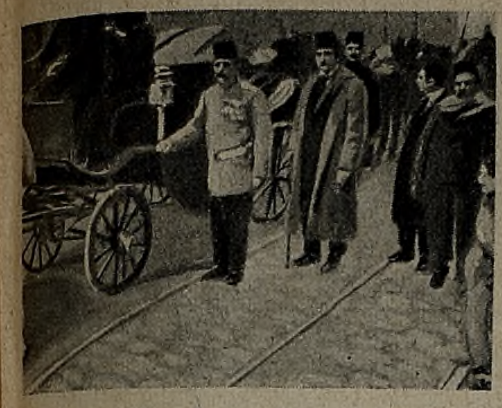
Gran Regularizador del Estómago

Nada mejor para las personas que sufren acidez, constipación ó dispepsia.

En venta en los almacenes de la
SOCIEDAD COOPERATIVA NACIONAL DE CONSUMOS Ltda.
Calle Suipacha 275 y en sus sucursales.

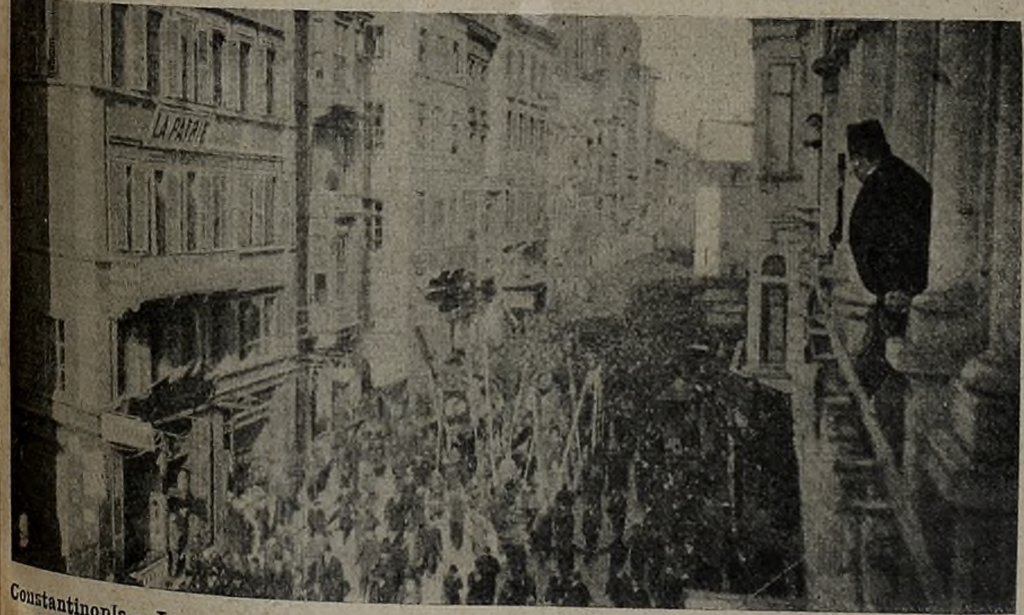
PRECIO: Cajón de 12 botellas $ 23. — Botella $ 2.10.

El accionista tiene un descuento de 10 %.

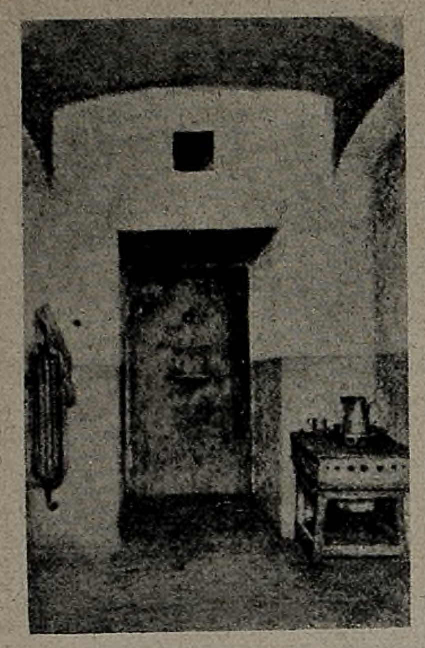

Las urnas llevadas en triunfo antes de la elección


La mesa electoral del Galata-Sorai

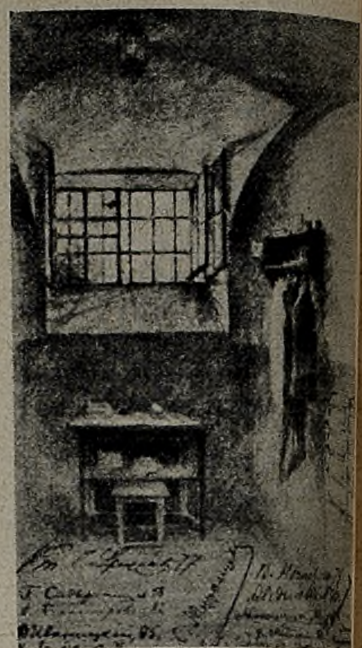

Los soldados turcos en la procesión cívica de Trebisonda



Constantinopla.—La gran manifestación de los griegos contra los exclusivismos turcos en las elecciones



Celda que ocupó Muromtsev, presidente de la primera Duma, en la prisión de Kamentchiky.



Otra vista de la celda con las firmas de los diputados que estuvierin presos.

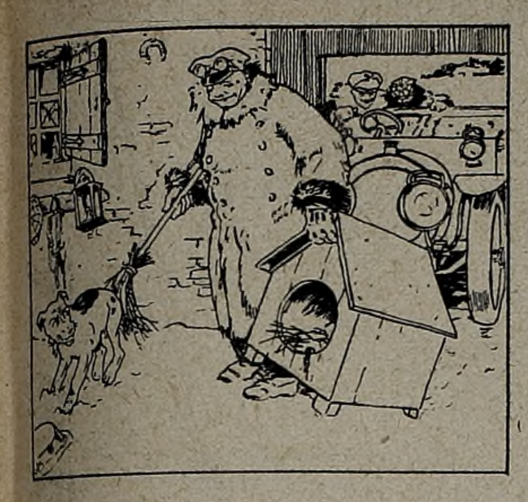
Muchos coleccionistas de tarjetas postales ambicionarían poder colocar en sus álbumes las dos que aquí reproducimos. Es, sin embargo, poco probable, que las consigan, sobre todo con el sello del país. Son dos vistas de una de las celdas de la prisión Kamentchiky ó de los albañiles, existente en Moscow, donde trece ex diputados de la primera Duma, entre ellos Muromtsev, el ex presidente de esa asamblea, han acabado recientemente de purgar la pena de tres meses de prisión á que fueron condenados como firmantes del famoso manifiesto de Viborg. Otros de sus colegas sufrieron penas análogas en diversas cárceles del imperio ruso. No todos están en libertad aún.

El dibujo es obra del señor Gbninsky, uno de los presos libertados y representa la celda en que estuvo el presidente Muromtsev. Al pie de uno de estos dibujos, pusieron sus firmas todos los presos políticos libertados á la vez, cada cual, con excepción del presidente, indicando junto á su nombre, el número de la celda que ocupaba. La cárcel Kamentchiky está montada á la moderna con electricidad, calefacción á vapor, etc. Cada celda tiene una mesa con estante, un banquillo, un pequeño armario y un lavatorio. La cama es plegadiza. Entre los firmantes figura el príncipe Urusov, de familia tan antigua y noble como los Romanov; pero tampoco esto le ha eximido del duro trato de la cárcel.

Fallecimiento del gran duque Alejo



San Petersburgo.—Carroza con el cadáver del gran duque Alejo, precidida del clero y seguida del zar y altos dignatarios de la corte, atravesando el puente sobre el Neva helado, para dirigirse á la iglesia de la fortaleza de San Pedro y San Pablo.



Hubo una fiesta en casa. Por la mañana, me echaron fuera de mi casilla en la caballeriza, para meter el enorme automóvil de unos invitados.



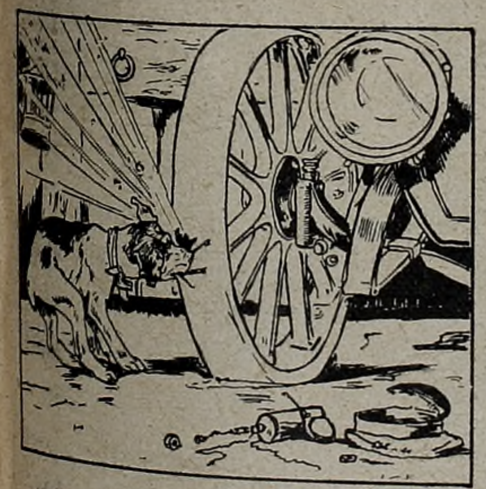
Empezaba la fiesta. La cocinera, siempre amable conmigo, estaba enojada por lo mucho que la hacían trabajar, y cuando fuí á pedirle el almuerzo, me tiró algo que no se podía romper.



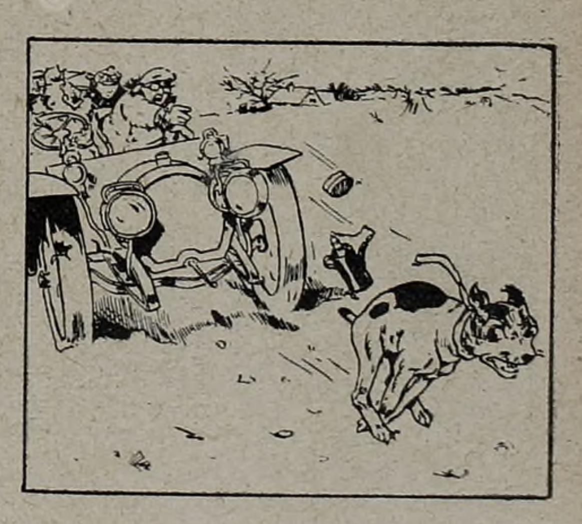
Pero se dió principio al banquete y me regocijé con la esperanza de las sobras; aguardé paciente el fin. Nosotros y los oradores, todos los que ladramos, nos quedamos para el final.



¡Horror! Como había sobrado tanta comida la repartieron entre los mendigos. ¡Ah! de debilidad no me podía tener en las patas, á pesar de ser cuatro!



"¡Estos son los que tienen la culpa de todo!", exclamé pensando en los automovilistas, y le pegué un mordisco á un neumático para fastidiarlos.

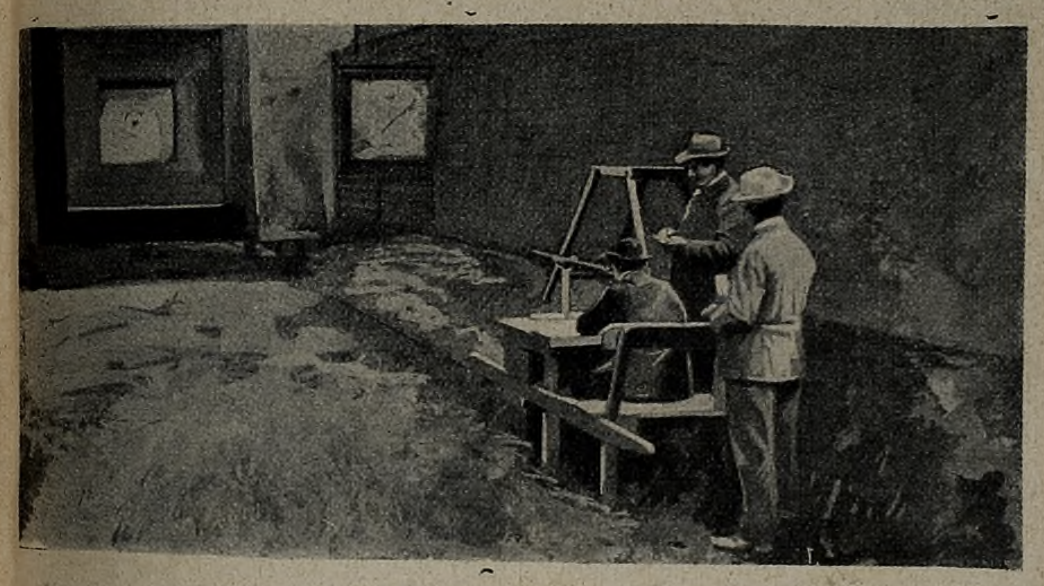


Me descubrieron, me persiguieron, me aporrearon con cosas inrompibles. ¡Dios mío! ¡Cuándo se suprimirán las fiestas y se adoquinarán las calles con pan!

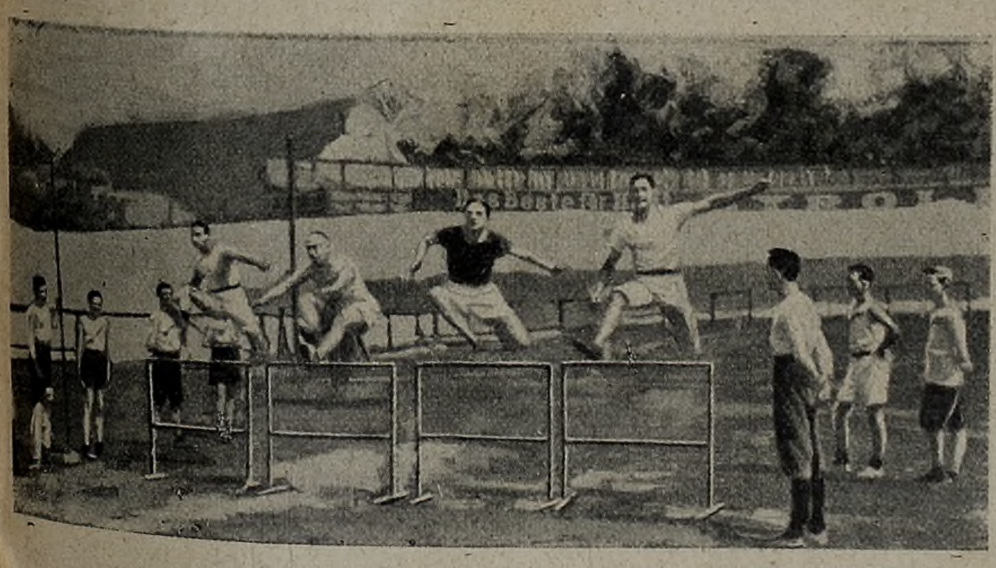
¡Sport! Hasta hará próximamente unos veinte años, esta palabra producía un efecto más bien desagradable. La palabra sportsman se traducía por "estás de balde", y no se quería creer que se pudiera hacer sport sin tener ciertos tintes de noble ó aristócrata, es decir, de todo aquel que considera sus quehaceres como algo secundario. Los últimos 20 años han hecho desaparecer enteramente, esa manera errónea de apreciar las cosas. Este proceso, se desarrolló naturalmente á pasos y en etapas bien definidas. La juventud era quien — en el deseo irresistible de ejercitar su fuerza superflua — acudía al aire libre en busca de libertad, en busca de las praderas y los campos, para llenar de aire sus pulmones, corriendo con el juego de la pelota, ó con otros ejercicios corporales, de los que se ve privada en la capital, llena de humo y demasiado calurosa. Poco á poco se formaron clubs que más tarde se difundieron, tomando grandes proporciones. Los remeros fueron los primeros que en Berlín, Hamburgo y Francfort conquistaron méritos como los principales luchadores por la enquete sportiva. A éstos seguían, no menos diligentemente, los ciclistas y los jugadores de football, nadadores y esgrimistas. A mediados del año 80, comenzaron las grandes carreras de bicicletas, carreras de distancia á pie, concursos de football y regatas. Más tarde comenzaron á medirse



Sport ecuestre: una cabalgata en el parque



Tiro al blanco de concurso



Atletas livianos: Salto

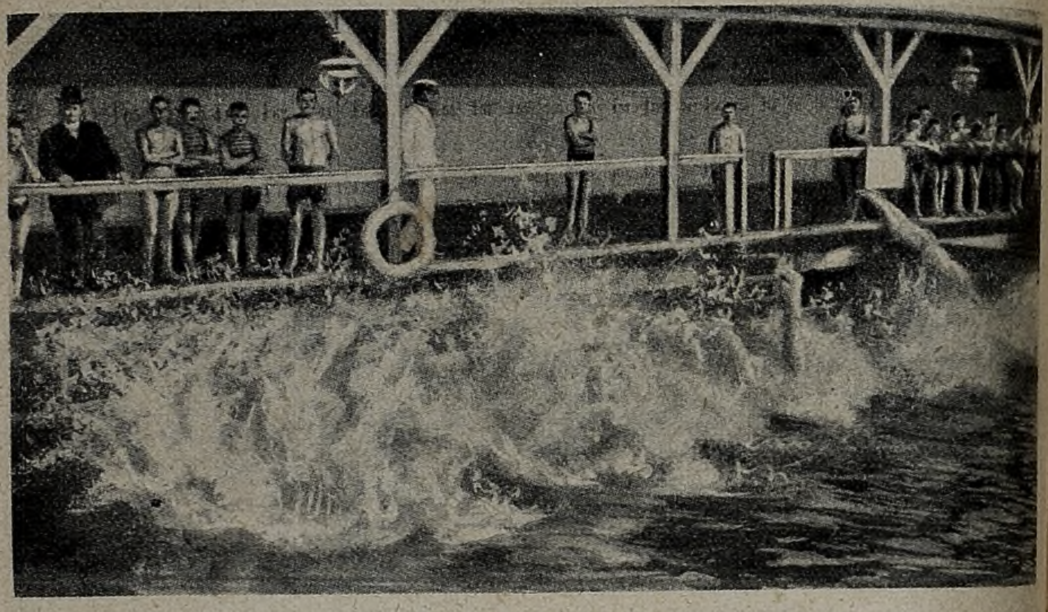
con los sportsmen extranjeros, no dejándose acobardar por los fracasos.

A principios del año 90, se levantaron los primeros campos de sport en Berlín, Francfort, Léipzig, Hamburgo, Hanóver, y la generalidad, recién comprendió que se hallaban ante una enquete que pronto se abriría camino, venciendo todo obstáculo. Queriendo ó no, había que continuar esto con atención, pues cada día se veía más que á la cultura del sport —tan despreciado al principio—se le reconocía ahora como un factor de cultura, una fuente de fuerza física y distracción para la juventud, un medio considerable para conservar y levantar más la capacidad en las armas. ¡Y después! se vió que el sport creaba nuevas industrias, que tomaban siempre más impulso y que hacía circular millones.

Con el ejemplo del emperador y muchos otros personajes encumbrados, comenzó á esparcirse en los círculos que aun se mantenían alejados. La escuela del sport se in-



Preparando las provisiones antes de la partida



En la casa de baños

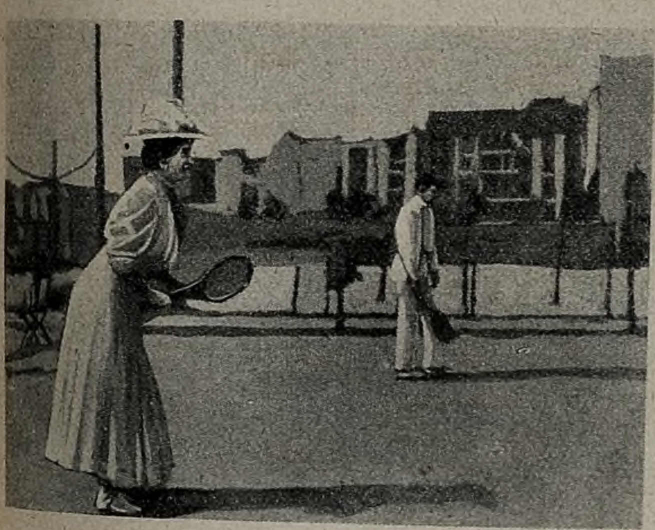


En la peana de esgrima



Jugadores de kockey

trodujo con entusiasmo en el ejército, comenzando con las carreras de caballos, con premios del emperador, concursos de lawn tennis y asaltos de esgrima, y más tarde se dedicó atención al remo, estimulado también por los premios imperiales. Mediante la cooperación de los directores de colegios, que creían que un cuidado juicioso del sport no estaba reñido con el trabajo de los estudiantes, se fomentó con muchísimo éxito. Naturalmente, que en los ejercicios sportivos se requiere una vigilancia entendida. También las autoridades en las ciudades y en los estados han contribuído á este adelanto, ofreciendo donativos como premios y facilidades para la formación de sociedades



Jugando el tennis. A la espera de la pelota

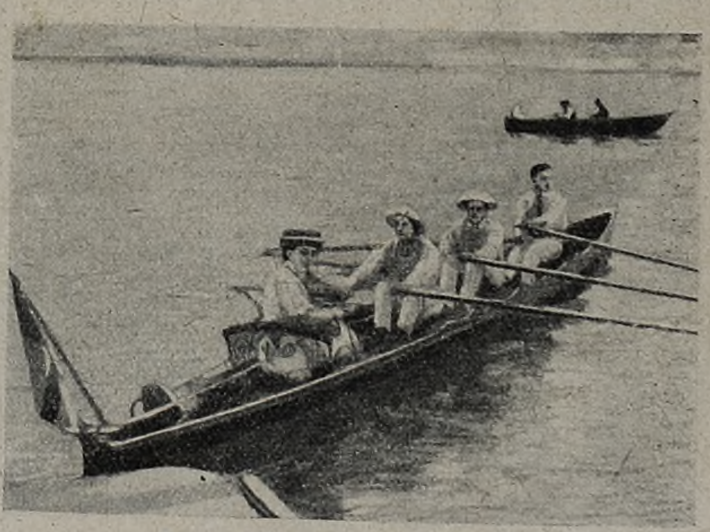


Salida de un corredor

sportivas. Por otra parte, al sport, en las grandes ciudades no le era fácil desarrollarse; en esto, Alemania está en completa oposición con Inglaterra. En el cuerpo gigantesco de una ciudad como Londres, hay, naturalmente, no en la City, algunos miles de plazas de sport, en las cuales, diariamente—pero con especialidad el sábado—reina mucha animación. Los alemanes, en cambio, tienen que salir del radio de la ciudad si quieren descansar y reponerse con el sport de las fatigas del trabajo, porque sus antepasados del siglo XVIII y también los de la



Sport á vela. Trabajo á bordo



En el bote á remo. Buen viaje



Saludo de la navegante al regreso



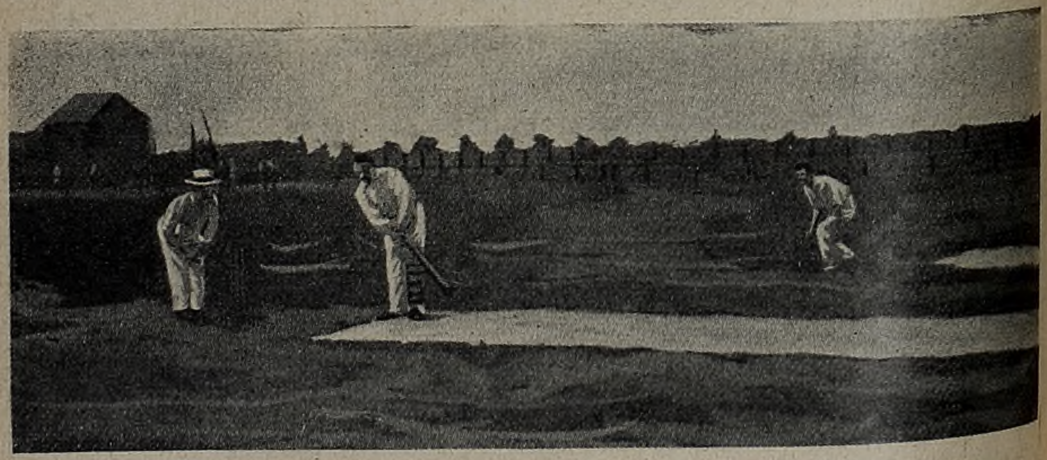
Reconciliación después de la partida. Buen final; todo bien

primera parte del siglo XIX, no tenían idea de lo que era la cultura corporal. Dentro del anillo de piedra que rodea las grandes ciudades alemanas, hacen falta terrenos y plazas con césped, en los que se pueda ejercer el sport. Y es esta falta la que ha dado muchos dolores de cabeza á los clubs sportivos. Pero también estas dificultades fueron solucionadas; los clubs fundaron, en parte, entre sí mismos y á propia costa, plazas de sport que, aunque no sean empresas que rinden, ofrecen ocasión para practicar los ejercicios sportivos y para realizar allí concursos. Los trabajos de Poinier han conseguido mucho en el sport del lawn tennis, que actualmente posee un número considerable de adictos que defienden la buena causa. Además, éste es un sport que ofrece posibilidad de regocijo corporal también al sexo débil.

Recién se podrá hablar de un gran éxito sportivo en Alemania cuando se hayan llevado á la práctica los planos del Stadion Olímpico en Grünewald, cerca de Berlín. Con esto se podrá conseguir impedir á esa gran capital un verdadero impulso en el camino por el cual deben continuar adelantando los sports.



Partida de football ante las puertas de la ciudad



Partida de cricket

DE VIENA

Los últimos mercados al aire libre



Parte superior del Naschmarkt (mercado de golosinas)

Entre las cosas que deben forzosamente desaparecer de las grandes ciudades, están los mercados al aire libre, que sólo obedecen á una tradición. En todas partes se están reemplazando por mercados cubiertos; son mucho más eficientes y confortables, para los vendedores y para los clientes. Una estadística especial de mercados demostraría que en veinte años el techo y las cuatro paredes han tomado la defensa y protección de la vida y la salud de los puesteros. Se ve claramente que con esto las mercaderías llegan á manos del consumidor más limpias y menos estropeadas.

A pesar de todo, con la supresión de los mercados al aire libre se perderá algo que tiene que ser considerado antes de su desaparición completa; es decir, una faz de la vida verdaderamente popular, que no debe despreciarse.

En Viena no abundan tanto los mercados cubiertos, pero los que hasta ahora se han construído son muy amplios y dan abasto á barrios enteros. En los suburbios es costumbre todavía poner á lo largo de la calle, en las primeras horas de la mañana, algunas mesas sobre la vereda, instalándose allí las vendedoras ambulantes de verdura; pero esto no constituye los verdaderos mercados al aire libre, porque no forman un recinto enteramente cerrado y además porque la venta dura un par de horas solamente.

Los únicos mercados abiertos, propiamente dichos y que todavía funcionan en todo su esplendor son dos: el que se extiende á los pies de la estatua de Radetzky "Am Hof", que goza injustamente de gran fama de baratura, y el mercado de frutas, á la entrada de la ciudad.

La vida en el mercado "Am Hof" comienza á medianoche, desarrollándose á la luz de una lámpara de arco, un gran movimiento de compra al por mayor de los puesteros de otros mercados y de los vendedores ambulantes, que alcanzan á centenares y que hacen su compra á crédito para abonarla al terminar la venta diaria. Las provisiones las llevan en canastos y algunos carritos á mano.

Son muy pocas las carpas que se ven protegiendo la mercadería; en la mayoría de los casos predomina el gran para-



La señora con su cocinera en el mercado



El mercado al aire libre

guas abierto sobre un fornido y pesado pedestal. En días ventosos, que no son raros en Viena, es forzoso asegurar por medio de cuerdas, atadas á clavos enterrados en el piso, varias de las varillas del paraguas. Estos gigantescos artefactos son otros tantos réclames, pues desde lejos se ven los nombres de cada puestero en grandes letras rojas.

Cada puestero tiene su sitio, que ocupa diariamente, y le defiende, si llega el caso, á puñetazos. Naturalmente, entre ellos no siempre hay amistad íntima; pero en general reina mucho compañerismo. Son mordaces y atrevidos contra el comprador, pero esto se evita no dando confianza al puestero y tratándole siempre con seriedad y energía. Los más exigentes y que no admiten discusión, son los vendedores en el "Am Hof", en las horas comprendidas entre las 7 y 10 de la mañana, que es cuando acude el mayor número de clientes.

Cuando las manecillas del hermoso reloj del antiguo cuartel de bomberos se aproximan lentamente al mediodía, cuando los puesteros ya han ingerido su doble ración de guiso (gulasch) y algunos vasos de cerveza, entonces se hacen más accesibles y hasta más amables.

En el mercado de frutas, los precios son menos acomodados, pero el local más confortable. En las horas de la mañana concurren á este mercado gran número



El Naschmarkt á las 6 de la mañana. A la izquierda la casa de porcelana (x) de la pesquería



El mercado "Am Hof"

de modestas dueñas de casa de todos los barrios, que después de llenar la bolsa de cuero negro y la de tejido de red, regresan en tranvía, con la consiguiente molestia para los pasajeros. La canasta ya no se usa. La negra bolsa de hule, inventada por los vendedores de diarios, ha hecho abolir todas las demás. Hasta el asistente que va al mercado detrás de la señora del capitán lleva dos de estas bolsas. Si una señora económica va á hacer sus compras con la sirvienta que tiene para todo servicio, ó con la cocinera, se expone á la risa oculta y algunas veces hasta á observaciones impertinentes. Esta señora debe ser muy entendida y muy viva para no ser engañada, porque tanto el carnicero como la verdulera están de acuerdo con la cocinera y hacen todo lo posible



Puestos de flores y verduras

para que la señora desista de la idea de efectuar por misma las compras diarias. El viaje al mercado constituye uno de los mayores placeres de la vida diaria de la servidumbre. Una sirvienta se queda mucho tiempo en el barrio, aunque cambie á menudo de colocación—especialmente en Viena—y es en el mercado donde hace sus relaciones, sus amistades y á veces hasta su matrimonio.

La cocinera se encuentra allí con la vendedora de verduras y se cambian los chismes, contando aquéllas todas las rarezas de sus patronas, llegando á comunicar cuestiones muy interesantes. También se encuentran los sirvientes de familias amigas y muchas veces se cambian comunicaciones confidenciales, comprometedoras.

Hasta la vida privada de los mismos puesteros, tiene mucho atractivo á veces para los clientes. Hace algunos años, cuando en el conventillo próximo al mercado entraron ladrones en casa de la verdulera Gahofer, y en pleno día, en horas de mercado, le fueron sustraídos monedas de oro y billetes de banco por valor de 33 mil francos, todas las familias del barrio alteraron el orden regular de sus casas, porque las sirvientas, con este incidente, tardaban en regresar. La señora Gahofer ha olvidado ya casi completamente su pesar y como antes, se sienta cómodamente al lado de su hija en el puesto, donde su sirviente le lleva todas las mañanas salchichas con jugo, un guiso, un plato de hígado saltado y una pierna asada. Cada plato va acompañado de un panecillo bien tostado y un vaso de espumante cerveza de Pilsen. Sus ahorros deben ya llegar otra vez á una buena suma. Una prueba evidente de la característica de la vida popular del mercado al aire libre de Viena, lo da la figura imborrable que el poeta de dialecto, Winzenz Chiavacci tomó allí.



Puestos varios en el Naschmarkt ó mercado de frutas

Nuevo local del Londres-Hotel y Restaurant Sonámbula



Los representantes de la prensa en la inauguración

La inauguración del nuevo local del Londres Hotel y Restaurant Sonámbula, ha dado lugar á una brillante fiesta social. En la esquina de Victoria y Defensa se levanta el soberbio edificio donde se ha instalado el progresista establecimiento, reuniéndose el primitivo y acreditado Hotel Sonámbula, el más antiguo de Buenos Aires, pues se fundó en 1843, con el antiguo Hotel de Londres, que hace algunos años hubo de abandonar su casa de la calle Cangallo para instalarse en los pisos altos de la casa de La Previsora.

La reunión de los dos reputados hoteles, bajo la dirección del señor Ambrosio Canale, puede considerarse como un verdadero resurgimiento. El nuevo Hotel-Restaurant ocupa todo el hermoso edificio de la plaza Victoria, salvo el local bajo de la esquina que muy en breve será anexionado, y donde abrirá sus puertas el *bar* complementario del gran salón-comedor que ocupa toda la planta baja.

La instalación, de una elegantísima sencillez, con sus notas claras y su sobria decoración, atrae y encanta á la concurrencia, y en armonía con ella está el mobiliario cómodo y elegante.

La clientela antigua del Sonámbula hizo acto de presencia en la fiesta inaugural celebrada el día 6 del corriente, congregándose un numeroso grupo de familias selectas, que se asociaron al triunfo que representa esta evolución para el histórico Hotel Sonámbula. Es tradicional en el alto comercio del Buenos Aires de cincuenta años acá, y en los diplomados de nuestras Facultades universitarias, el recuerdo del histórico hotel, por donde han desfilado en horas inolvidables todos cuantos hoy significan algo en la sociedad porteña.

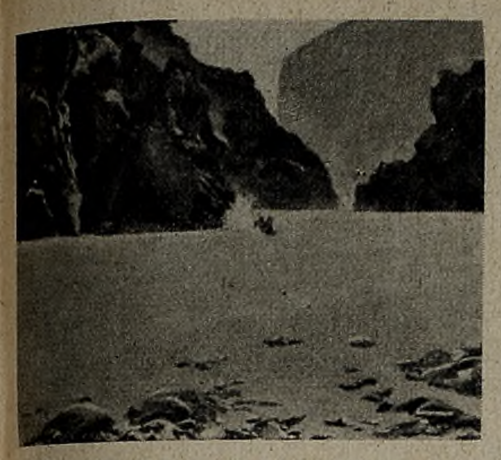
Así la fiesta inaugural fué una reunión de familias, en que ni una nota discordante turbó la plácida armonía del ambiente, donde entre recuerdos amables descollaba el voto unánime de toda la concurrencia por la prosperidad del Londres Hotel y Restaurant Sonámbula, y los más calurosos plácemes á los señores Nicolás y Ambrosio Canale, que á tan alto grado de prosperidad han sabido llevar el antiguo establecimiento.



Familias concurrentes al lunch con que se celebró la apertura del nuevo local

El valle de la muerte

Donde se muere sin saber de qué



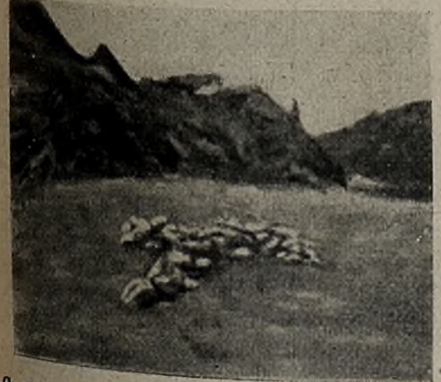
La entrada del valle de la muerte

El explorador más intrépido, el viajero más acostumbrado á luchar con toda clase de peligros, tendría que pensarlo mucho antes de decidirse á penetrar en el Valle de la Muerte. Este valle, situado en los límites de California y Nevada, no es. sin embargo, muy extenso, ni hay en él animales feroces, ni insectos de mortífera picadura. No es tampoco su esterilidad superior á la de cualquier desierto; lo que lo hace impenetrable, lo horrible, lo espantoso de este valle, es que nadie puede penetrar en él sin pagar su atrevimiento con la vida ó con la razón.

Dícese que el valle contiene ricos yacimientos de oro y de plata, pero ningún minero se atrevería á explotar su suelo, teniendo que contentarse con mirarlo desde lejos, desde lo alto del monte Telescopio ó del monte Funeral, que por uno y otro lado lo cierran.

Este horrible valle es el lecho de un antiquísimo lago, ahora desecado y convertido en un desierto de arena, sal y álcali. Un polvillo alcalino flota en la atmósfera, haciéndola irrespirable y mortífera. De vez en cuando se encuentra algún arroyuelo ó alguna pequeña charca, pero el agua es también alcalina y no solamente no puede beberse, sino que en ella sería imposible la vida de cualquier pez; el solo contacto con esta agua abrasa la piel. Gran parte del suelo del valle lo forman capas de sal tan ligeras, que el pie se hunde fácilmente en ellas y penetra en una especie de fango blanducho y pegajoso, de profundidad desconocida y del cual, una vez caído en él, es imposible salir.

La primera vez que se trató de cruzar este valle, fué en 1860. Una caravana de 40 emigrantes llegó hasta él; se intentó cruzarlo y de la empresa sólo dos hombres volvieron con vida, pero estos dos se habían vuelto locos. Igual suerte corrieron otras caravanas, y por fin todos los viajeros evitaron el pasar por allí, hasta que se supo que el valle contenía oro. Acudieron una porción de mineros ávidos de apoderarse del rico metal, y uno tras otro quedaron sin vida en el misterioso valle. Sólo en un día murieron allí 50 mineros mejicanos.



Cruz formada con piedras, señalando el sitio donde murió uno de los numerosos exploradores. El valle está lleno de cruces semejantes.

No hay modo de escapar á la horrible suerte que espera al que penetra en aquel paraje. El que no muere de sed, muere de calor, se hunde en el barro movedizo ó se destroza los pies en una especie de guijarros puntiagudos de tierra salitrosa, punzantes como agujas. La suerte de los que sufren este último percance es de lo más horrible que se puede imaginar. Imposibilitado para seguir andando, el viajero cae al suelo y allí perece de sed, en medio de horrible delirio, sin que nadie pueda acudir en su socorro. Si alguno puede escapar á todos estos peligros, la fatiga, la sed, el calor y el espectáculo mismo de aquella horrible soledad, donde no vuela un insecto ni se ve un ave ni una fiera, acaban por volverle loco. Los que pierden la razón en el Valle de la Muerte, creen encontrarse siempre en medio de verdes praderas y junto á murmuradores arroyos.



Acampando junto al valle de la muerte

Hace pocos años, seis viajeros quisieron cruzar el Valle de la Muerte. A poco de penetrar en él sintieron ya una sed espantosa; llevaban agua, pero se había impregnado del polvillo alcalino y era imposible beberla. Entonces degollaron á las caballerías que llevaban consigo, y aplicando los labios á las heridas, bebieron ávidamente la sangre. Pocas horas después, habían muerto todos, excepto uno, un francés llamado Dannet, que consiguió llegar al otro lado del valle y encontró refugio en un rancho. Pero este infeliz se había vuelto loco, como todo el que no pierde la vida en el Valle de la Muerte, y á los dos días de estar en salvo se pegó un tiro.

Aun en las cercanías del valle, la vida es muy difícil, por no decir imposible. Allí se ha instalado una empresa para la extracción del bórax, y con frecuencia sus empleados son víctimas del aire mortífero que viene desde el valle. A lo mejor, un hombre que tranquilamente recorre á caballo el terreno de explotación, cae de la silla sin que se sepa por qué y muere en pocos minutos.



La alegría del agua.

Mens sana in corpore sano — dice la célebre máxima de Juvenal en una de sus inmortales sátiras.

E indudablemente, el genial y satírico poeta de Aquinium, sentó una verdad incontrarrestable al esculpir en la memoria de los siglos esa famosa observación, hija de un espíritu sutil y perfectamente ponderado.

Los seres enfermizos, raramente conservan la integridad de sus facultades mentales.

Afligidos por sus dolencias físicas, el espíritu se avasalla y cede bajo la bruma del dolor; desaparece la alegría, que es un gran vehículo de las ideas altas y luminosas, y como el pensamiento constante de la muerte prima en el cerebro contristado, todo el mundo exterior, así como el del pensamiento, se va poco á poco atrofiando, empequeñeciéndose, para constituir en esa alma un solo punto fúnebre y doloroso: el punto caótico del aniquilamiento, de la destrucción, de la nada.

Ahora bien; ¿quién ignora que la limpieza, el aseo personal, es un gran elemento para conservar sano, robusto, vigoroso el cuerpo?

Y sentada esta premisa ¿quién puede negar tampoco que una vez el cuerpo purificado de todas sus impurezas, bien lavada la epidermis, embalsamada, por así decir, toda la persona en los efluvios vigorosos y sedantes del agua, ese excelso elemento de vida, la mente no entra de lleno en el pleno goce de sus facultades creadoras, la percepción no se hace más fina, la memoria más activa, la deducción más rápida, más eficaz y más clarovidente?

No hay más que entrar á una casa de baños para darse cuenta de este fenómeno. Solamente los que toman baños medicinales, se los dan en el silencio: pero los que se los toman por placer ó por higiene (que es lo mismo), cantan, ríen, silban, moviéndose alegremente en sus bañaderas, como las aves lo hacen con sus pies y sus alas, cuando gozan de sus tan amadas abluciones.

¿Y en las playas balnearias? ¿no es aquello un jolgorio, un bullicio, un verdadero delirio de placer?...

Inútil es presentar más ejemplos para probar una cosa que hasta los irracionales lo demuestran; pero lo que sí debemos añadir es, que, si á la delicia del baño, á la suprema satisfacción de la limpieza agregamos un elemento tan precioso como el del célebre jabón Reuter; el complemento ideal del acto restaurador ó de estricta pulcritud personal, es entonces absoluto, porque el jabón Reuter, asociándose al agua, produce un delicioso bálsamo de belleza y juventud, que suaviza la piel, da flexibilidad y vigor á los miembros, abre suavemente las válvulas secretorias de la epidermis, y satura toda la persona con los efluvios del más exquisito de los aromas.

El ser humano limpio y confortado por medio del jabón Reuter, siente todas las alegrías del vivir, y entonces su mente vigorizada á su vez, por la potencia vivificante que la reanima, es capaz de producir hasta las más asombrosas creaciones del genio.



Lecho sobre el que Mme. Steinheil estaba atada en la mañana del crimen, en la habitación de su hija

El asunto del doble asesinato del pasaje Ronsin continúa apasionando extraordinariamente á la opinión pública. Es realmente, la gran preocupación del día y que hace olvidar otras más graves.

A nadie escapará el poderoso interés de los documentos que reproducimos. No se trata de díceres más ó menos fieles, de deposiciones ó de interrogatorios efectuados á puerta cerrada, ni de informaciones recogidas en los corredores del juzgado, sino de realidades: se trata de clisés fotográficos, que son atestaciones irrefutables aportadas á los jueces por ese testigo incorruptible llamado objetivo.

Esos clisés fueron tomados menos de doce horas después del crimen.

Los cadáveres de las dos desgraciadas víctimas de ese drama misterioso no figuran en las fotografías, pero los sitios que ocupaban están exactamente indicados por líneas de puntos; era un espectáculo penoso que no hubiera agregado á estas fotografías más que algo de horror. Pero los curiosos hallarán, si se toman el trabajo de buscar con cuidado, todos los detalles, todos los accesorios que han sido mencionados en el trascurso de la



Saloncito que separa los dormitorios de Mme. y Mlle. Steinheil. En el suelo, delante del pequeño escritorio, se ve el tintero vertido y el billete de 50 francos, y en la tableta del escritorio, un guante de mujer.



(C) Dormitorio de Mme. Steinheil, donde dormía y fué asesinada Mme. Japy. La línea de puntos indica la posición que ocupaba el cuerpo sobre el lecho, las piernas pendientes: el signo X indica el sitio donde estaban las rodillas replegadas de M. Steinheil, derribado en el suelo en el cuarto de baño.

instrucción, desde el famoso reloj cuya detención motiva tantas discusiones, hasta el billete de 50 francos que hubiera sido olvidado por los pretendidos ladrones, á los estuches vacíos, desparramados en un demasiado artístico desorden, al tintero volcado, á los guantes, al velador lleno de *bibelots* y que, como por milagro, quedó de pie en medio de aquel desorden, hasta el *alpenstock*, que se hallaba en el suelo junto al cadáver del señor Steinheil.

Además, al lado de esas constataciones hechas en el terreno al día siguiente del crimen, y que con tal fidelidad registró el objetivo fotográfico, hay otras que, aplicándose á señales menos perceptibles á primera vista, pueden, sin embargo, en ciertos casos, suministrar indicios preciosos para el descubrimiento de los culpables. Queremos referirnos á las impresiones digitales halladas en diferentes sitios y objetos.

Conocido es el concurso que dichas señales aportan á las pesquisas policiales. Es un procedimiento de identificación planteado aquí hace mucho tiempo, y que M. Bertillon, el jefe del servicio antropométrico, acaba de aplicar á este proceso Steinheil.



Alcoba de M. Steinheil, tal como estaba en la mañana del crimen (31 de mayo): en el primer término, cartera abierta y papeles esparcidos

Es sabido que desde hace siglos en la India y en China, la firma y el sello en ciertos documentos han sido sustituídos por la impresión, al pie del acta, mensaje ó letra, del pulgar del signatario, previamente recubierto de una tinta grasienta. Y este sello vivo, es mucho más personal que todos los escudos y monogramas, pues los dibujos que forman en la yema de los dedos, las estrías de la epidermis, son siempre completamente diferentes en cada individuo.

M. Alfonso Bertillon, conocedor de este detalle y de su empleo por otras oficinas policiales americanas, recogió la idea y la aplicó á la identificación de



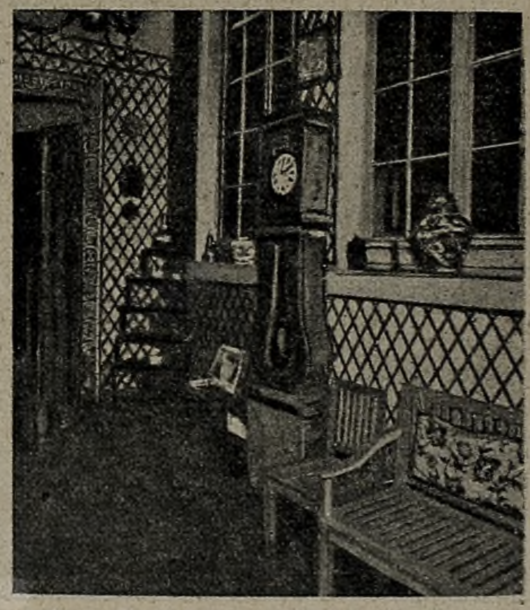
El cuarto de baño. La línea de puntos indica la posición del cuerpo de M. Steinheil.

las personas que intervinieron en este proceso. Para hacer más perceptibles estas impresiones, puso sobre ellas polvo ligerísimo de licopodio en unos casos y de carbón en otros, el cual, adhiriéndose á la grasa de que las impresiones están formadas, pues es el sudor incesantemente segregado de la piel lo que las marca, pudo fotografiar esas señales de la epidermis, existentes en muebles, paredes y puertas.

Como en la sección antropométrica hay un archivo clasificado de impresiones digitales de cuantas personas en algún caso han tenido algo que hacer con la policía, cuando se encuentran y recogen



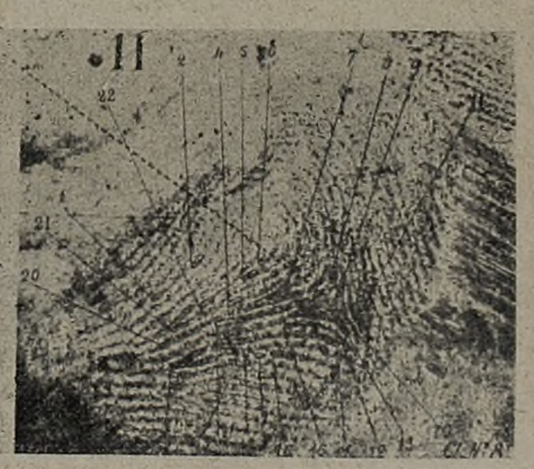
Segunda fotografía del cuarto en que estaba acostada Mme. Japy. Sobre el almohadón, madroños de hilo; delante del armario los estuches vacíos.



Vestíbulo de la villa en el piso bajo, con el reloj parado á las doce y 8 m. de la noche.



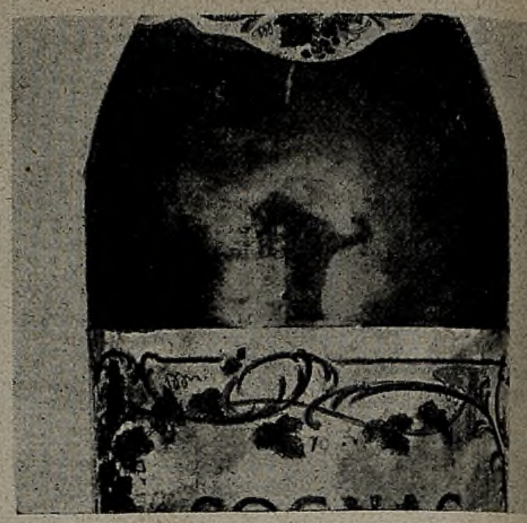
Impresión digital directa: el dedo de uno de los habitantes de la casa



La misma marca observada sobre la botella de coñac

estas impresiones en los sitios donde un crimen se ha cometido, no hay que hacer sino fotografiarlas, clasificarlas y comparar las pruebas con las fichas existentes en la oficina. Si se encuentran fichas iguales. el autor de las impresiones está descubierto, y ya la acción policial se ejercita sobre persona conocida. Para cotejar las fichas con las fotografías se amplían unas y otras, y así se hacen perceptibles los detalles en que se funda la clasificación de las impresiones digitales.

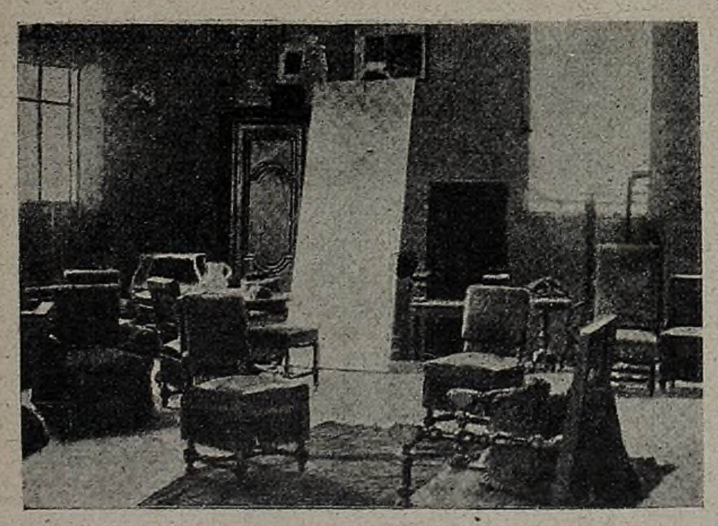
En el curso de las averiguaciones practicadas á propósito del crimen del pasaje Ronsin, se recogieron algunos objetos sobre los cuales M. Bertillon pudo tomar impresiones digitales; entre esos objetos había una botella de coñac y un pequeño reloj con maquinaria revestida de cristales. A primera vista, esos objetos no presentaban ninguna señal, pero M. Bertillon los sometió á sus manipulaciones y pronto aparecieron en ellos impresiones numerosas. Nuestro grabado presenta un trozo de la botella preparado para su



Parte de la botella de coñac que se halló en la casa con marcas digitales, que han sido sometidas al examen de M. Bertillon.



La señora Steinheil acompañada al juzgado de instrucción por dos guardias municipales



El estudio del pintor Steinheil con el boceto de su último cuadro

examen. Sobre esa botella de coñac, que sirvió para preparar *grogs* pocas horas antes del crimen, M. Bertillon pudo identificar las impresiones digitales de los esposos Steinheil y de su sirviente Rémy Couillard, que había llevado á sus señores y por su orden dicha botella. En nuestros grabados se ve ampliada la impresión dejada sobre la botella y también la impresión directa de la misma persona, que sirvió para identificar las señales halladas en el cristal.

Si sobre la botella hay otras impresiones, es cosa que la justicia sabrá. Pero si el que las dejó llega á ser detenido alguna vez y niega haber estado en el pasaje Ronsin, podrá confundírsele mostrándosele su firma innegable y aclarando así el misterio.

El Profesor J. A. Berecochea
y el tratamiento á distancia.

Apenas conocido el tratamiento del profesor Berecochea, ha comenzado á recibir las más elocuentes muestras de gratitud por las curaciones extraordinarias que ha realizado á distancia y en enfermos completamente desconocidos para él.

He aquí lo que dice un conocido vecino del Paraná (Entre Ríos):

Señor Profesor J. A. Berecochea.

Muy señor mío: Le doy las gracias, he recibido su carta y debo notificarle que estoy muy conforme con su tratamiento. El segundo día me hizo un gran efecto, pensaba que no iba á poder hacer nada en ese día, pero al contrario, me encontré más fuerte que antes y todo el día anduve trabajando. Hoy hace 8 días que estoy siguiendo su tratamiento y cada día me encuentro mejor, más aliviado y más fuerte. Después del efecto de conmoción he quedado bien.

El informe se lo mandaré á los veinte días. Con su tratamiento estoy lo más bien, y puedo seguir mis ocupaciones.

Soy el paciente de usted, lo saludo atte.

José Dri.

Paraná, Enero 6 de 1909, calle Beneficencia 271. Tratamiento 3.785.



Señor B. Vázquez

Señor Profesor J. A. Berecochea.

Distinguido señor: Con esta le diré que le acompaño mi fotografía para que haga publicidad con ella dando prueba de mi salud por el tratamiento que usted se sirvió mandarme el día 22 de Octubre de 1907 y empecé á tomarlo el 29 del mismo mes y al cabo de 10 días yo ya sentía una mejoría increíble, y al cabo de un mes estuve completamente restablecido y hasta ahora no siento ningún dolor de los que me aquejaban que hacía ya 4 años que sufría del reumatismo. Espero que haga publicidad de esta carta y mi fotografía. Sin otro particular me repito de usted dándole las gracias por haberme devuelto la salud. S. S. S.

Nicolás Menna.

Juárez, F. C. S.



Señor Nicolás Menna
Juárez, F. C. S.

Saladillo (F. C. S.), Junio 15 de 1908.

Señor J. A. Berecochea.

Muy distinguido señor: Con gran placer le dirijo la presente para poner de relieve todo lo bueno que usted ha hecho en mi favor. Yo había sufrido por muchos años de dolor de cabeza y vómitos, hacía un año que sufría de la garganta y pecho y tenía tos. Desde que empecé el grandioso tratamiento de la Magneteopatía, rápida mejoría tuve y hoy me encuentro sana y robusta. Autorizo para que lo haga público por el bien del prójimo. Acepte las expresivas gracias de su servidora.

María Thompson de Cabral.

Calle Rioja, Saladillo (F. C. S.).



Señora María Thompson de Cabral
Saladillo, F. C. S.

Si usted está enfermo escríbame una carta describiéndome los síntomas que á su juicio sean más importantes y á vuelta de correo tendrá el diagnóstico de su caso, y le mandaré mi libro "Potencia Mental Misteriosa" y "Magneteopatía". Le diré la causa de su enfermedad y la manera de obtener la curación. Todo enteramente gratis. Diríjase por carta al Profesor J. A. Berecochea, Maipú 155, Buenos Aires. República Argentina.





El naufragio é incendio del "Sardinia" en el puerto de Malta



Cowboys ejecutando á un cuatrero en East Anglia



Frank Wootton, famoso jockey de 15 años que gana 25.000 pesos oro anuales.



El jefe zulú Dinuzulu al ir á entrar en el coche cerrado en que le llevaron bajo guardia desde la cárcel central de Pietermaritzburg á la estación



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

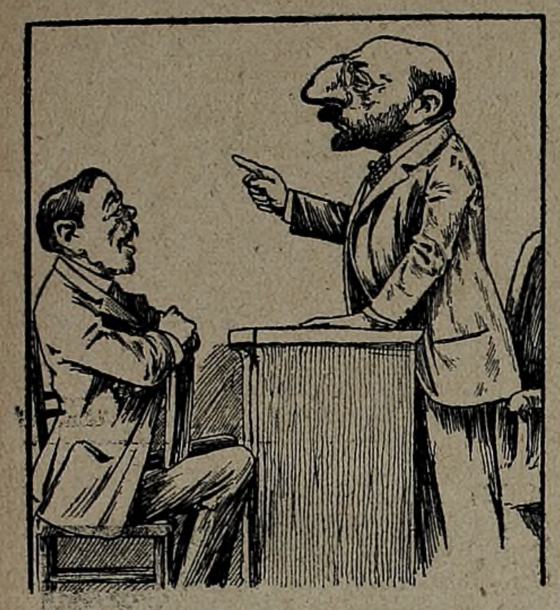
EUSTAQUIO PELLICER

Año VI | Buenos Aires, 16 de Enero de 1909 | Núm. 218

Otra cosa es con guitarra

J. Olivella

De que desafinara fué el intento
al darle destemplado el instrumento;
mas ten calma, lector, y no te aflijas,
que ya le está apretando las clavijas.



América es el nuevo mundo: en eso están conformes todos los autores desde fines del siglo XV hasta la época de Figueroa el Grande. Pero no veo la razón para que el nuevo mundo sea el mundo al revés, porque eso de echar los pies por alto y caminar con el mate contra el suelo, girando como un trompo, es cosa perjudicial para el cuero cabelludo, y ya ni entre los antípodas se usa tal costumbre.

Y no cito más que uno de tantos ejemplos de subversión ó inversión, que no sé si nos vienen de los Estados Unidos, patria de muchas excentricidades sin buena sombra: como las mujeres hombrunas, los botines forma empanada, los hombres que usan depilatorios contra el bigote, los multimillonarios que están á leche y que sin saber apenas leer, fundan bibliotecas llenas de obras indigestas y puritanas, á las que nadie ha de meter el diente; los rasca-cielos desde cuyas bohardillas se puede levantar el cielo con las manos, y otras varias lindezas que han caído en gracia por aquí á una porción de desgarbados y que á mí me producen un cansancio prematuro y espantoso de la vida.

Ir cambiando las cosas usadas, las instituciones viejas y las costumbres enmohecidas, me parece muy bien; pero llevar la contraria en todo á los antiguos y borrar de un plumazo cuantas adquisiciones ha ido haciendo la humanidad, sin otra razón que la de tener en su abono la autoridad del tiempo y la experiencia, conceptúolo como una de las más chocantes formas del prurito de innovaciones. Que se destierre lo que ya no sirve porque hay algo mejor con que sustituirlo, santo y muy bueno; pero que se obligue á todos los vecinos á derribar sus casas y dormir al sereno mientras no puedan edificar torres de sesenta pisos con tres docenas de sótanos superpuestos y cúpula libre, podrá ser una gran medida progresista, pero yo lo encuentro un tanto disparatado.

Y una resolución de esta índole acaba de adoptar el Consejo General de Educación de la provincia de Buenos Aires por iniciativa de don Carlos Vega Belgrano, al que conocía como político de probidad, consecuente periodista y uno de los hombres más de fiar y mejor intencionados del planeta; pero que ahora como legislador docente, resulta ser un terrorífico Licurgo que, en nombre de la estética, condena á ser despeñados desde el monte Taigeto del hambre y la sed á todos los maestros que no puedan rivalizar en hechuras con el propio Apolo, en perfecciones físicas con Adonis y en salud y robustez con Hércules, á quien hubo necesidad de asar en su propia camisa embreada para que se muriese y aun así lo hizo de mentirijillas.

Hasta ahora, la verdad es que nadie asociaba en su imaginación á la idea de maestro de primeras letras la "de galán de talle gentil" ni siquiera la de jayán forzudo, frescote y que respirase vigor por todos sus miembros. Confesemos, por el contrario, que el tipo convencional del pedagogo, solía ser un dómine flacucho, viejo, de corva nariz y que ocultaba y delataba á la vez su falta de pelo con un gorro de forma especial. Suponíase que el ejercicio del magisterio no era tan propio de mocetones rubicundos—que por ese camino desertarían del arado y restarían fuerzas á la producción directamente útil—como de hombrecillos más ó menos esmirriados, inhábiles para las faenas agrícolas, pero dotados de clara inteligencia, de tenacidad para el estudio, de vocación para trasmitir sus conocimientos á la niñez y de paciencia para conllevar las travesuras infantiles, sin esos tremebundos accesos de cólera tan propios de los temperamentos sanguíneos. Se recordaba que Tirteo, el maestro enviado á Esparta por los atenienses, tenía una porción de faltas y sobras corporales; que el dómine Cabra, burilado por Quevedo como prototipo de la especie *homo docens*, distaba de ser un modelo de belleza plástica, y que un sinnúmero de notables y aun geniales educadores de todos los países y tiempos tenían fachas más ó menos indignas de ser perpetuadas en mármoles y en bronces. Y aun se creía que, no obstante las muchas excepciones de la regla, la profesión de educador era un derivativo de la de buen mozo, pareciendo justa compensación que se consagrasen á cultivar molleras de muchachos quienes fueran poco á propósito para rendir corazones de muchachas talluditas.

Ahora, gracias al señor Vega Belgrano, cambiará por completo la decoración en esta provincia. Todo aspirante á maestro se someterá á un examen de los médicos del Consejo de Educación, los cuales se fijarán en su edad, vacunaciones y revacunaciones, antecedentes hereditarios y personales, talla, peso, agudeza de la visión y del oído, examen de la laringe, nariz, boca, pulmones, corazón, etc., anomalías de desenvolvimiento, estigmas hereditarios, desarrollo intelectual y otras cincuenta y tantas cosas.

Estas disposiciones parecen otras tantas ironías; pues de ser observadas harían que el cargo de maestro fuera más inaccesible que el de presidente de la república. Lo natural sería exigirlas á los estudiantes, para no hacerles perder tiempo y plata y acabar de una vez con la carrera, que no es, por cierto, de las más seductoras. El examen del desarrollo intelectual, después de obtenido el título, tiene la mar de gracia. En cuanto al análisis de la nariz, vale por chiste y medio. ¿Cómo han de ser las narices, á juicio del señor Vega Belgrano? ¿Griegas, de calavera sin metáfora ó "cyranescas"? Convendría saber si los alumnos podrán decir: "á mí no me enseña ningún chato", ó "tiene usted demasiado bauprés nasal para docente y le dejamos con tres palmos de narices".

El día en que un aspirante á maestro logre una placita con arreglo al nuevo plan, prometo publicar su retrato en calidad de premio de belleza.

P B T.

Juan Ortiz de Rozas (hijo)



No sin razón te alborozas,
acridio, y tu suerte envidio
al ver la salud que gozas,
y que te llaman acridio
y que te *rozas* con *Rozas*.

Los peritos sin pero



No hay que darle vueltas. Vamos á la paz armada, derechos como una bala. Estamos en pleno *Ki-ki-ri-ki*.

¿Se han fijado ustedes en la alegría que sienten las señoras cuando van de tiendas y los niños cuando se les da dinero para que compren juguetes? Pues así están los ministros, así los diputados, el vice así. ¡Locos de contento! ¡Locos de verano!

En breve y además en un vapor, partirá la comisión encargada de las adquisiciones navales. Van á la *vieja Europa*. A ver á la *vieja*. A vigilar las construcciones. Son jefes de la armada, nombrados vigilantes, sin que Falcón lo sepa.

El ministro de la Guerra no ha querido ser menos y la otra comisión, la de armamentos para el ejército, es mucho más ingeniosa. Está compuesta de oficiales de caballería. Se trata de comprar cañones. Los de artillería se quedan aquí comprando caballos.

Todos estos chistes no son míos. Yo no tengo tanta gracia como el gobierno.

El vice llamó á su despacho á los ministros.

Acudieron todos menos Betbeder. Y va y dice y canta el vice:

¡Pascual! Amigos míos!
Marina ¿dónde está?

Este Pascual, que es un ordenanza, salió en busca del ministro y lo trajo á remolque.

—¿Qué van ustedes á hacer conmigo? —preguntó el almirante al mirarlos.

—Nada ilícito. Al contrario. Se trata de una licitación. La de las naves de guerra.

—Las *naos*—interrumpió Naón.

—¡Ah! ¡Respiro!—exclamó Betbeder; —creí que se trataba de renunciar.

—Queremos que usted nos diga qué personas deben ser elegidas para que compongan la comisión naval.

—¿Cómo? ¿Aun no se ha nombrado y ya está descompuesta?—exclamó don Marco.

—¡No es eso! Para que la constituyan, quise decir.

—¡Cállese usted! El señor ministro de Marina tiene la palabra.

—Tengo la palabra—repitió Betbeder,—y voy á exponer mi pensamiento. Lo expongo al peligro de la discusión. He meditado y he aquí el fruto de mis meditaciones. La comisión tiene que ser muy numerosa. En los barcos hay muchísimas cosas, y para cada una se necesita que intervenga en la compra un especialista. Por de pronto, teniendo en cuenta que se va á gastar mucho dinero, irá como presidente un chico del club de regatas, para que regatee.

—¡Muy bien!

—Un grupo selecto de leñadores, hacha al hombro, se presentará en los astilleros para hacer astillas. En cuanto empiece la construcción, cada comisionado inspeccionará y vigilará la parte que le corresponda. Así, por ejemplo, ó verbigracia: Un sacristán se encargará de las *velas*; de la *bodega*, un tabernero y de los *cascos*, un fabricante de botellas, otro de sombreros para la *cubierta* y para las chimeneas, un deshollinador.

—Y para las *corazas* un coracero—interrumpió Ezcurra.

—No, señor. Un hombre de mucho corazón: Van Gelderen.

—¡Van Gelderen! Me quiere mucho—exclamó el vice.

—Eso es una prueba de valor. He pensado en todo. Como vamos á tener varios tipos de buques, formará parte de la comisión un tipógrafo. Los cruceros serán todos protegidos. He hablado ya con Máximo Paz. Me ha dado palabra de ser su protector. Para montar los cañones irán todos los gauchos que jinetearon en la doma de potros. Pero esto no basta. Es preciso atender á otras condiciones, tales como la velocidad, la estabilidad, la capacidad. No pueden ustedes figurarse lo que es una *escuadra*. Yo tampoco lo sabía, hasta que me lo dijo un carpintero.

—Explíquese usted.

—La velocidad se mide por los nudos. La capacidad por las toneladas. Así es que los comisionados llevan un tonel y muchos trajes.

—¿Para qué?

—Para no ir *des-nudos*. Va con ellos también el profesor Pini.

—¿El maestro de armas? ¿Para qué?

—¡Es claro! Cuando pongan en los barcos las baterías, es preciso alguien que se bata.

—¿De cuántas pulgadas serán los cañones?

—De catorce, de doce, de cinco; eso depende de que tengamos ó no tengamos malas pulgas.

—¿Dónde se pondrán las *velas*?

—Huéleme que va á haber *palos*.

—Está muy bien,—terminó el vice levantando la sesión;—no se le ha olvidado á usted nada. Sólo nos falta saber en quién ha pensado, para el acto más importante.

—¿Cuál?

—Cuando estén construídos los barcos ¿quién será el padrino en la ceremonia de echarlos al agua?

—*Echagüe*. El de *Santa Fe*.

EL DEL VERDE GABÁN.

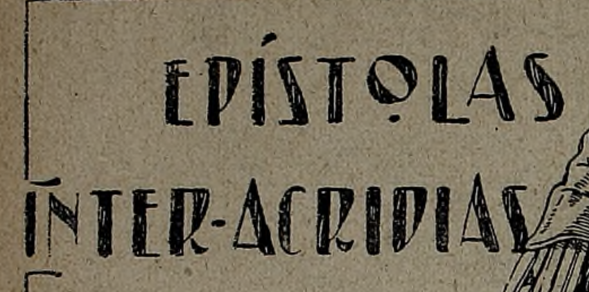


El crimen de "la embolsada"



Como flechas han corrido,
igual que si hubiesen ido
tras un potro desbocado.
¡Quién se habría figurado
que era un cojo el perseguido!

EPÍSTOLAS ÍNTER-ACRIDIAS



I

"Saltón de mis entretelas:
La manga está alborotada,
porque anuncia la avanzada
de las langostas abuelas,
que llegó una voladora
volando á más no poder,
de la Colonia que ayer
pelamos en media hora.

Y contó que á un emisario
de esa familia haragana
que se llama especie humana,
le oyó leer en un diario
con grandísima insolencia,
que en la escena nacional
nos ha salido un rival
con humos de competencia;

Y su existencia se anuncia
con ruido ensordecedor,
porque el grupo director
la competencia renuncia;
que, de lo contrario, aún
fuera, con bombo y charanga,
la existencia de esa manga
un mito, para el común
de los acridios... Aquí,
langostín de mis antenas,
estoy pasando las penas
del purgatorio por ti,
pues temo que al regresar,
si las crónicas no mienten,
ni langostas que te cuenten
el cuento, podrás hallar.

Va á ser grande la matanza;
guerra nos han declarado
y ya no me queda, amado,
de verte, ni la esperanza.

Presto, Saltón, serás viudo,
si una muerte prematura
me sustrae á tu ternura;
mas, con mi postrer saludo,
con la lealtad que me abona,
te juro, Saltón querido,
que jamás echó en olvido
sus deberes, tu

Saltona".



II

"Saltona del alma mía:
Nada por favor, te alarme,
porque no tiene un adarme
de seso, quien desvaría
con anuncios tan atroces
como esos, que en mala hora,
les llevó la voladora
con sus élitros veloces.

Yo llegué á la capital
en misión de las más graves,
para planear, como sabes,
una invasión general.

Nadie me ha salido al paso;
ningún peligro me amaga,
pues todo el mundo divaga
aquí, sin hacerme caso.

Y aprovecho la ocasión
para espiarlo todo, todo,
mientras preparo á mi modo
la proyectada invasión.

Si bien es cierto que existe
nuestro rival, no quisiera
que te asustes, ni siquiera
llegues á ponerte triste,
porque el rival, á quien llama
la gente "langosticida",
no es, Saltona de mi vida,
más que un rival de camama.

Es muy voraz, eso sí;
pero, según me han impuesto,
sólo come al "Presupuesto",
un árbol que crece aquí.

Crece, de un modo asombroso,
y es bastante su comida
para que pasen la vida
muchos en su lujurioso
ramaje, con avidez
nunca saciada... De suerte,
que no temas á la muerte,
ni tiembles por mí ¡pardiez!

No se nos molestará
más que antes, Saltona mía;
mucho maíz todavía
el hambre nos matará.

Pienso muy pronto acudir
á tu lado, y ya veremos
por donde enderezaremos
á comer hasta morir.

Que la manga, con tesón
pelando sembrados siga,
hasta que volver consiga
á unírsele, tu

Saltón".

JULIO S. CANATA.



Muchas moscas acudieron
á un panal de rica miel.
¡Quiera Dios que todas queden
presas de patas en él!...

La ola avanza



Los miembros dirigentes de los partidos coaligados, se han dado cita en Mar del Plata para ponerse de acuerdo con respecto al vasto plan político que van á poner en ejecución.

Esta es la noticia *dernier cri*. La reconcentración de fuerzas opositoras, empezó en un banquete á Drago, quedó luego en agua de cerrajas y ahora sale otra vez á flote, en traje de baño y pasada por agua.

El mismo general Roca, se asegura, que acudirá á la cita y en cuanto se presente en la rambla, arramblará con todo. Benito Vilanueva ha mandado que le reserven en la playa, una casilla para desnudarse y otra para vestirse, otra para dormir, otra para comer y así sucesivamente. Quiere pasar la vida allí para que nadie le saque de sus casillas.

La oposición quiere hacer algo, indudablemente. En Mar del Plata hay *algas*. Cada reunión será una *algarabía*. Cada hombre político sabrá nadar y guardar la ropa. Don Marcelino se ha negado á ir. "Ugarte ¿quieres bañarte?" le dijeron. "Prefiero Urgarme" contestó.

Según parece, se trata de ponerse de acuerdo para la próxima lucha presidencial. Roque Sáenz Peña, candidato del vice, es *hombre al agua*. Los partidos coaligados proclamarán uno de los que no se ahogan nunca. Un desahogado.

La fórmula es "la mar salada y mucha playa". El programa *pérfido como la onda*. La política entra en un periodo de agitación extraordinaria. Los jefes de los partidos parten para Mar del Plata, allí se encuentran y allí se reunen. "¡Hola! Fulano" — "Hola, Zutano". — "¡Hola! ¡Hola!" Es el oleaje.

Recordarán ustedes que el año pasado por este tiempo, también se dijo lo mismo. Y sin embargo, no sucedió nada. Nadarán ahora como nadaron entonces. Hay que desconfiar, cuando hace calor circulan estas noticas, y circula más la sangre. Pero luego, después del baño, todos se quedan tan frescos. La fuerza del vice, consiste en la debilidad de los demás. Se irá á Olivos ó al Tandil, sin preocupaciones de ninguna clase, bañándose en agua de rosas. Es muy despreocupado.

A mí me parece que la oposición con bañero, y de la clase de touristas, no es cosa seria. Yo soy opositor, pero sin jefes, que viajen en trenes de recreo. El pueblo está ahora *entrenándose* de otro modo y, sabe Dios lo que sucederá. Con estas conjuraciones de verano no se consigue asustar á nadie, más que á los honrados burgueses, que siempre están temiendo por su vida.

—Lo que es este año,—decía ayer un cabeza de familia,—tomaremos los baños en tina, sin salir de Buenos Aires.

—¿Por qué, papá?

—Porque se teme una alteración del orden público. Los revolucionarios están preparando otro 4 de Febrero ú otro 90, y están gastando mucha plata. ¡La mar!

—¿En dónde?

—En Mar del Plata.

—¡Qué lástima! A mí no me gusta el agua dulce. Prefiero la onda amarga.

—Pues hija, no hay más remedio. Además es muy sencillo. Que no echen azúcar en el baño. Y báñate pero no bebas. Mete la cabeza en el agua cerrando la boca y tapándote las narices.

—Pero si no es eso, papá; de todos modos, falta la espuma de las olas, faltan los peces...

—Báñate en una piscina. ¡A mi Piscis! Repito que no salimos. No quiero yo que las revoluciones nos sorprendan fuera del sagrado hogar doméstico. Siquiera aquí, tenemos de todo, en la despensa.

—Pero, hombre, si no habrá nada,—le dice la mujer,—esas son cosas que pone Falcón en los periódicos. ¿Tú, te lo has creído?

—Yo me lo he creído.

—¡Ni que fueras el vice! Reflexiona que ya está hecho el gasto. Las niñas se han comprado todo lo que necesitan. El traje de playa, el de comedor, el de paseo por la Rambla, el de baño, el de baile y el traje de mañana, se lo trajeron hoy.

—Pues que se lo lleven mañana mismo. Te digo que no vamos. A mí me han asegurado que se arma la gorda este verano.

—Te equivocas. ¡Las gordas en verano! ¡Estás loco!

—En el Bristol estarán los cantones.

—Los dos, no puede ser. Cantón, uno de ellos, está en Chile.

—¿Y sabes tú dónde se va á explanar el motín?

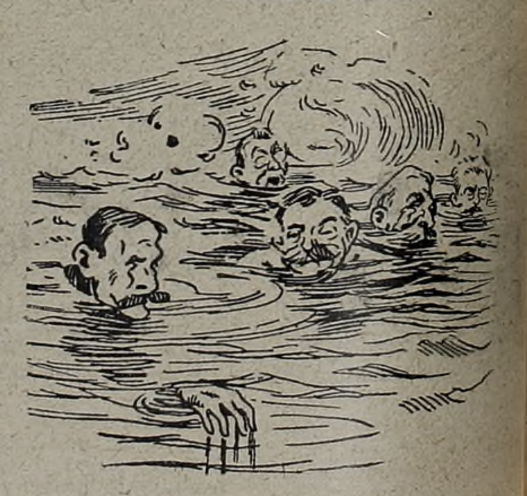
—¿Dónde?

—En la explanada.

La mujer se desespera, las niñas lloran, el perrito faldero ladra; y el cabeza de familia inexorable!

Esta es la única perturbación social y política que se produce. Sólo se altera la paz doméstica.

Diego de Miranda.





Pro Calabria y Sicilia



El escenario del Colón durante el concierto organizado por la sociedad musical de "Mutua Protección" bajo el patrocinio de "La Patria degli Italiani", á beneficio de los damnificados en la catástrofe de Calabria y Sicilia.

Los calabreses en Buenos Aires



Inmigrantes calabreses solicitando del consulado italiano pasajes de retorno á su país


Señora Mercedes P. de Candiotti


Doctor Aníbal Blossi


Señor Francisco Guillermo Arning


Señora Dolores Martínez de Martínez

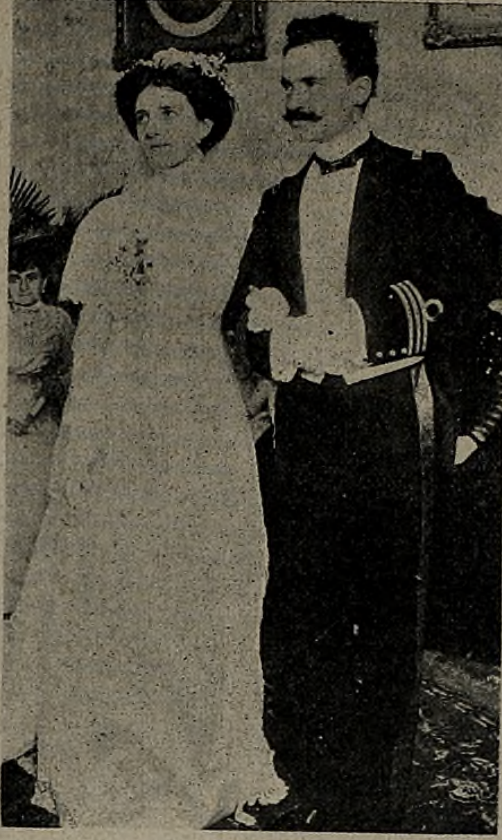
Meeting por la paz uruguaya


La mesa directiva en el meeting celebrado en el teatro de la Comedia


Los concurrentes al meeting



Srta. Elisa Francke con el señor Juan Grumbaum.





Srta. Carlota Wanda Lassere con el ingeniero señor Ernesto Pfister.



Srta. Celestina Perrón con el señor Ernesto Saint Antoin.

La señorita Adda Grasso Martín, después de su enlace con el teniente de fragata señor Alberto Ibarra García.



Srta. María Florio con el señor Joaquín Stupenengo.

Casa Asilo en San Martín



Exterior de la "Casa Asilo" construída con el óbolo público, bajo el patrocinio de las Damas de Caridad de San Martín



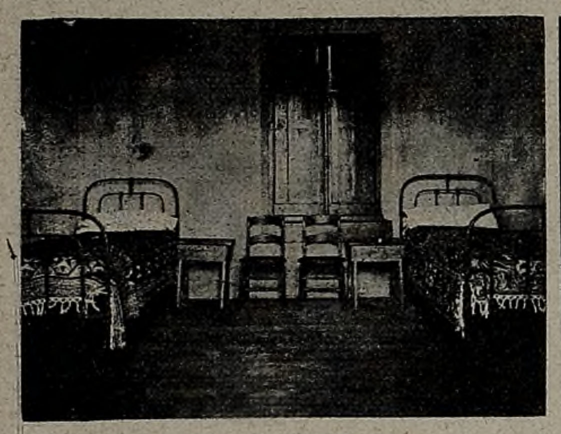
El P. Nicolau bendiciendo las habitaciones



Señoritas recorriendo el asilo



El Rev. P. Sandalio Nicolau leyendo su discurso en el acto de la inauguración



Interior de uno de los dormitorios



Comisión de Damas de Caridad, fundadoras del asilo

La Asociación de Reporters



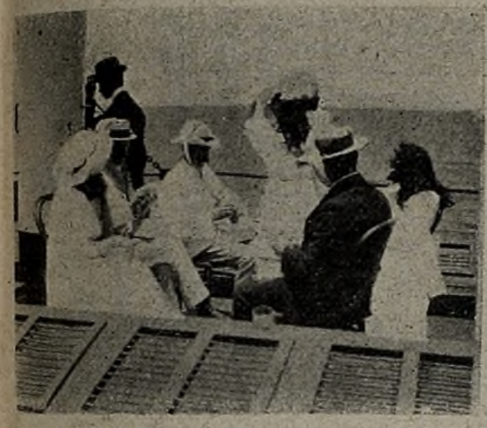
Comisión organizadora del festival á beneficio de la "Asociación de Reporters" reunida en el Pabellón de las Rosas



Pasajeros embarcando en el "San Martín"



Saliendo de la Dársena Sud



Al abrigo del viento



Enfocador enfocado



Barco á la vista



Frente á la Colonia



El "San Martín" atracando en Puerto Sauce (República Oriental)



Turistas en Puerto Sauce



En marcha para las canteras de Puerto Sauce



Vista parcial de las canteras de Puerto Sauce



Una vivienda en Puerto Sauce



Tomando el tren para regresar al puerto



Doctor Pedro G. Maristany, presidente de la Cámara de Comercio de Barcelona, nuestro huésped.



Señor Mariano Hermoso, popular maestro compositor español, recién llegado á Buenos Aires.



Doctor Francisco M. Fernández, distinguido médico uruguayo, diplomado en la facultad de París, de paso en ésta.



Señor Pedro Peirano, guarda 1.° de la aduana de la capital durante 37 años, recientemente jubilado.

La colecta para los damnificados de Calabria



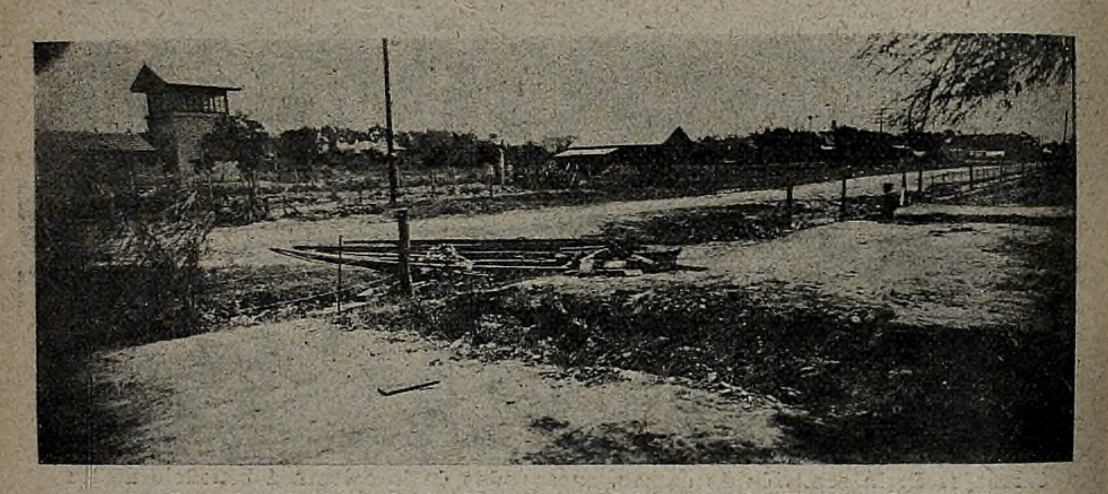
Carruajes de la comisión de damas, encargadas de la colecta á beneficio de los damnificados de Calabria y Sicilia



De izquierda á derecha: señorita Della Ricca, señora Gallino, duquesa Vargas Machuca, señora Fiorentina Pagasano, marquesa Morra de Montirochetta, señora Cittadini y señora Toselli, que componen la comisión de damas italianas organizadoras de la colecta á beneficio de los damnificados en Calabria y Sicilia.



Los destrozos hechos á la entrada del camino de automóviles en Olivos, atribuídos al Automóvil Club para inutilizar esa vía, costeada por él y declarada de servicio público.



Dos alcantarillas destruídas frente á la estación Vicente López



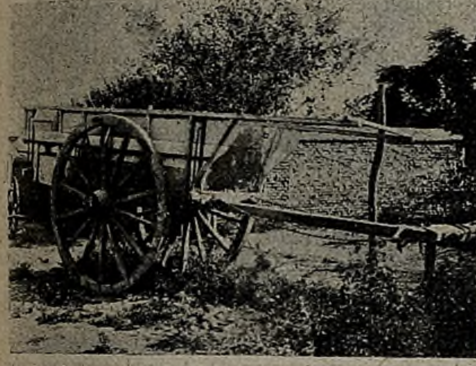
Vista de la parte del camino, de Núñez á Vicente López, removida con profundos surcos de arado



Arados que emplearon para la destrucción del camino



Cercos de alambre inutilizados



Carreta en que transportaron los útiles para la destrucción



Cartel colocado á la entrada del camino de Olivos



Parte del camino de automóviles que no fué destruída



El comisario señor Tomás Fernández y el secretario señor Raimundo B. Morales, tomando declaración al inspector municipal señor Jerónimo Brisco.



El capataz Facundo Rodríguez y los peones Pedro Domingo Nervi y Esteban Oneto, que tomaron parte en los trabajos de destrucción.

El crimen de la mujer embolsada

Máximo Iribarry (a) Juan El Reo, detenido como presunto autor del asesinato de Delfina la Tuerta, es un sujeto de pésimos antece-



Juan Avelino, ó Máximo Dibarre ó Iribarry (a) "Juan el Reo", autor confeso del crimen.

dentes, sin albergue ni oficio conocido. Había tenido relaciones con la muerta, y suponíase que era quien la acompañaba en el tranvía pocas horas antes de encontrarse su cadáver en una bolsa.

Su confesión tardía, viene acompañada de tal cúmulo de embustes, que debe sospecharse si todo

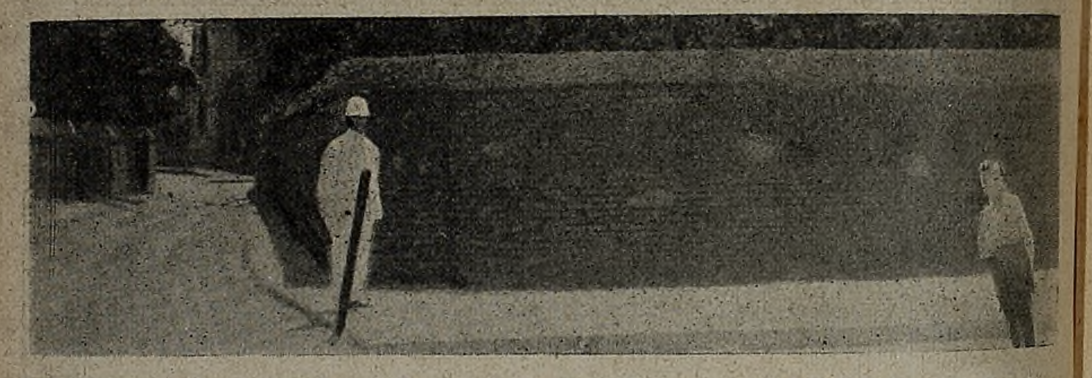


Ceferino Infanzón, cabo de la sección 19, que reconoció al "Reo" en la vía pública y que lo detuvo ayudado por dos agentes de investigaciones.

ello no es más que un medio de despistar á la justicia ó de encubrir á sus cómplices.



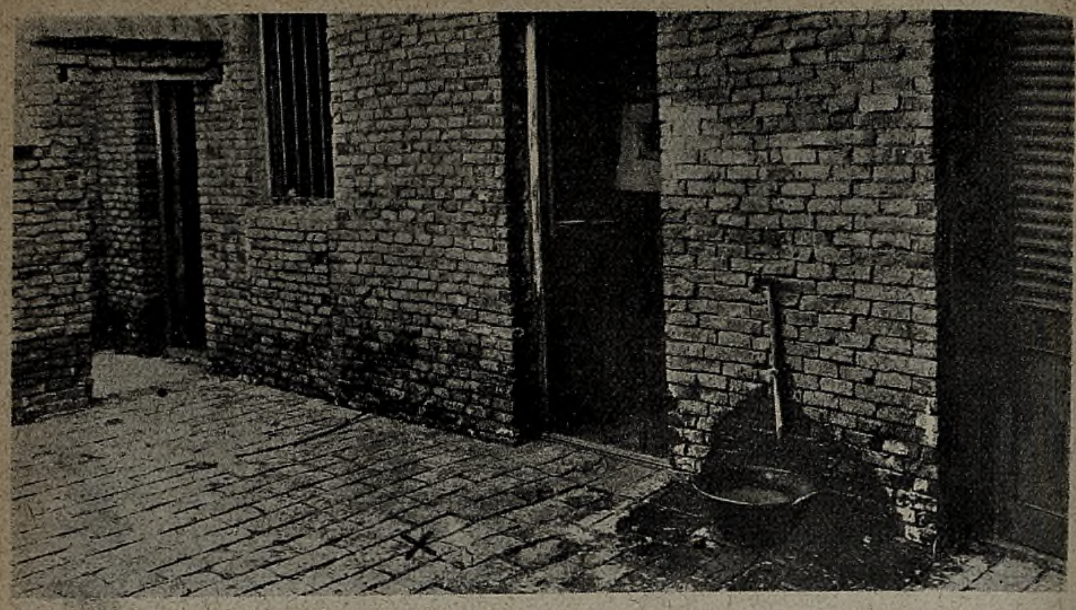
"El Reo" (x) saliendo de la comisaría 10, acompañado por varios empleados de investigaciones para ir á la casa del Paseo de Julio, donde dice que adquirió el revólver, con que dió muerte á Delfina Pereyra.



La esquina de las calles San Carlos y 33, donde según "El Reo" fué muerta Delfina



El comisario de investigaciones señor Teodoro Maldonado con los auxiliares señores José F. García, José González, Manuel Gallardo, Fidel Zavala y Miguel Chaves, encargados de la pesquisa.



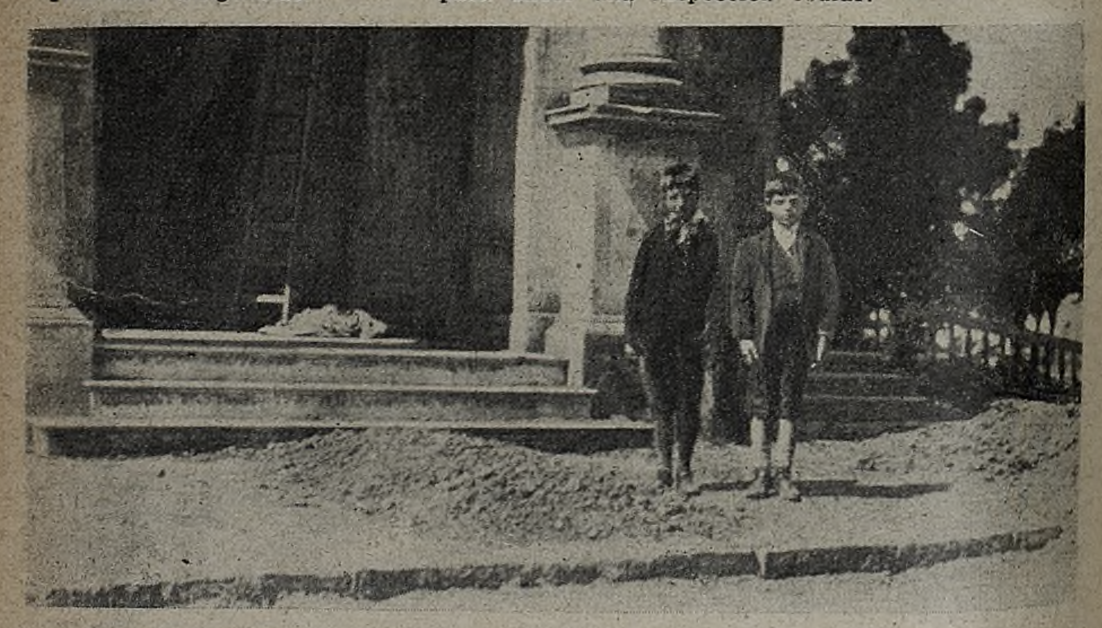
Puerta de la cocina junto á la cual, y en el sitio marcado con la (x), cayó sin vida el sacerdote



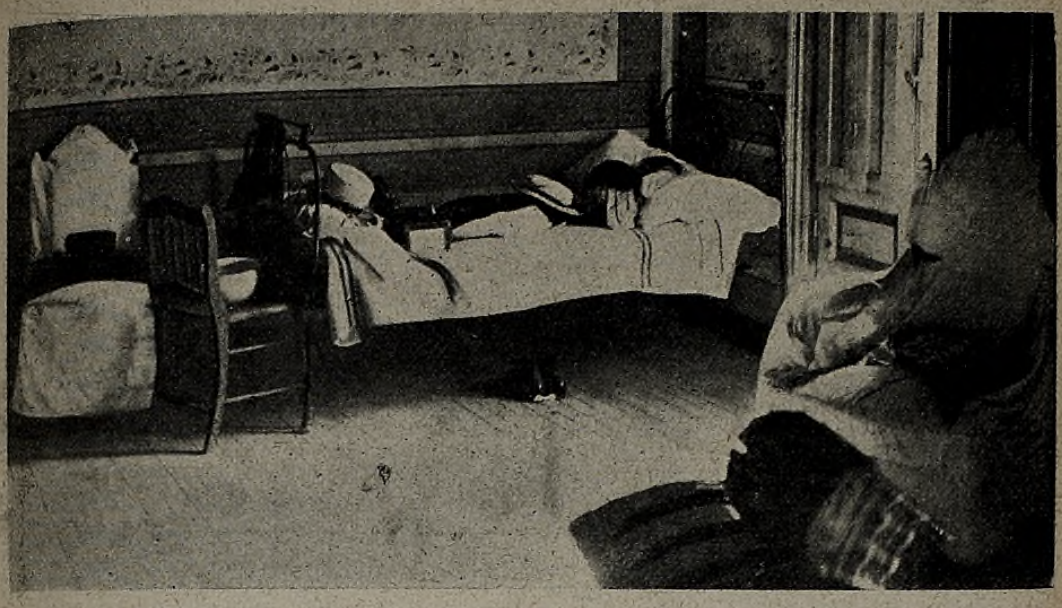
Señor Juan F. Echagüe, comisario que instruyó las primeras diligencias.



El comisario con el intendente municipal, médico y secretario, entrando en el templo y casa rectoral, para hacer una inspección ocular.



Puerta de la iglesia parroquial, ante la cual fué enterrado el párroco en la sepultura que se ve cubierta con un montón de tierra



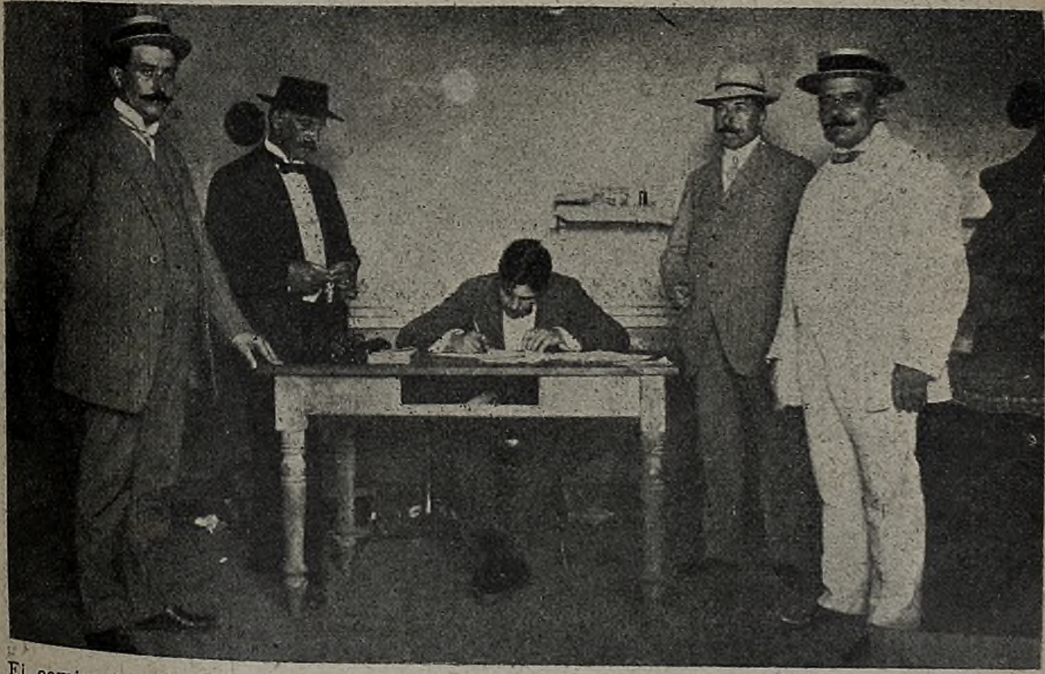
Habitación del matador con varias prendas de su uso, tal como quedó al abandonarlo para huir



Sargento Sixto Sánchez, que detuvo al criminal cuando se fugaba.



El perro Chuchi que acompañaba constantemente al P. Duque y al que solo por la fuerza se pudo apartar de la sepultura.



El comisario señor Echagüe y el médico de policía doctor Calixto González, el doctor Luis Goenaga, presidente del Consejo Escolar y el secretario de la intendencia, testigos en el inventario de los bienes dejados por el difunto.

Nuevos ministros. — La gara militar



Doctor José Espalter, nuevo ministro de gobierno.

Los nuevos ministros no son desconocidos en la política. De actuación parlamentaria ambos, y alguno de ellos de precedentes ministeriales, es de esperar de ellos una acertada gestión administrativa y bien inspiradas iniciativas.

—Para coronar el concurso de esgrima del sable, tuvo lugar en el gran salón de actos públicos del Ateneo, la reunión de clausura, asistiendo al presidente de la república á quien recibió el ministro de la Guerra y una comisión de jefes y oficiales. Después de los asaltos entre los campeones, procedióse á la distribución de premios, recibiendo los tres primeros el capitán Domingo Mendivil y los tenientes Alberto Viñas y Serafín Martínez.



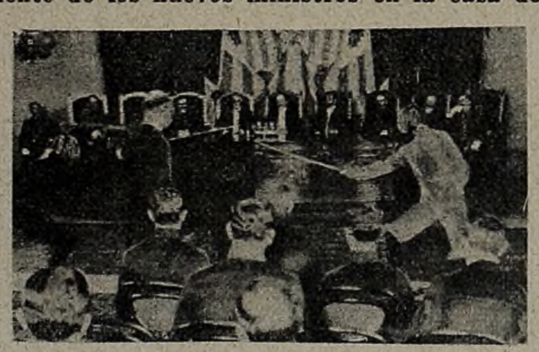
Doctor Alfredo Giribaldi, nuevo ministro de instrucción pública y culto.



El juramento de los nuevos ministros en la casa de gobierno



Teniente 1.° Alberto Viñas, primer premio medalla de oro.



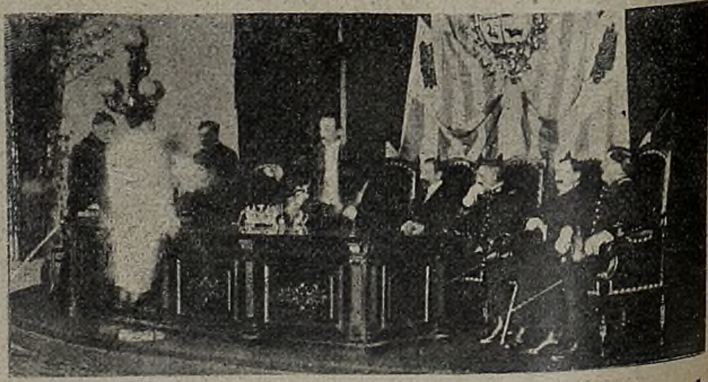
Asalto dirigido por el profesor Revello en presencia del presidente de la república y el ministro de la guerra.



Teniente 2.° Serafín Martínez, segundo premio y medalla de oro.



Capitán Mendivil, tercer premio y medalla de oro en el concurso.



El presidente de la república entregando las medallas de oro y diplomas á los vencedores de la Gara militar, en el salón de actos del Ateneo.



La señorita María Beatriz Serrato, después de su enlace con el teniente coronel Urrutia acompañada de los padrinos, familia é invitados en casa de la novia



Una fiesta democrática. Niñas de familias inglesas de alta y de humilde clase social, concurrentes al pic-nic de fraternidad, organizado por el señor Towers, gerente del Banco Español, en el Fairelly Club de Maroñas.



El señor Towers y el Rev. Alpass, iniciadores de la fiesta democrática infantil, con un grupo de damas de la comisión organizadora

El Congreso Científico Pan Americano



Una sesión en la Universidad del Estado. El señor Uribe y Uribe, delegado de Colombia, haciendo uso de la palabra



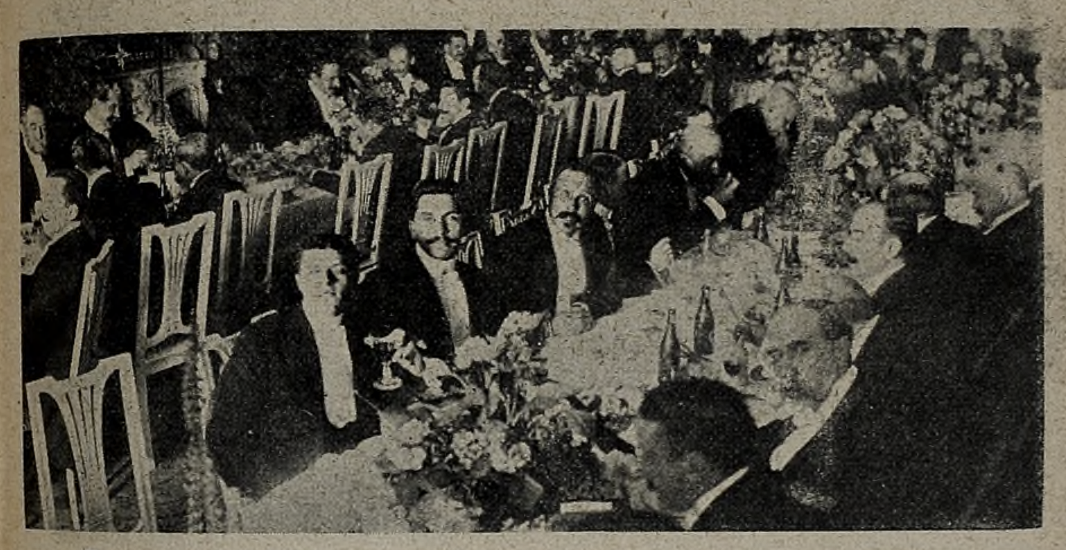
Visita de delegados al Hospital del Salvador. Sala de niños



El cuerpo médico visitando el Hospital del Salvador (Santiago)



La subcomisión de Ciencias Sociales sesionando en la sala de honor de la Municipalidad de Santiago



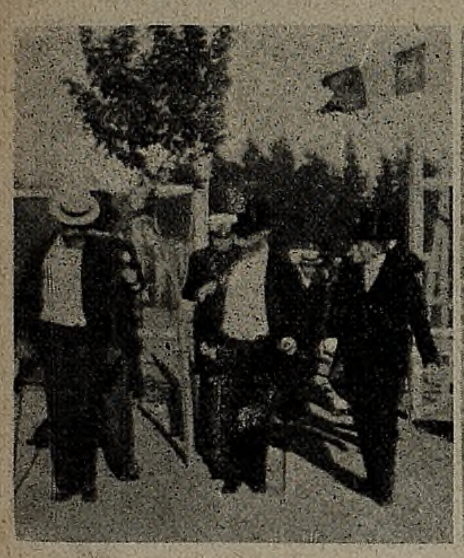
Banquete en el Club Santiago á las delegaciones al Congreso Científico



Grupo de médicos, delegados al congreso, y médicos chilenos



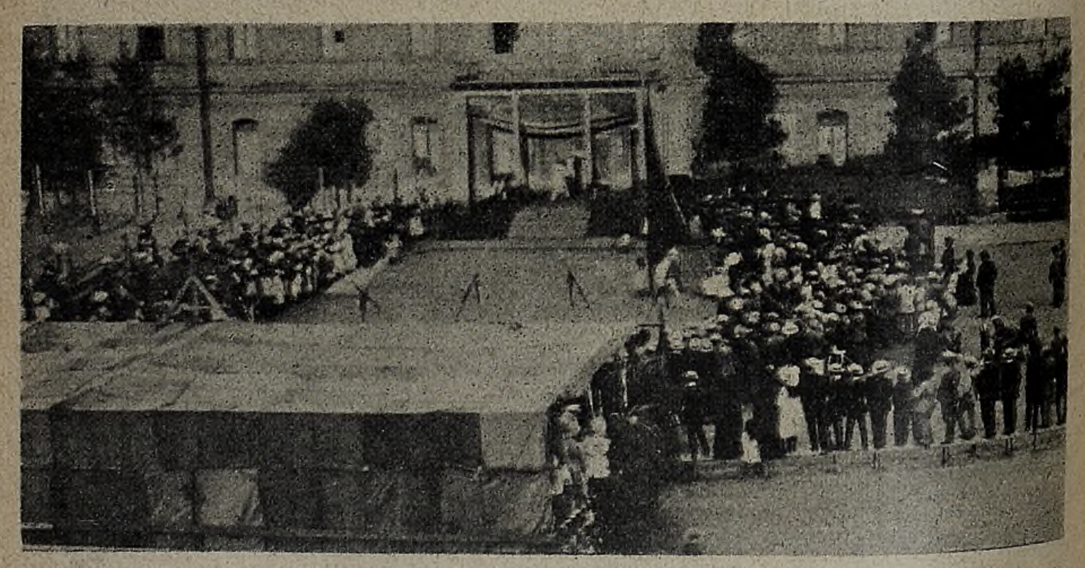
Recepción á los delegados al congreso en casa de don Eugenio Guzmán



El presidente don Pedro Mont saliendo de visitar la Exposición Escolar.



El presidente de la república y jefes de la marina y el ejército, visitando la Escuela Militar.



Fiesta de juegos atléticos que los suboficiales y soldados del regimiento "Pudeto N.° 12", dedicaron á sus compañeros de la guarnición y á la policía de Santiago, para conmemorar el quinto aniversario de la fundación del regimiento.



Esperando en el Palacio de la Moneda la llegada del nuevo año. Grupo de invitados á la recepción ofrecida por el presidente de la república y su esposa á los señores delegados al Congreso Científico y á sus relaciones personales.



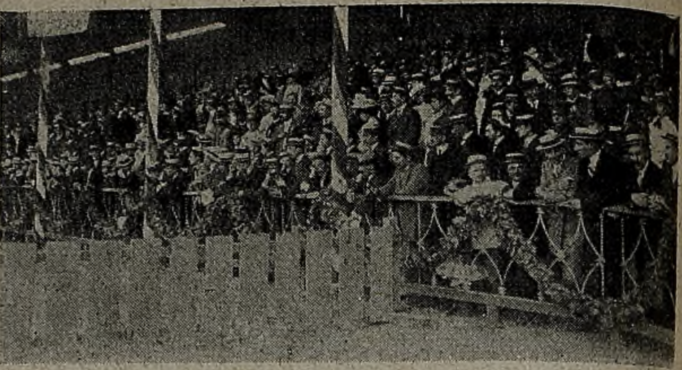
El año nuevo en la Plaza de la Independencia á las 12 p. m.



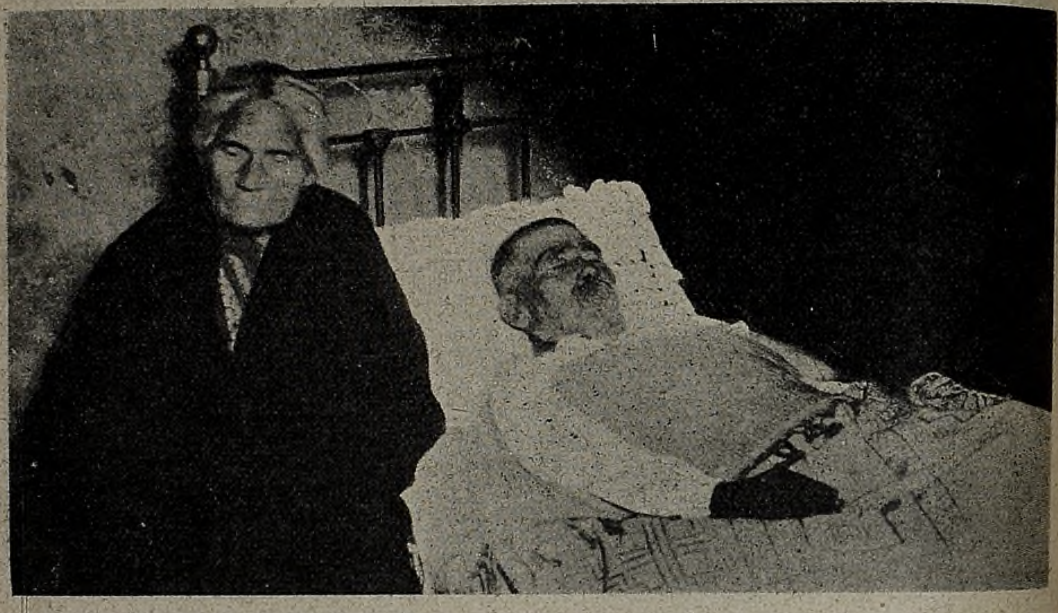
En el Palacio de la Moneda. La recepción del año nuevo



Don Pedro Mont y comitiva en las tribunas, durante el Torneo Hípico.



Vista de las tribunas en el torneo atlético, en honor de las delegaciones



Francisco González, único sobreviviente de la guerra del año 1838 contra la confederación Perú Boliviana, fallecido á la edad de 117 años. Junto al lecho mortuorio está la esposa del finado.

En el albergue de la Sociedad de Veteranos del 79, murió el anciano subteniente Francisco González, último sobreviviente de las campañas contra la confederación Perú-Boliviana. Fué ordenanza del general Bulnes durante toda la campaña hasta el regreso triunfal á Santiago.

El presidente Errázuriz le dió el título de subteniente después de un largo proceso de identificación en que llegó á acusársele de desertor de las filas. Aun en los últimos días se lamentaba el veterano de la injusticia de tal acusación y enseñaba con orgullo el parte de la batalla de Yungay, que conservaba como una reliquia.



Conducción del féretro hasta el carro mortuorio



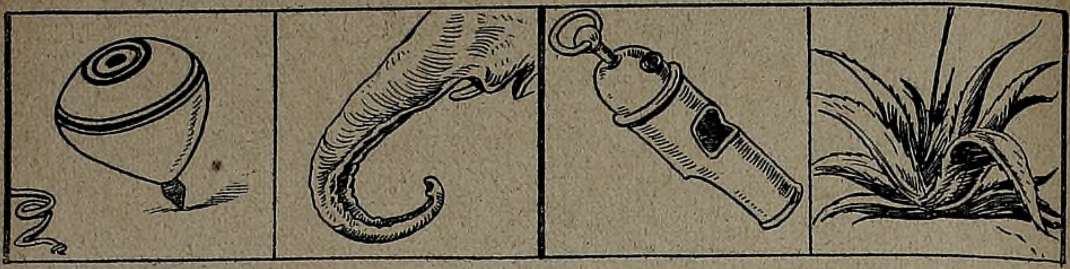
Honores fúnebres tributados al veterano de la independencia subteniente Francisco González

Exodo veraniego

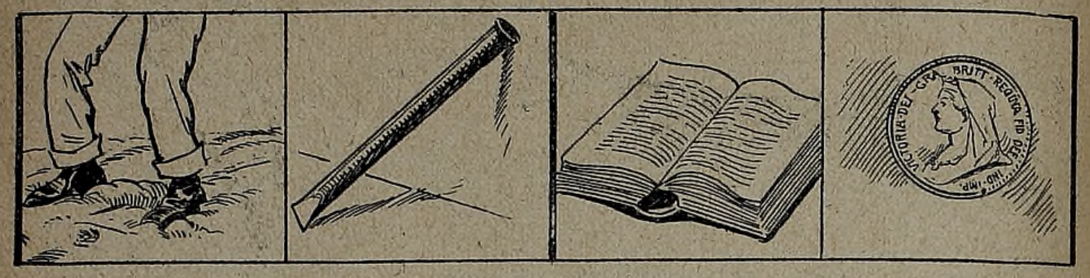


—Pero ¿todos estos bultos vamos á llevar á Mar del Plata?
—Todos, no; ya mandé otros tantos á la estación.

Masculinos y femeninos que no se parecen



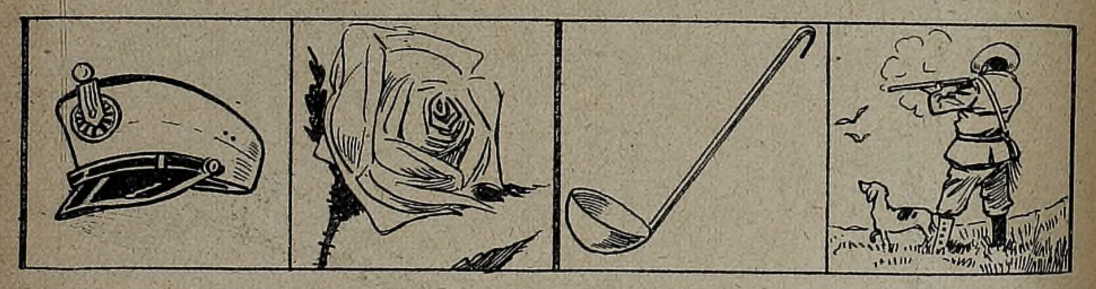
El *trompo* y la *trompa* — El *pito* y la *pita*



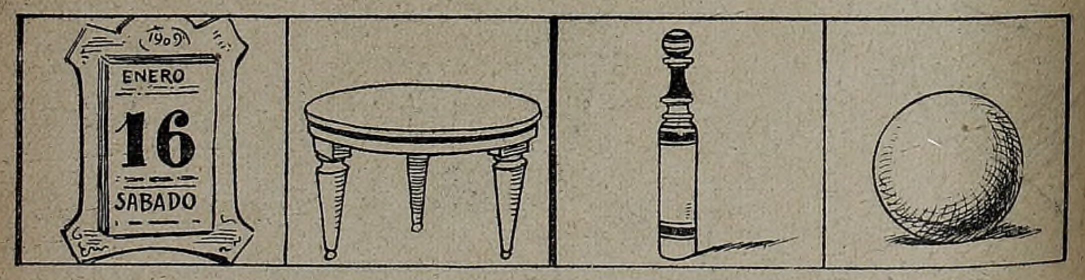
El *barro* y la *barra* — El *libro* y la *libra*



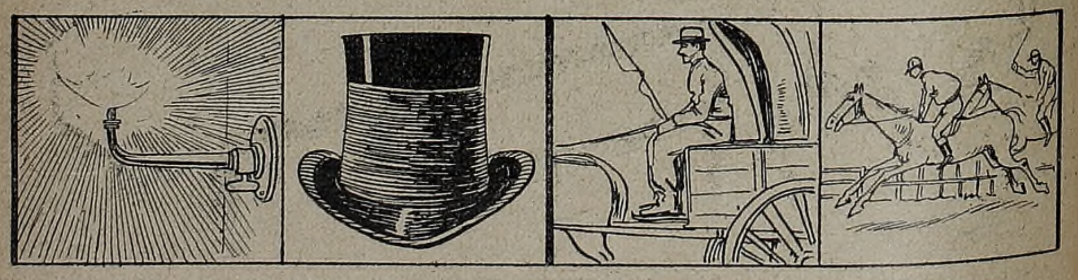
El *cepo* y la *cepa* — El *mus* y la *musa*



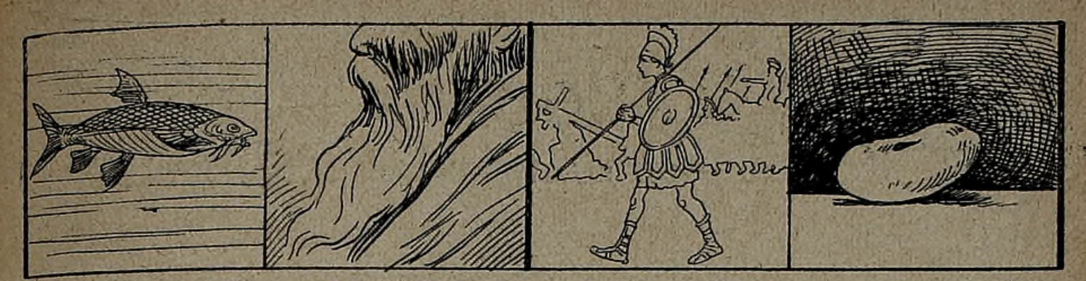
El *ros* y la *rosa* — El *cazo* y la *caza*



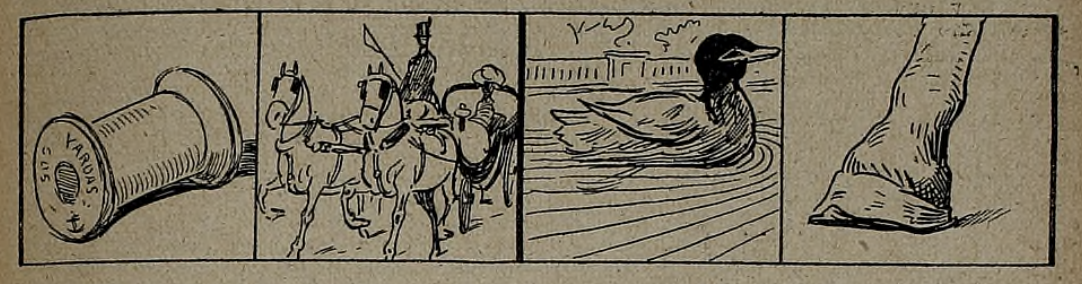
El *mes* y la *mesa* — El *bolo* y la *bola*



El *gas* y la *gasa* — El *carrero* y la *carrera*



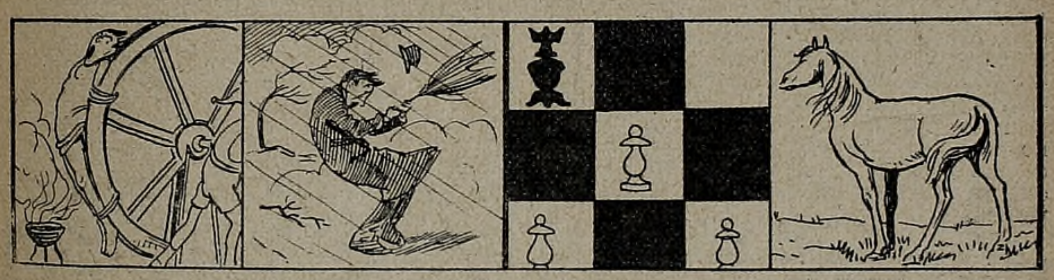
El *barbo* y la *barba* — El *judío* y la *judía* (poroto)



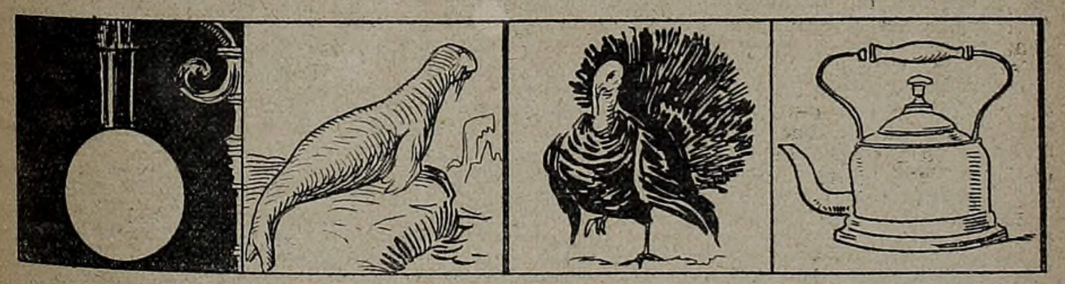
El *carretel* y la *carretela* — El *pato* y la *pata*



El *jaleo* y la *jalea* — El *chato* y la *chata*



El *tormento* y la *tormenta* — El *jaque* y la *jaca*



El *foco* y la *foca* — El *pavo* y la *pava*



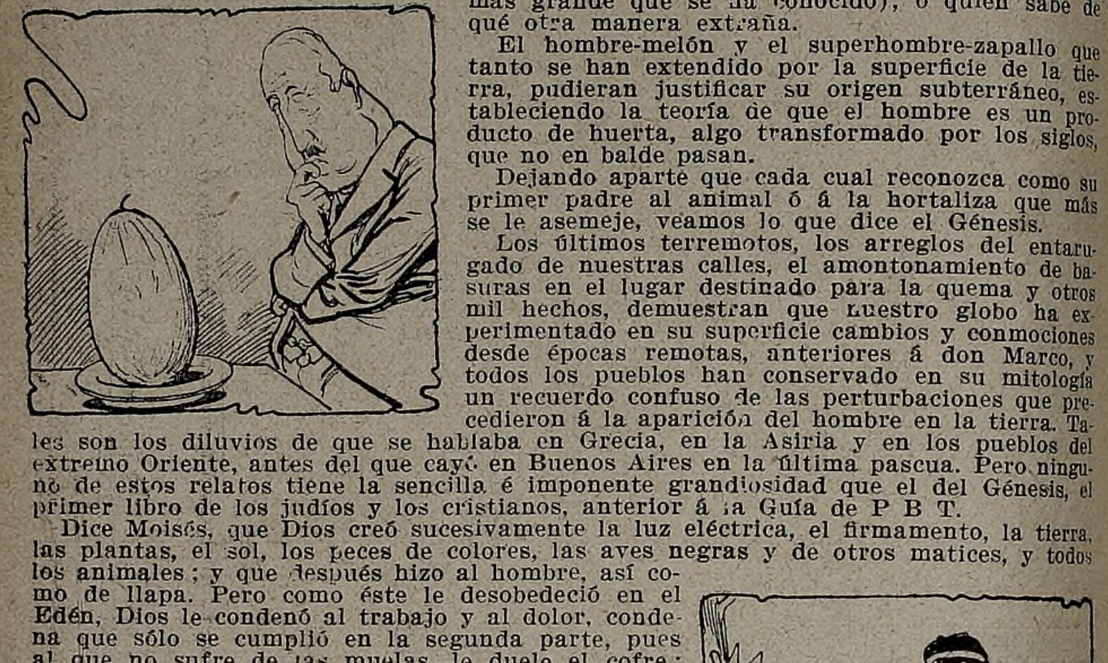
El *coleto* y la *coleta* — El *mate* y la *mata*



CAPITULO I

Origen del género humano

Descontado que el hombre no nació por su gusto, porque entonces no hubiera nacido, hay que admitir que vino al mundo, resignado, ya por generación espontánea, bien como descendiente del mono, ora engendrado por el megatherium, (el animal más grande que se ha conocido), ó quien sabe de qué otra manera extraña.



El hombre-melón y el superhombre-zapallo que tanto se han extendido por la superficie de la tierra, pudieran justificar su origen subterráneo, estableciendo la teoría de que el hombre es un producto de huerta, algo transformado por los siglos, que no en balde pasan.

Dejando aparte que cada cual reconozca como su primer padre al animal ó á la hortaliza que más se le asemeje, veamos lo que dice el Génesis.

Los últimos terremotos, los arreglos del entarugado de nuestras calles, el amontonamiento de basuras en el lugar destinado para la quema y otros mil hechos, demuestran que nuestro globo ha experimentado en su superficie cambios y conmociones desde épocas remotas, anteriores á don Marco, y todos los pueblos han conservado en su mitología un recuerdo confuso de las perturbaciones que precedieron á la aparición del hombre en la tierra. Tales son los diluvios de que se hablaba en Grecia, en la Asiria y en los pueblos del extremo Oriente, antes del que cayó en Buenos Aires en la última pascua. Pero ninguno de estos relatos tiene la sencilla é imponente grandiosidad que el del Génesis, el primer libro de los judíos y los cristianos, anterior á la Guía de P B T.

Dice Moisés, que Dios creó sucesivamente la luz eléctrica, el firmamento, la tierra, las plantas, el sol, los peces de colores, las aves negras y de otros matices, y todos los animales; y que después hizo al hombre, así como de llapa. Pero como éste le desobedeció en el Edén, Dios le condenó al trabajo y al dolor, condena que sólo se cumplió en la segunda parte, pues al que no sufre de las muelas, le duele el cofre; pero en lo de trabajar, siempre hubo en el mundo bulas para diputados.



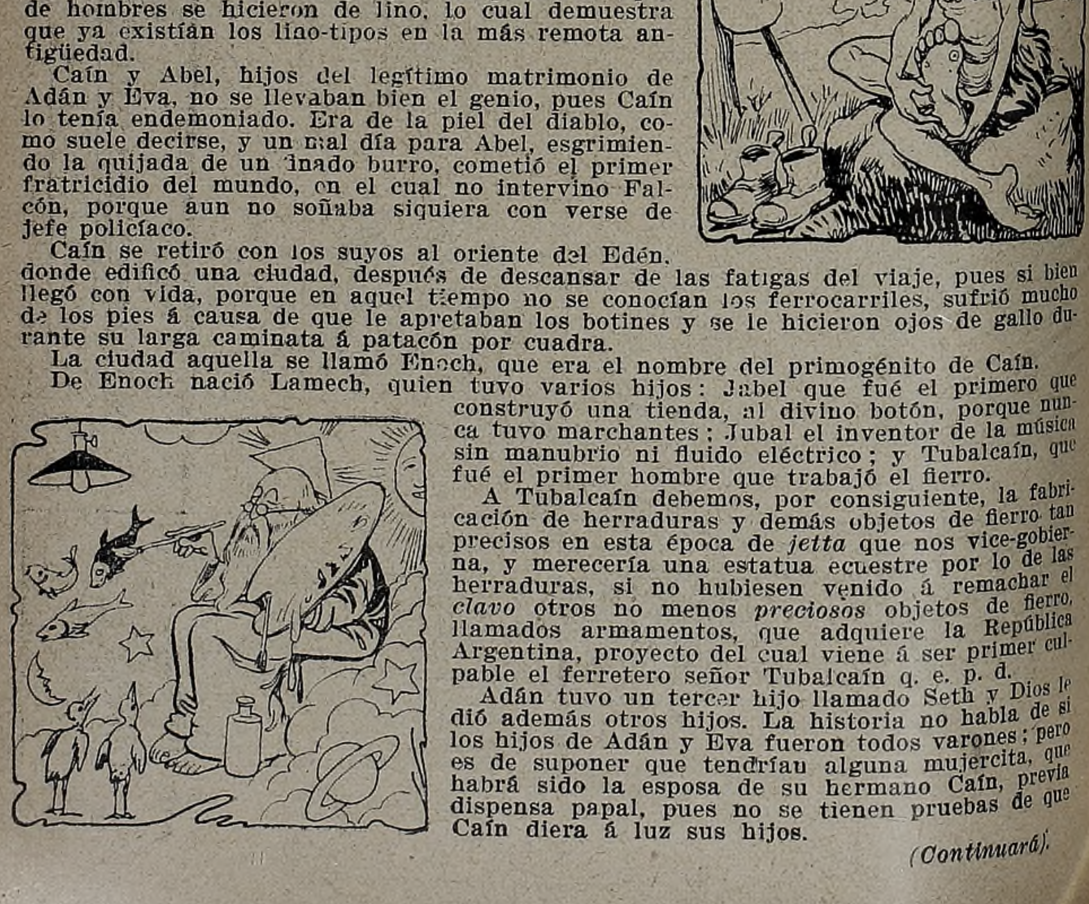
Adán y Eva, fueron los padres del linaje humano, llamado así tal vez porque los primeros tipos de hombres se hicieron de lino, lo cual demuestra que ya existían los lino-tipos en la más remota antigüedad.

Caín y Abel, hijos del legítimo matrimonio de Adán y Eva, no se llevaban bien el genio, pues Caín lo tenía endemoniado. Era de la piel del diablo, como suele decirse, y un mal día para Abel, esgrimiendo la quijada de un finado burro, cometió el primer fratricidio del mundo, en el cual no intervino Falcón, porque aun no soñaba siquiera con verse de jefe policíaco.

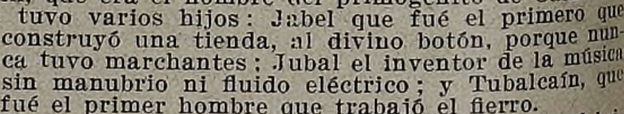
Caín se retiró con los suyos al oriente del Edén, donde edificó una ciudad, después de descansar de las fatigas del viaje, pues si bien llegó con vida, porque en aquel tiempo no se conocían los ferrocarriles, sufrió mucho de los pies á causa de que le apretaban los botines y se le hicieron ojos de gallo durante su larga caminata á patacón por cuadra.

La ciudad aquella se llamó Enoch, que era el nombre del primogénito de Caín.

De Enoch nació Lamech, quien tuvo varios hijos: Jabel que fué el primero que construyó una tienda, al divino botón, porque nunca tuvo marchantes; Jubal el inventor de la música sin manubrio ni fluido eléctrico; y Tubalcaín, que fué el primer hombre que trabajó el fierro.



A Tubalcaín debemos, por consiguiente, la fabricación de herraduras y demás objetos de fierro tan precisos en esta época de *jetta* que nos vice-gobierna, y merecería una estatua ecuestre por lo de las herraduras, si no hubiesen venido á remachar el *clavo* otros no menos *preciosos* objetos de fierro, llamados armamentos, que adquiere la República Argentina, proyecto del cual viene á ser primer culpable el ferretero señor Tubalcaín q. e. p. d.



Adán tuvo un tercer hijo llamado Seth y Dios le dió además otros hijos. La historia no habla de si los hijos de Adán y Eva fueron todos varones; pero es de suponer que tendrían alguna mujercita, que habrá sido la esposa de su hermano Caín, previa dispensa papal, pues no se tienen pruebas de que Caín diera á luz sus hijos.

(Continuará).



De asustar al acridio
tratan en vano,
porque también se ríe
de este tirano.

(1) Hijo.

LA FILIACIÓN



Bajo la ramada que raleaba en su techumbre de viejos gajos resecos, por entre cuyas innumerables rendijas se filtraba la quemadora luz del sol veraniego, habían formado su habitual corrillo los eternos tertulianos de las cercanías en aquel día de fiesta que tenía los atrayentes prestigios de la próxima carrera "depositada".

Allí se tiraba la taba—vulgo charla libre—y se referían cuentos y "casos sucedidos" á cada narrador, al final de los cuales una alegre carcajada saludaba el desenlace siempre jocoso de la aventura. Y no obstante el calor achicharrador que obligaba á los perros á buscar con la lengua fuera y los ijares hundidos un alivio ficticio bajo el inútil dosel campero mencionado,—los paisanos proseguían como si tal cosa, dale que das á su divertida conversación, mientras la hora de las "partidas" llegaba.

Allá, junto al horno de construcción absolutamente casera, veíase á la negra cocinera afanada en retirar con la larga pala las humeantes y aromáticas tortas, cuyo azúcar, desparramada en la parte superior, chirriaba brillando como una lámina de oro, despertando la voracidad de los chicuelos desharrapados que formaban enjambre alrededor de la gran batea en donde la amasadora iba colocando su sabrosa mercancía.

Y á la sombra del alero de la casa, enfilados como maniquíes ridículos, se hallaban los tres milicos que seguían al comisario, clinudos y de piernas combadas, luciendo sus kepis rojos sobre la hirsuta mata de sus cabellos tupidos. Las petizas carabinas remington estaban á la mano... del primer travieso que tuviera la ocurrencia de alzarse con ellas.

—

¡Quién vido á una palomita
en un arbol asentarse
y encomensar á espulgarse
en una verde ramita...!

La sencilla copla fué seguida de un suave y melancólico rasguido, lleno de exquisita dulzura y sentimiento. El paisanito cantor era maestro en preludios de esta clase, por eso se habían congregado en apretado círculo los criollos afectos á escuchar "compuestos".

—A ver, vos, palomita,—interrumpió de súbito el sargento de policía— largá la viola y vení pa cá que te llama el comesario pa tomarte la filiasión de tu persona.

El tiro era derecho para el mozo guitarrista. Los oyentes comenzaron á desbandarse en previsión de que la cosa se hiciera general.

—¡Canejo!—dijo un rubio de pelo chasco—ya vienen á jeringuiar con los apuntes afilatorios pa mandarlo á la tipa al que eche la sincha pa'tras!

—

El comisario se hallaba serenamente instalado junto á la mesa del comedor, que estaba haciendo las veces de escritorio; un tintero, papel y una lapicera panzona, completaban el "ajuar".

—Vos estás enrolao, che?—preguntó al paisanito mientras chupaba el mate.

—Entuavia no he dentrao á servir...

—¿Y cuántos años tenés, entonces?

—Aura pa la trilla vi'a cumplir los disiocho.

—Güeno; te has de enrolar aura mesmo, pa lo cual me vas á dar tu filiasión completa con eso yo te doy la libreta.

Y acto continuo empezó á redactar á su modo la serie de requisitos que se hallan en las libretas de enrolamiento.

—Ojos... ¿A ver? Me parese que los tenés medios güeros... Te los pondré verdosos; narises... ñatas; boca... regular (pa tragarse una torta entera); pelo... ruano, tirando á dorao. Vamos á medirte la "altitú", prosiguió, tomando de un rincón una caña que tenía en la punta atada la escoba de bajar telarañas. Vos tenés cerquitita e dos varas, che: vas á ser un dijunto e mucha presencia!

—Ah, se me iba pasando lo prensipal: las señas particulares, porque vos has de tener alguna mala costumbre...

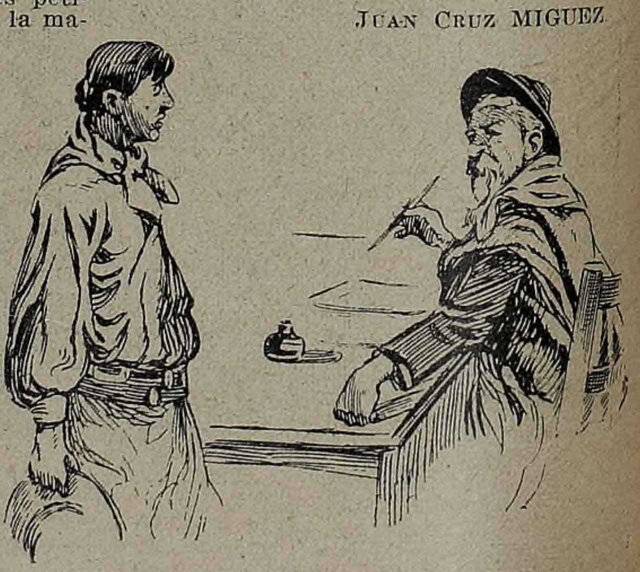
—No señor; soy muy honrao; lo único que podría poner es que...

—Decí no más, no tengás miedo. ¿Qué seña querés que te ponga?

Y el paisanito, entre serio y zumbón, contestó:

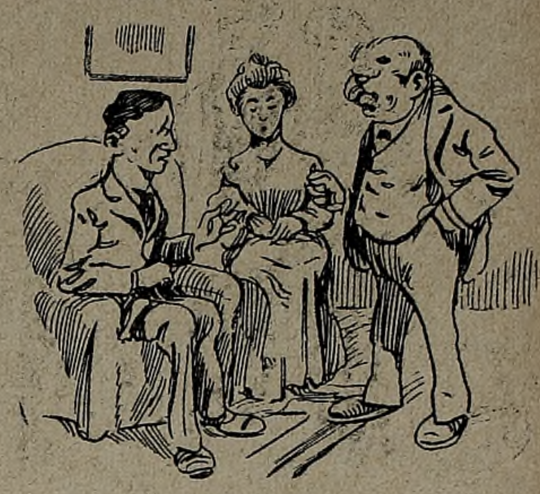
—Póngale que aura ando con dolor de barriga.

JUAN CRUZ MIGUEZ



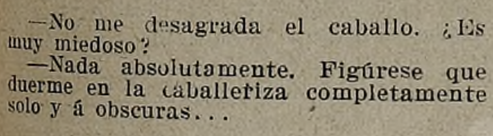


—Tome, ama; llévese el paraguas. Parece que va á llover y no quiero que le dé la leche aguada al nene.



—Es una chica de muy buenas prendas y no lo digo porque sea mi hija. Dibuja, toca el piano, habla cuatro idiomas y monta á caballo.
—Si yo supiese cocinar, me casaba con ella ahora mismo.





—No me desagrada el caballo. ¿Es muy miedoso?
—Nada absolutamente. Figúrese que duerme en la caballeriza completamente solo y á obscuras...



—¿De modo que esta señora es la suegra de usted?
—Y de usted.



En la peluquería.
—¿Quiere usted la raya á un costado?
—No; la quiero en la cabeza.



—¿Y es sano este pueblo?
—¡Ya lo creo!... Aquí se hace usted centenario en poco tiempo.



LO QUE COSTÓ UN VERMOUT

Hallábame la otra tarde en Tortoni, tomando un vermouth en una de las mesitas de la vereda, cuando un grupo, formado por un matrimonio y siete niños, el mayor de 12 años, cargados todos con valijas y líos de ropa, se detuvo frente á la mesita, y la mujer, fijándose en mí, le dijo á su marido á grandes voces:

—Mírale, Bonifacio; es él. ¿No te lo decía? ¡Vaya si es él!

Y luego, dirigiéndose á mí, me preguntó:

—¿Usted no me conoce?

—No, señora—le contesté.

—¿Será posible que usted no se acuerde de Ruperta, su antigua cocinera de Barcelona?

—¿Ruperta? ¡Ya lo creo! ¿Y desde cuándo están ustedes en Buenos Aires?

—Hace tres días. ¡Ay! ¡Si usted supiera! Estoy lo más arrepentida.

—¿Por qué? ¿Acaso no les gusta este país?

—¿Cómo no? Buenos Aires nos gusta; nosotros no gustamos á Buenos Aires. Cuéntale nuestras tribulaciones, Bonifacio.

—¡Pero, mujer; vamos á molestar al señor!—le dijo Bonifacio.

—No seas tonto; el señor no se molesta nunca, y él puede darnos un camino. Cuéntale, cuéntale.

—Pues figúrese usted que nosotros vivíamos en Barcelona muy tranquilos. Ella, cosiendo pantalones, se ganaba sus tres duritos semanales, y yo, afeitando y vendiendo periódicos, mis treinta duros mensuales. Con esas entraditas, como allí se vive barato, lo pasábamos bastante bien; pero, amigo mío, empezaron á decirnos que Buenos Aires era Jauja; que aquí todo el mundo se hace rico á las veinticuatro horas, y, es claro, liamos los colchones, y ¡adiós, Barcelona, que te quedas sin gente! Tomamos nuestro pasaje de tercera, porque no había cuarta, con la esperanza de poner un negocio.

—¿Pero usted ha traído capital?—le pregunté.

—Una cosa regular. Yo desembarqué con catorce pesos setenta centavos.

—¿Y con eso pretendía usted...?

—¡Ya lo creo! Con mucho menos puse yo una barbería en Barcelona. Verdad es que todavía debo las navajas; pero allí hay facilidades para todo.

—¡Ay, Barcelona de mi alma! ¡Nos han engañado como chinos!—exclamó Ruperta.

—Mamá—dijo en esto uno de los niños:—quiero maní.

Y señalaba al que me habían servido con el vermouth.

—No seas imprudente, Gregorito—le dijo Ruperta—ese maní pertenece á este señor.

—Déselo usted, Ruperta—le dije y le alargué el platillo.

Los siete vástagos cayeron sobre él, como siete gorriones hambrientos y se disputaron la presa á bofetada limpia.

—¿Y qué piensan ustedes hacer?—les dije.

Lo primero es buscar casa. Hace tres días que andamos por estas calles, *haciendo cuadras*, y esta es la hora que no tenemos donde meternos.

—Lean ustedes los diarios. En ellos se anuncian piezas con y sin pensión.

—Piezas no faltan. Lo que hace falta es que nos las alquilen. En cuanto llegamos con estos siete pedacitos de mis entrañas, dicen:—No se admiten niños,—y nos vuelven la espalda. Ya usted comprenderá que no los podemos suprimir.

—Ayer—añadió Bonifacio,—vimos un departamento de tres piezas, que nos convenía. Fuimos á tratar con el patrón, dejando los niños en la esquina, y ¿sabe usted lo que tuvieron el valor de pedirnos por él? 150 pesos, un mes adelantado y fiador!

—Mamá—gritó otro muchacho:—á mí no me han dado maní.

—Calla, hijo mío, que este señor es muy bueno y te va á dar aceitunas.

Y apoderándose del platillo las ofreció al quejoso. Pero no llegaron hasta él; sus voraces hermanitos se apoderaron de ellas, lo cual dió pretexto al muchacho despojado, para lanzarse sobre el platillo de las galletas y engullírselas.

—Yo así que le vi á usted—añadió Ruperta—le dije á Bonifacio: ¡Nos hemos salvado! ¡Ya tenemos fiador!

—¿Pero ustedes tienen ya plata para pagar el mes?—objeté yo para desviar la puntería.

—Ni un centavo; pero ¡teniéndole á usted...!

—¿Fiador yo? ¡Pero si yo ando también buscando quién me fíe! Aquí hay conventillos, donde podrían ustedes vivir con mucha economía.

—¡Eso nunca!—exclamó Ruperta.—No me siento con vocación de monja para entrar en un conventillo.

—Pues hija, lo deploro, pero ¿qué se le va á hacer? Yo con su permiso, me retiro—les dije.—Y luego, al pagar al mozo, añadí, sin darme cuenta, y por puro cumplido:

—Si quieren tomar un aperitivo.

—¿Aperitivo? ¡Si tenemos apetito para vender! Mire, ya que usted se empeña—me contestó Ruperta;—á usted le será igual; tomaremos un bife á caballo.

Y sin darme tiempo para parar el golpe, se colaron al restaurant.

—Nueve bifes á caballo y con bastantes papas—le dijo Ruperta al camarero.

Una vez devorados los bifes, con el vino correspondiente, fueron pidiendo platos, y entremeses, y postres, y helados, y café. A mí no me llegaba la camisa al cuerpo, porque la cuenta crecía!

Terminado el festín, Ruperta me preguntó con la mayor desfachatez:

—¿Usted no tendría en su casa un rinconcito donde pudiéramos dormir siquiera una noche?

—¡Imposible!—le contesté;—esta noche me mudo. Y viendo pasar un tranvía, eché á correr, sin despedirme, jurando no volver en todos los días de mi vida á tomar vermouth en las veredas.

El último me había costado 44 pesos con 60 centavos.

Eduardo Aules.



Dr. Juan Antonio Argerich
Diputado Nacional por Buenos Aires

CHUCHERIAS

"El vapor "Cap Arcona", que salió de Southampton importa 679.000 libras esterlinas para diferentes casas bancarias."

Trae á los bancos de aquí
el "Cap Arcona" mucho oro,
Importa el barco un tesoro,
pero ¿qué me *importa* á mí?

***

De Calabria:

"Los sobrevivientes carecen de víveres."

No se aflijan, que en seguida se va á reunir el congreso argentino para mandarles algo. Aguanten un poco el hambre ¡caramba!

Sigue el telegrama:

"La falta de ropa hace que los hombres se cubran con vestidos de mujeres y las mujeres con trajes de hombres."

Como se ve, no es que les falte ropa, sino que está mal repartida.

***

"Varias distinguidas damas de nuestra sociedad han constituído un Club de madres, con el objeto principal de preservar á la infancia moral y materialmente por la acción social de la mujer."

Hay Club de *madres*, y había
ya otro de *Hijas* de María;
falta, como ustedes ven,
que se forme cualquier día
un Club de *suegras* también.

***

"Los que fabrican embutidos de cerdo en los mercados del centro han solicitado de la Intendencia Municipal que no se les obligue á trasladarse al mercado de Liniers ó á suprimir la fabricación como lo dispone la ordenanza."

Si no les hace caso el intendente
deben los fabricantes de embutidos
pedirle protección al presidente
que de los embutidos es pariente
y entonces lograrán ser atendidos.

***

La libertad le subyuga
al capitán Calderón
y con mucha precaución
el hombre se dió á la fuga.
Según es ya voz corriente,
dentro de un *cofre-canasta*
entre la *divina pasta*
se escondió *divinamente*.
Fué una fuga original
que al público satisfizo
y aunque es *Calderón* quien la hizo
no fué fuga musical.

***

A Falcón se le ha ocurrido llevar á los presos á la isla de Martín García, convertida así en lazareto de enfermedades morales. Allí los presos estarán *aislados*, como los ministros del vice.

Lo que extraña es que vayan á construir allí una capilla católica, porque los presos, estando en la isla, se convertirán al *islamismo*.

***

En "La Cruz" (Corrientes) ha sido muerto un comisario.

Al saberlo un andaluz
que tiene fama de listo,
dijo: Murió como Cristo,
puesto que murió en *La Cruz*.

***

"Procedentes de los distintos hospitales municipales, se han cremado 41 cadáveres, descomponiéndose en la siguiente forma: 33 hombres, 3 mujeres, 4 niños y una niña."

No he podido comprender
por más vueltas que le he dado,
cómo un cadáver cremado
se puede descomponer.

***

"El ministro de Hacienda ha resuelto desestimar una protesta que el ferrocarril del sud hizo por haber sido obligado á pagar derechos de aduana por un cajón conteniendo cincuenta kilos de pan dulce y masas.

"La resolución del ministro se funda en que el pan dulce y las masas no pueden ser considerados materiales de construcción de ferrocarriles."

El pedido del ferrocarril se fundaría tal vez en que semejante carga es un *clavo*, y que en ese concepto pueden considerarse el pan dulce y las masas, como material de construcción.

***

"Enrique Llanos, vecino de F. Varela, denunció en la comisaría de este partido, que Ireneo Farias le había violado su domicilio en circunstancias que se hallaba ausente."

"Farias tiene un argumento
para lavarse las manos:
Que el ir á casa de *Llanos*
siempre es un *allanamiento*.

***

Con razón ó sin razón
que en detalles no he de entrar,
toda la gente ha de hablar
del asunto Calderón.
Y el músico don Crisanto
no se explica esa rareza,
pues no cabe en su cabeza
que un *calderón* suene tanto.

"Presentado", Buen Orden 318.
"Witcomb", Florida 374.
"Ricciardi", Entre Ríos 557.
"Stoppani", Carlos Pellegrini 650.
"F. Fallace", Santa Fe 2722.

Postizos. — "Juan Soules", Callao 40.
"Vachón y Lachaise", Esmeralda 370.

Artículos de tocador. — "Portela y Cía.", Humberto I 1477.

Novedades y especialidades. — "A. Diesel", Reconquista 334.

Artículos de goma. — "Soly Borok", Buen Orden 236.

Productos higiénicos del Dr. Autran, de París. — "Crema", "Esmalte", etc., etc., Depositario: J. F. Langlois, Suipacha 343.

Optica y productos para fotografías. — "La Estrella", Alsina 435 á 445.

Cuchillerías. — "Montagnac", Cangallo 732.

Droguerías y Farmacias. — "Beretervide y Cía.", Piedras 162.
"Franco-Inglesa", Cuyo 587.
"Varela y Costoya", Alsina y Salta.
"F. Pays Bousom", Bmé. Mitre 784.

Almacenes. — "Ussher", Rivadavia núm. 900.
"El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
"Almacén Suizo", Corrientes y Suipacha.
"Del Río", Esmeralda 81.
"El Globo", Callao 410.

Bazares. — "Bazar París", Victoria núm. 700.
"Raimondi y Cía.", C. Pellegrini 300.
"Jouve Fréres", Carlos Pellegrini y Bmé. Mitre.
"Solanas", Santa Fe 2080.

Bazar y menaje. — "A la Ciudad de Londres", Avenida de Mayo, Perú y Victoria.

Mueblerías. — "Baratti hermanos", Cangallo 690.

Ferreterías. — "Hirsch y Cía.", Alsina 990.

Artículos de metal y platería. — "Joselevich Hnos.", Cuyo 2570.

Panaderías. — "La Marsellesa", Carlos Pellegrini 12.
"La Nueva Epoca", Belgrano 748.

Idiomas (enseñanza de). — "Berlitz School", Avenida de Mayo 847.

Cafés. — "A los Mandarines", "Robertie". Rivadavia 1962 y sucursales.
"Au Nain Jaune", Esmeralda 668.
"La Puerto Rico", Moreno 592.
"Da Costa y Cía.", Esmeralda 165-69.

Cigarros. — "José Martorell", Cangallo 725.
"Mosquera Gorordo", Belgrano 485.
"Massalín y Celasco", Brasil 1059 y San Martín 179.

Cigarrillos. — "J. M. Bustos", "Cig. Pebete", Bmé. Mitre 1459.

Sastrerías. — "Stanzione", Cuyo 1180.
"Capucci y Cía.", Bolívar 264.

Sastrerías y Confecciones. — "R. Barrio", Cuyo 822.
"Nicolás Lupo", Córdoba 750.

Dulce de Leche. — "La Martona".

Cuellos. — "Mey", Esmeralda 184.
"Traversaro", San Martín 620.

Aguas minerales. — "Cabreiroá", "Almacén El Imparcial", Victoria y Buen Orden.

Corsés. — "Madame Petrel", Victoria 685.

Restaurant. — "Monti", Cuyo y Maipú.
"Firpo", Carlos Pellegrini 222

Relojerías. — "Scarinci", Florida 142.

Camiserías y artículos de punto. — "Au Merinos", Av. de Mayo 699.
"Pedevilla", Florida 374.

Yerbas y artículos paraguayos. — "Sanfeliú", Carlos Pellegrini 581.

Sombreros para señoras. — "A las Novedades", "Péchón", Esmeralda 53.

Ropa para obreros y artículos de fantasía. — "Pot y Maynard", Méjico núm. 1302 y Montes de Oca 1700.

Bicicletas. — "Gori", Av. de Mayo 1200.

Diversos. — "Bongiovanni y de la Vega", Belgrano 1020.

Fonógrafos. — "Pathé", Avenida de Mayo 789.
"Fort y Cía.", Reconquista 411.

Artículos para hombres y sombrererías. — "New Oxford", Avenida de Mayo esquina Tacuarí.
"Peyrú", Avenida de Mayo y Piedras.
"Casto Vidal", Alsina y Chacabuco.
"La Fuente y del Cueto", Cuyo 664.
"Casa Llusá", Esmeralda y Rivadavia.
"J. Sulik", Cuyo 1218.
"Vicente López", Cuyo 621.
"Casa Rosada", Moreno 700.
"Noé", Rivadavia y Maipú.
"E. Ruiz", San Juan esq. Buen Orden.
"El Universo", Emilio Jory, Entre Ríos 569.
"Juan J. Capurro", Callao 26.
"Pereira Hnos.", Buen Orden y Alsina.
"Cubela y Bujan", Rivadavia esquina Rincón.
"J. L. Arrues", Entre Ríos y Chile.
"De Ritis Hnos.", Corrientes 3163.
"Casa Rossi", Corrientes 2164.
"A. García", San Martín 288.
"Emilio Jori", Entre Ríos 559.

Confecciones para hombres y niños. — "Al Palacio de Cristal", Victoria y Chacabuco.

Zapaterías. — "A. Veyga", Avenida de Mayo 630.
"Casa Rosette", Corrientes 700.
"Saettone Hnos.", Bmé. Mitre 733.
"Bohigas", Carlos Pellegrini 166.
"Casa Mancho", Florida 861.
"Foco", Rivadavia 648.

Vinos para familias. — "Ed. Sterroz", 25 de Mayo 444.
"Santiago Mezzera y Hnos.", Moreno 200.
"Da Costa y Cía.", Esmeralda 159.
"Viqueira Carbonell y Enrich (hijo)", Belgrano 819.

Academia de corte y moldes sobre medida. — "M. Porrera", Viamonte 1787

Tiendas y Mercerías. — "Tienda San Nicolás", Carlos Pellegrini 363.
"La Americana", Piedras y Victoria.
"El Progreso", "Confecciones", Victoria y Perú.
"Bella Vista", Suipacha 500.
"La Piedad", Bmé. Mitre 832.
"La Ciudad de Pekín", Carlos Pellegrini 700.
"A la Villa de Italia", Entre Ríos 312.
"Ciudad de Roma", Corrientes 4368.
"La Valenciana", C. Pellegrini 512.
"La Samaritaine", Suipacha 554.
"La Primavera", Entre Ríos y Chile.

Joyerías. — "Giuseppetti", Esmeralda 482.
"Escasany Hnos.", Florida y Rivadavia.
"La Esmeralda", Esmeralda 421.

Máquinas de coser. — "A. Borzino", Santa Fe 2166.

Tapicerías. — "Tapicería San Nicolás", Carlos Pellegrini 431.

Automóviles y Bicicletas. — "Macchi y Pozzi", Esmeralda 432.

Tintorerías. — "Tintorería Nacional, de A. Dokir", Garay 1332 y sucursales.
"Urbano Connort", Santa Fe 1931.

Papelerías. — "Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco", Cangallo 557-59.

Artículos para viajes. — "Echegaray hermanos", Victoria y Buen Orden.

Banco. — "Banco Latino del Plata".
"Banco Porteño", Lavalle 435.

Venta á plazos. — "Jacuboff", Buen Orden 1272.

Lencería y ropa blanca. — "A la Samaritana", Bolívar y Belgrano.

Tarjetas postales y papeles de lujo. — "Emporio Comercial", Moreno 775.

Artículos para fumadores. — "Koblitz", Florida 135.

Artículos para alumbrado, gas, etc. — "Antonio Falconi". Rivadavia 1450.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Tendencias y detalles de la moda

Las indecisiones de la moda de París al comenzar el invierno se han concretado en el ideal de la línea, buscando aquellas confecciones que mejor hagan resaltar su elegancia y su gracia. El Directorio, inaceptable en su crudeza original, ha producido el "Princesa" de terciopelo, abrochado con botones todo á lo largo en un costado y al que sirve de elegante complemento una limosnera de plata.

Las pieles van á tener el próximo in-



Traje de calle

vierno extraordinaria boga, y los pele-
teros han sabido conjurar su decadencia
del año pasado, presentando en la expo-
sición del "Hotel des Modes" una colec-
ción de confecciones, abrigos y tocas,
como hasta ahora no se había visto.

Las tocas principalmente son de sor-
prendente novedad, pues con una ampli-
tud como de gorros de moujick, entra
en ellas la cabeza de tal modo, que el peinado no se vería si no se hubiera lanzando la moda de los moños muy bajos.

En los trajes de invierno siguen dominando las mangas y escotes claros, que caracterizaron los trajes de verano, con la diferencia de que el tul, que venía teniendo la preferencia, es sustituído por el encaje y la muselina. El tul es muy bordado y con abundancia de soutache.

Un hallazgo de gran aceptación es el velo-blusa, especie de corpiño flotante y



Tapado de noche

escotado con mangas medio largas que se pasa sobre las blusas blancas y atenúa su crudeza.

El gran chic es llevar con el sombrero chico ó grande, y con la toca los velos de Chantilly y los de punto de París. Con la toca de piel se cose el velo alrededor y se deja caer como barbeta de máscara florentina, lo que le hace gracioso é interesante.



Reglamento de Bridge

(Conclusión)

Cualquier jugador que tuviere la salida y una ó más cartas ganadoras para jugar, no debe tirar una segunda carta, hasta después que su compañero hubiera jugado á la primera baza, pues esto indicaría que la carta que jugó primero es una carta ganadora.

Un jugador que hubiere visto sus cartas no debe hacer indicación, ya fuere de palabra ó por gestos, acerca de la naturaleza de su mano, ó llamar la atención de su compañero hacia el monto de la cuenta de puntos del chico.

Cuando pidiere algún jugador que se restituya á cada uno la carta que hubiere jugado en una baza, ó se le deje ver la última baza, sólo podrá hacerlo con el objeto de informarse á sí mismo y no para llamar la atención al compañero.

Ningún jugador debe oponerse á que se consulte á un espectador que se dijera ser desinteresado en la partida y capaz de fallar alguna cuestión de hechos; como quién fué el que jugó cierta carta —ó si se hubieren reclamado honores y no se hubieren anotado y viceversa— etc., etc.

Es muy censurable el cometer "renuncios" voluntariamente; y al incurrir en uno, no queda por eso el jugador autorizado á cometer un segundo á fin de ocultar el primero.

FIN

EXPLICACION DEL MODO DE ANOTAR LOS PUNTOS

La anotación de los puntos da lugar, entre novicios, á innumerables dudas, por eso he creído conveniente presentar gráficamente el procedimiento.

Sabemos por el reglamento que existen dos clases diferentes de puntos: los que se obtienen por bazas y los que se ganan por honores.

Los puntos obtenidos por bazas, se anotan debajo de la línea horizontal del centro del anotador y una vez que se obtengan treinta de estos puntos debajo de la línea, se ha ganado un chico.

Los puntos ganados por honores, es decir, honores, chicane y slam, se anotan sobre la línea del centro del marcador y sólo tienen valor cuando hubiere concluído el partido (es decir, alguno de los bandos ganare de tres chicos, dos).

Una vez concluído el *partido*, se suman *todos* los puntos obtenidos por cada bando durante *ese* partido y se agregan 100 puntos al total de los ganadores. Restando del total mayor el menor, tendremos el número de puntos por el cual se ha ganado ó se ha perdido.

Acompaño un cuadro con los valores de las bazas y honores correspondientes á un marcador de Bridge en castellano.

CUADRO DE VALORES	
Cuando se declara "Sin triunfos"	
Cada baza después de la sexta	12
HONORES: Tres ases	30
HONORES: Cuatro ases	40
HONORES: Cuatro ases en una mano	100

Cuando se declara	♠	♣	♦	♥
Cada baza después de la sexta	2	4	6	8
HONORES: Tres honores	4	8	12	16
HONORES: Cuatro honores	8	16	24	32
HONORES: Cinco honores	10	20	30	40
HONORES: Cuatro honores en una mano	16	32	48	64
HONORES: Cuatro honores en una mano y el quinto en la del compañero	18	36	54	72
HONORES: Cinco honores en una sola mano	20	40	60	80
Chicane	4	8	12	16

Grand Slam	40	Pequeño Slam	20
Partido	100		

Facsímile del cuadro de valores

ANOTADOR PARA BAZAS Y HONORES

Anotador A. C. W.

NOMBRE A B	NOMBRE C D	NOMBRE	NOMBRE
	HONORES		
	16		
	8		
	100		
24	20		
16	4		
	BAZAS		
8	6		
30			
	72		
16	32		
94	258		
	+ 100		
	358		
	— 94		
	264		

Facsímile del anotador para bazas y honores

Supongamos que en la primer dada se declara triunfo cœur, y A y B ganan la séptima baza y anotan 8 por bazas y 16 por honores sencillos.

En la segunda dada declaran pique y C y D ganan tres bazas y anotan 6 puntos bajo la línea y 4 por honores.

En la tercera, siendo triunfo carreau, A y B ganan cinco bazas y anotan 30 puntos por bazas y 24 por honores; con estos 30 puntos A y B ganan el chico.

Se traza una línea paralela á la horizontal del centro del anotador, debajo de la anotación de bazas, y se procede á jugar el segundo chico.

En este segundo chico C y D ganan seis bazas y habiendo declarado "sin triunfos", se anotan 72 puntos por bazas. También se anotan 100 puntos sobre la línea por tener en una mano cuatro ases y 20 puntos más también sobre la línea por Pequeño Slam.

Con estos 72 puntos bajo la línea, C y D ganan el segundo chico, y tenemos entonces que ambos bandos tienen un chico á su favor; hay que jugar el tercero.

Se traza otra línea paralela á la horizontal del centro del anotador, debajo de la anotación de bazas y se procede á jugar el tercer chico.

En el tercer chico, siendo triunfo trefle, A y B ganan cuatro bazas en la primer dada y anotan 16 puntos bajo la línea y C y D anotan 8 por honores sobre la línea.

En la segunda dada, siendo triunfo cœur, C y D ganan dos bazas, y habiéndose doblado la declaración de cœur, anotan 32 puntos por bazas y 16 por honores, ganando con estos dos chicos y por lo tanto el partido.

Sumando el total de puntos de ambos bandos, tenemos que el de A y B es 94 y el de C y D 258.

Agregando 100 puntos al total de C y D por haber ganado el partido, nos da 358, de los cuales se deduce el total de los perdedores A y B, que es 94. Hecha la diferencia, nos da 264 puntos á favor de C y D, que es el número de puntos por el cual se ha ganado el partido.

Una vez terminado el partido y hecha la liquidación en la forma que acabo de explicar, deben los perdedores abonar á los ganadores el importe de los puntos por los cuales hubieren resultado vencidos (de antemano se tasa el valor de cada punto), pero generalmente y casi podría decirse siempre, no termina la partida por haberse jugado un solo partido, sino que se continúa jugando durante toda la tarde ó noche. Ahora bien, como sería sumamente molesto tener que estar haciendo pagos al final de cada partido, en caso de jugarse por una pequeña cantidad de dinero ó simplemente para poder llevar la cuenta con toda exactitud, y conocer á ciencia cierta, una vez que se termine de jugar, el total de puntos á favor ó en contra de cada uno de los jugadores, se ha ideado el siguiente anotador personal:

Anotador A. C. W.

ANOTADOR PERSONAL

NOMBRE A		NOMBRE B		NOMBRE C		NOMBRE D	
+	−	+	−	+	−	+	−
150	—	150	—	—	150	—	150
—	300	300	—	—	300	300	—
—	100	100	—	100	—	—	100
250	—	—	250	250	—	—	250
100	—	—	100	—	100	100	—
200	—	200	—	—	200	—	200
700	400	750	350	350	750	400	700
−400	—	−350	—	—	−350	—	−400
300	—	400	—	—	400	—	300

Facsímile de un anotador personal

Supongamos que durante el primer partido A y B fueran compañeros y ganaran dicho partido por 150 puntos. En tal caso, dichos señores deberán anotar bajo su nombre y en la casilla más 150 y los perdedores también deberán anotar 150 bajo su nombre, pero en la casilla menos. Una vez que se haya concluído de jugar un partido autoriza el reglamento, art. 22, á sortear nuevamente compañeros para el partido próximo.

Supongamos que en este segundo partido salieran compañeros A y C y B y D; ganando estos dos últimos el partido por 300 puntos, anotarán como lo hemos indicado anteriormente, es decir, B y D en la casilla más, y A y C en la casilla menos.

En los demás partidos se seguirán estas mismas reglas hasta concluir la partida.

Una vez que se termine de jugar se hará la suma total á favor y en contra de cada uno de los jugadores. Entre los dos totales que corresponden á cada jugador se hará la diferencia, la cual dará el resultado exacto de los puntos obtenidos por dicho jugador, sean éstos á su favor ó en su contra.

Estos anotadores, en castellano, se encuentran en circulación en todas partes y son de gran utilidad, por no decir indispensables, para todo jugador de Bridge.

Con estos sistemas de anotar, los cuales son los más adelantados y perfeccionados, se ahorra un tiempo precioso y se evitan confusiones, tan odiosas en Bridge como en cualquier otra cosa.



CONSULTORIO FEMENINO

Elvira, Buenos Aires.—Es peregrina en verdad la consulta. Me pide un consejo "fundado" sobre elección de marido. ¿Fundado? Si lo fundo en la impresión que de su propósito he recibido de su carta, habré de aconsejarle que se atenga al novio rico, aunque sea feo, viejo y ridículo; porque en ella me dice usted preferir la seguridad material de bienestar para el porvenir. No me dice que prefiera amar á su esposo, sino ser amada por él y que él sea rico; esta cualidad la antepone usted á cualquiera otra. Aténgase pues á ese anciano opulento que tanto la quiere, si á usted no le molesta vender sus gracias y desea no comprometer sus futuras digestiones. Lo que no le aseguro es que en su vida de casada no pierda hasta el apetito y acabe por aborrecer todo lo que siendo rico es á la vez viejo, feo, pegajoso y ridículo. La felicidad es como la América, que cuando no se nace en su suelo, para llegar á ella hay que arriesgarse á pasar la mar... la mar de albures y peligros.

Fan-fan, La Plata.—Si no lo ama usted, cédaselo á su amiga. Si lo ama, no lo ceda á ningún precio. Ella no se lo cedería á usted.

Amorousse, La Plata.—Si la voluntad de su familia se basa en el interés miserable del dinero, escuche usted á su corazón. No tendríamos derecho á vituperar á ciertas desgraciadas si nosotras nos vendiéramos como ellas. Más vale ser víctima del propio yerro que del ajeno, porque entonces la maldición no asoma á nuestros labios.

Lucerito del alba, Buenos Aires.—Sus facciones, ni hechas de encargo para el peinado "Recamier". Vea usted la página 107 del número 214 de este semanario.

Aurora Castillo, Buenos Aires.—Eso es uno de tantos azotes de la edad crítica. Pasada la edad todo desaparece. No hay más que tener paciencia y disimularlo lo mejor posible con los polvos.

7/8 de 9, Buenos Aires. — Tengo noticias de que en breve aparecerá en Buenos Aires el "Lucepelo" que tanto éxito ha obtenido en los tocadores españoles y al que yo misma he quedado muy agradecida. La variedad de tonos de su cabello débese sin duda á que el sol le da con frecuencia. Hay que evitarlo. Lávese con jabón de brea. La morbidez retorna bebiendo mucha leche, comiendo verduras en gran cantidad, gimnasia, no dejarlos abandonados á su propio peso, y las manos quietas.

Tina, Buenos Aires.—Puede usarse terciopelo. El ponerse pollera al suelo depende más de la estatura y del desarrollo que de la edad. Me parece muy bien todo lo demás. Es usted muy amable y muy cariñosa.

Pesimista, Lanús.—A usted lo que le conviene es dejar ese pueblo y conocerme á mí para aprender á reir.

Margarita B., Villa Ballester.—Ese hallazgo pronostica que dentro de ocho años tendrá tres hijos, que en esa época habrá guerra en el país y que tendrá usted que vender ó empeñar sus ropas.

Ojos azules, Buenos Aires.—Lávese el cabello tres veces á la semana con yemas de huevo y jabón de brea. A las cejas aplicaciones eléctricas para vigorizar los bulbos pilosos.

Manón, Buenos Aires.—Tántalo sufrió el suplicio de tener cerca de la boca agua fresca y frutas sabrosas, sin poderlas alcanzar, sufriendo hambre y sed. Ahora deduzca usted la significación de la frase que escuchó.

Toujours Mignonnette, Lomas de Zamora.—Lo mismo que digo á *Ojos azules*, pero nada más que para las cejas. Lo de las pestañas no tiene remedio. No abusando, el limón es bueno si no se pretende convertir en blanca á una morocha y cuando la quemadura de sol no es muy intensa.

Lo otro puede atribuirlo á que está enamorado de él. Si se lo ha dado usted á entender demasiado, un placer de vanidad lo ha convertido en "afilador de ojito" y tendrá la osadía de aguardar á que usted se le declare. Debe usted variar de táctica, no dejándose ver con tanta frecuencia y aun procurando que él no vea que usted le mira cuando se encuentren. Si usted es otra cosa para él que un bonito cuadro colgado ó un *bibelot* lindo de vidriera, no tardará en demostrárselo. Muchos nos miran nada más que porque somos bellas, y de la misma manera que á un chaleco de fantasía de los que seducen á los cajetillas, pero para cuyo precio no tienen plata.

Reina Saba, Córdoba.—¡Ay, señora! La inteligencia no sirve para el amor, es casi su peor enemiga. Sabiendo, conociendo, comprendiendo, se ahuyenta al tierno sentimiento. ¿No recuerda que Cupido no volvió al lecho de Psiquis desde que ésta quiso conocerlo á la luz de una candileja? Amar es sentir, no es saber ni comprender. ¡No encendamos jamás la luz! Amor no volvería.

Incertidumbre, Buenos Aires.—Depende de la confianza que tenga con la persona que le obsequia. Si la tiene, puede ver el regalo en seguida; si no, aguarde con circunspección el momento oportuno. El mejor libro de urbanidad, para una señorita de sus años, es la observación de la sociedad.

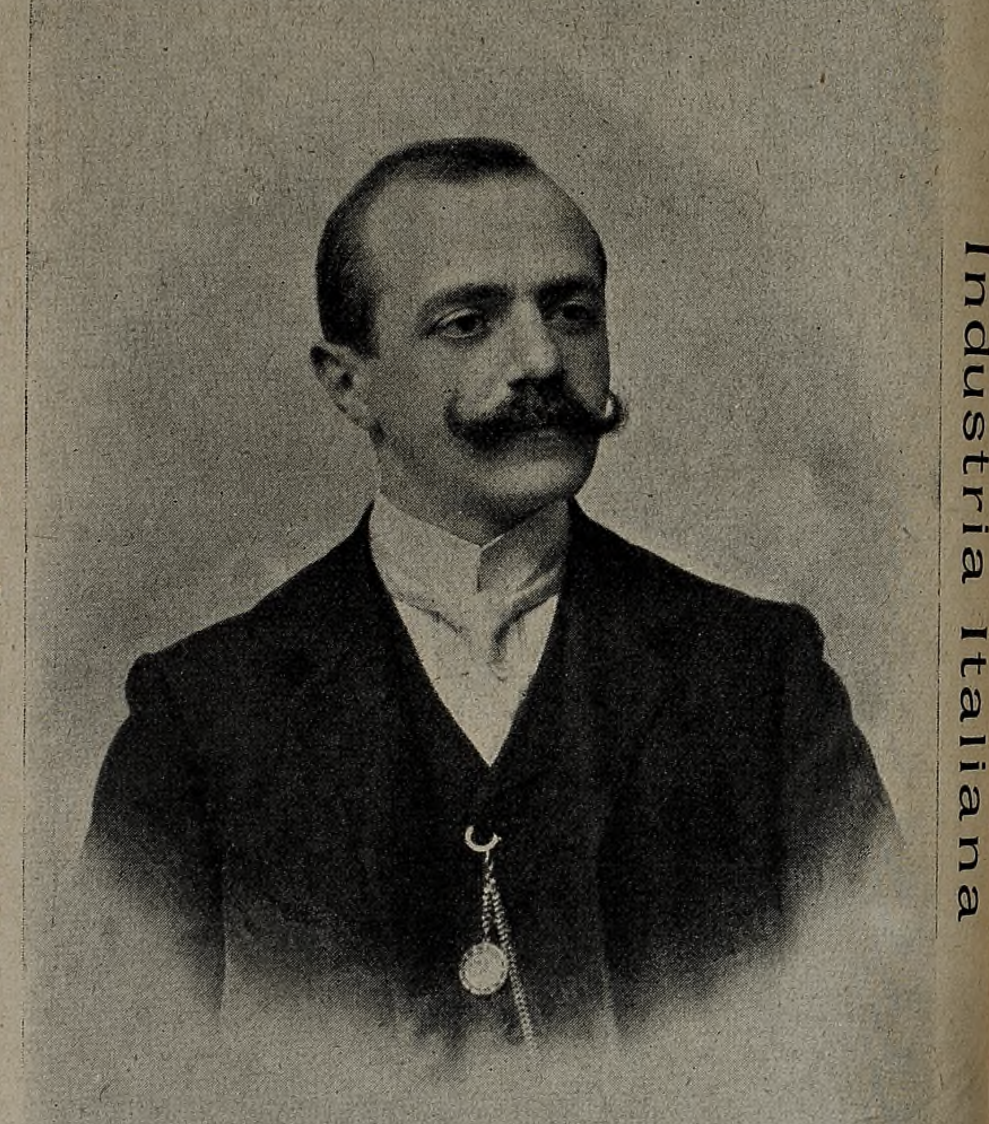
Marta, Buenos Aires.—Es muy original la consulta. Tenga paciencia hasta el próximo número, pues, como ve, no queda todo el espacio que se merece su peregrina demanda.

NOEMIA DE LIS.

TRINCHIERI

Sociedad Anónima TURIN, Italia.

Honor y gloria



Industria Italiana

El Doct. JOSÉ PIGNATELLI

QUIMICO

Director-Técnico de la tan renombrada fábrica.

Bene facere et laetari.

La cofia ó gorro que usan las aldeanas de Francia, data desde el final del siglo VI. En esta época, la cofia era un pedazo de género de hilo envuelto alrededor de la cabeza únicamente, en forma de turbante, y durante trescientos años, el turbante satisfizo todas las exigencias. Después se le transformó en un velo que se denominó *couvre-chef*. Pero en el siglo XIII parece que una ola de coquetería inundó todo el país, cambiando el sencillo adorno de cabeza en complicados edificios almidonados, con el agregado de cintas y encajes, como aun se ven en muchos departamentos de Francia. En Finisterre, sitio típico de Bretaña, donde las cofias son más variadas, las usan pobres y ricas; y solamente muy de cerca se puede notar la diferencia entre el material de unas y otras. En muchos sitios, estas cofias desaparecen lentamente, y sólo debido á la influencia de los clérigos, esta moda pintoresca no ha desaparecido hace ya muchos años. Cada ciudad, pueblo ó aldea, tiene su nota característica, así en las cintas ó encajes como en las cofias mismas y hasta en la manera de arreglarlas.



Una variedad de cofias

Una fila de anchas fajas de género de hilo almidonado, se ve colgando en cuerdas que atraviesan de un lado á otro las ventanas de las planchadoras. Estas bandas sin forma definida y desprovistas de todo interés, se hacen interesantes cuando la aldeana las coloca con una serie de alfileres sobre su cabeza, con el cabello peinado liso hacia atrás, como lo usan en Plougastel, donde no solamente las cofias, sino también los trajes, son más curiosos que en cualquiera otra parte de la Bretaña.

Una mujer de Plougastel invierte más tiempo para arreglarse su cofia que una parisiense para colocarse el sombrero y el velo. Ante todo se cubre la cabeza con una especie de red, la cual fija con una cinta *(dalguin)* roja, negra ó azul, de acuerdo con el gusto; en seguida se arregla el género de hilo *(dalleden)* con una pieza de metal ó madera *(bourloden)* para que tome la forma de la cabeza; después de esto las dos alas anchas de género de hilo almidonado se prenden con alfileres en la parte superior de la cabeza, quedando así completo el severo adorno. En la iglesia, el día de su casamiento, y cuando deben ponerse luto, las mujeres de Plougastel dejan caídas y sueltas estas alas; pero entonces la cofia lígase debajo de las mejillas con unas tiras angostas, que por regla general, sólo se sujetan en estas ocasiones. Plougastel es especialmente interesante para los artistas y los que estudian las costumbres históricas.

En este gracioso rincón del mundo los trajes de gala y de casamiento de las aldeanas ricas se transmiten de madre á hija, como los encajes y las joyas en las familias modernas. Es una linda idea que las niñas usen el día de su casamiento los mismos trajes que sus madres y abuelas, pues el vestido, con sus adornos, se cree que pueda transmitir el mismo sentido de cumplimiento del deber, el mismo deseo de ser una esposa fiel y una buena madre como eran las madres de quienes proceden los trajes.

Los casamientos se celebran nada más que dos veces al año, en enero y febrero, y por lo tanto, en esta época se ven en la iglesia buen número de parejas esperando el turno para ser bendecidas. Después de la ceremonia, cada cortejo con sus parientes y amigos, recorre el pueblo haciendo visitas á las relaciones.

Los niños presentan un hermoso aspecto con sus adornos

Cofia de Douarnenez



Cofia de Plougastel



Cofia de Bigoudene

florentinos, compuestos de tres trozos, bordados en rica seda de color y adornados con dos ó tres filas de encajes, colocados sobre una red, semejantes á las de las personas mayores. Se supone que los naturales de este distrito sean descendientes de los griegos, pues los tipos son muy puros. Su principal comercio es el de la frutilla; la mayor parte de ésta es expedida á Inglaterra y el remanente se vende en el mercado de Brest. Las cofias de las paisanas de este rincón de la Bretaña, ofrece una indicación muy concluyente del carácter y temperamento del pueblo. No todos son tan severamente austeros como en Plougastel.



Cofia de "La Mártir" cerca de Landerneau

En Quimper, Concarneau y Pont-Aven, hay algo más ligero, más provocativo, más femenino en el arreglo de las tiras; éstas son más estrechas y menos compactas, y como el viento las agita y los rápidos movimientos de las mujeres, les dan un aspecto de algo flotante y vaporoso.

Los adornos de crochet son peculiares á las cofias de Douarnenez. Es éste un adorno de cabeza ajustado que se amplía en los días de matrimonio ó solemnes fiestas por medio de grandes adornos que se fijan en la parte superior de la cabeza y cuelgan hasta la cintura. Estas cofias son hechas generalmente de un tejido de malla gruesa, bordado con algodón en el centro de la banda.

En Pont L'Abbé, el adorno de cabeza de la Bigoudene es uno de los más célebres por la pieza en forma de mitra que se mantiene rígida sobre el cabello. A veces está dispuesto sobre signos simbólicos y curiosos, que recuerdan las épocas más antiguas de los griegos, y que por lo tanto tienen gran interés para los historiadores especialistas en etnología. En muchas de estas cofias los encajes y bordados son de gran valor.

En la isla de Ouessant (Finisterre), las mujeres son poéticamente denominadas las "golondrinas del mar". Es una tierra desolada, sin árboles, cuajada de rocas peligrosas y rodeada por corrientes muy fuertes; y las cofias usadas por las naturales son apropiadas al clima. Muy sencillas, libres de toda tentativa de coquetería, sin alas ni volados, se las coloca ajustadas en la cabeza y ligadas debajo de las mejillas, á la derecha, con una cinta negra.

En la vecina ciudad de Brest, las mujeres de Ouessant tienen el apodo de "Pájaros de mal agüero", porque su presencia en la ciudad indica lluvia, puesto que solamente el viento del oeste es el que las puede traer sin tocar en los escollos. Ouessant es uno de los pocos sitios de Bretaña donde la cofia no cubre el cabello, el cual se usa largo y nunca se vende como en los distritos vecinos. Solamente cuando sopla un fuerte viento entonces se ven las ouessantinas en completo equipo. En esas ocasiones se abrigan del viento con chales de tres puntas, desafiando la inclemencia del tiempo; y en sus roperos los chales ocupan un sitio mayor que cualquier otra prenda de sus vestidos.



Cofia de una mujer de Ouessant

Por lo solitario y lúgubre de esta isla, difícilmente las mujeres ouessantinas se casan con extranjeros. Efectivamente, pierden la casta, si lo hacen.

Esta tradición es muy común á todos los pueblos apegados á costumbres históricas, que son por lo general los más aislados. El autoctonismo es propio de gentes primitivas, que considerándose superiores á los demás pueblos, menosprecian toda alianza con ellos. Toda la historia antigua está fundada en ese mismo sentimiento exclusivista.



Tocado de una mujer de Concarneau

Finisterre, como tierra de poesía y de fe mística, es rica en leyendas. La historia de Ivonne, la pequeña vaquera de quince años de Auray, es especialmente típica. El caso pasó en la época del perdón anual ó fiesta de Santa Ana. Ivonne estaba ansiosa para reunirse á la procesión. Pero, era pobre. Al pasar por la piedra Calvario, donde aparece la estatua de la Virgen en su nicho (estatua muy antigua, vestida con un traje de brocato, que en su tiempo había sido color violeta, y con la cabeza cubierta por un largo velo de encaje), Ivonne se arrodilló en su presencia y oró: "Buena Virgen, si tú me prestaras el velo para ir á la fiesta de Santa Ana, yo nunca me olvidaría de rezar por ti. Yo llenaré tu nicho con espinos blancos en primavera y rosas del mismo color en otoño..." En seguida arrancó una rama de rosas y la depositó al pie de la estatua. Caminando con sus vacas á lo largo del camino que conducía á la estancia, súbitamente vió que el aire se cubría de una especie de vello ó pelusa. Pero fué tal la cantidad que cayó, que el camino quedó obstruído en su mayor parte. Ivonne se detuvo y trataba de abrirse camino y al mismo tiempo se preguntaba: "¿Iré á la fiesta de Santa Ana?" Y su alegría fué inmensa al encontrarse con la calle despejada y que todo lo que había tratado de separar de ante sí, se había convertido en un espléndido adorno. Naturalmente, que al poco rato llegó á las casas. Al verla la señora del patrón le preguntó: — Chica, ¿dónde has conseguido ese hermoso adorno de cabeza? ¡Te pareces á la Virgen del Calvario!" Ivonne, levantando las manos, se quitó de la cabeza una hermosa cofia adornada ricamente con estrellas. Desde ese día, todas las niñas de Auray usan cofias, denominadas "Coiffe de la Madonne", muy livianas y transparentes y que se les llama, como recuerdo de la piadosa leyenda, "Les fils de la Vierge".



Tipos de Plougastel

Fotografías del fondo del ojo

Reproducimos aquí unas notables fotografías de la retina del ojo humano, que muestran los servicios que la fotografía puede prestar á la medicina. Revelan también la manera como la ciencia va venciendo las dificultades que encuentra en su camino.

Las ventajas resultantes de fotografiar el fondo del ojo eran evidentes desde que la invención del oftalmoscopio suministró el medio de examinarlo.

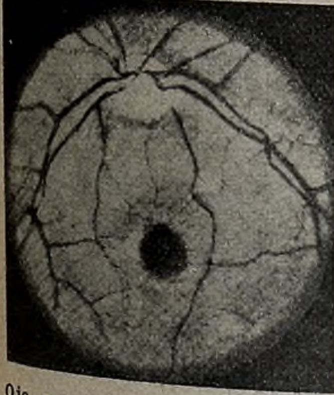
Los profesores Cohn y Bagneris, que se dedicaron al estudio de este punto, lucharon ante todo con la dificultad de iluminar el ojo lo suficiente para poder sacar una fotografía y de restringir á la vez la iluminación á fin de que el aspecto de la retina no se alterase por exceso de luz.

Sólo puede tenerse una idea del problema conociendo los expedientes á que tuvieron que recurrir los primeros investigadores, expedientes cuya descripción ocuparía mucho espacio.



La parte posterior de un ojo normal humano. Vista que muestra la retina en estado natural.

A medida que pasa el tiempo, se va extendiendo el campo de las aplicaciones de la fotografía que, en manos del hombre de ciencia, constituye hoy un instrumento de valor inapreciable. Cada día nos presenta la placa fotográfica, en este sentido, nuevas cosas que despiertan interés.



Ojo con tuberculosis. Una pequeña lesión tuberculosa aparece como un punto negro en la retina.

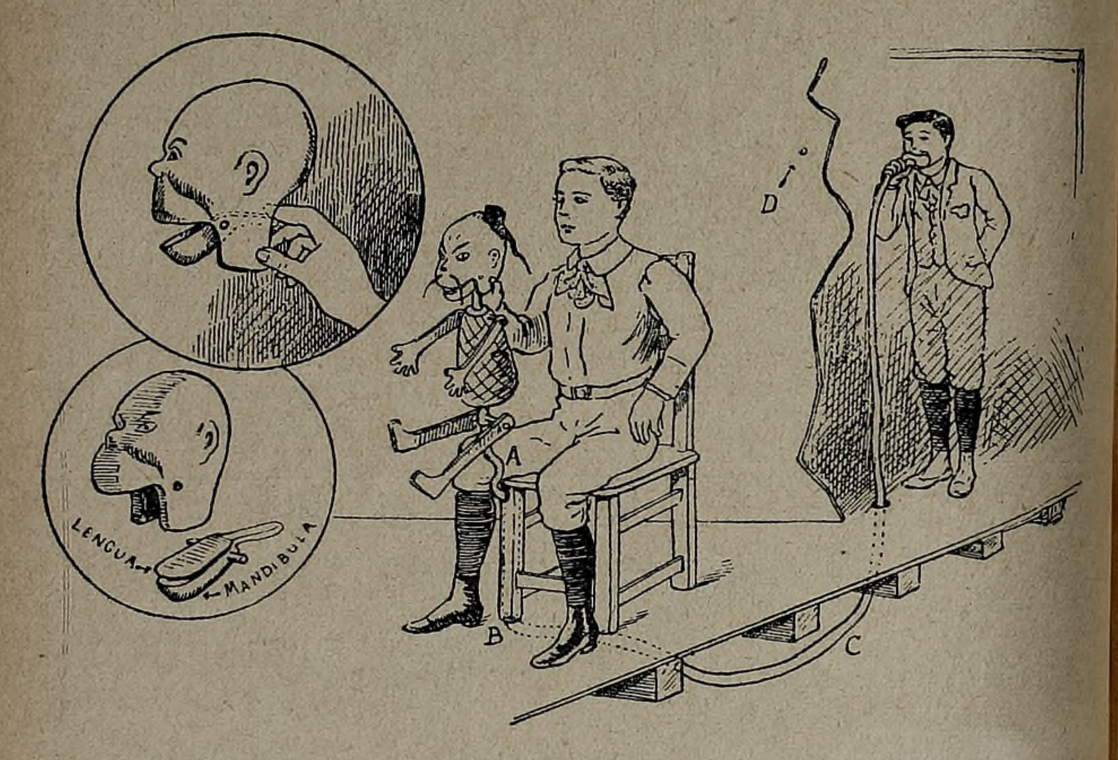


Ojo de un alcoholista crónico, caracterizado entre otras cosas por las venas más inyectadas y la superficie más granulosa del cristalino.

Cómo se puede ser ventrílocuo

Pocas cosas divierten tanto en una reunión de confianza, como las habilidades de un ventrílocuo; pero como no siempre es fácil tener uno á mano, hay que improvisar el espectáculo valiéndose de algún subterfugio. Vamos á indicar el modo de hacerlo, de suerte que muchas personas resulten engañadas y crean que se trata de un ventrílocuo de veras.

El niño ó el joven que ha de representar el papel, que se comprenderá resulta un poco impropio de personas serias, no necesita tener más habilidad que el talento necesario para sostener un animado diálogo con sus muñecos. Para ello tomará asiento en una silla colocada sobre una tarima ó plataforma convenientemente cubierta con una alfombra ó un paño de color vivo. En esta plataforma hay un agujero (B) al que se adapta la mandíbula inferior se hace por separado para que pueda moverse tocando con el dedo en una lengüeta, tal como se ve en el adjunto dibujo. En éste, el muñeco se ha representado sin vestir; pero una vez que se le coloca encima la ropa, su aspecto varía mucho. Al extremo inferior de la caña que le sirve de espinazo, se adapta un tubo retorcido (A) de plomo, que fácilmente se adquiere en casa de cualquier gasista. Cuando corresponde hablar á un muñeco, el ventrílocuo se lo coloca en las rodillas, de modo que este tubo coincida con el agujero de la pata de la silla, pata que se habrá tenido cuidado de colocar sobre el agujero de la plataforma. El individuo oculto en la otra habitación habla por el tubo de goma, que no ven los espectadores, y su voz sube por la pata de la

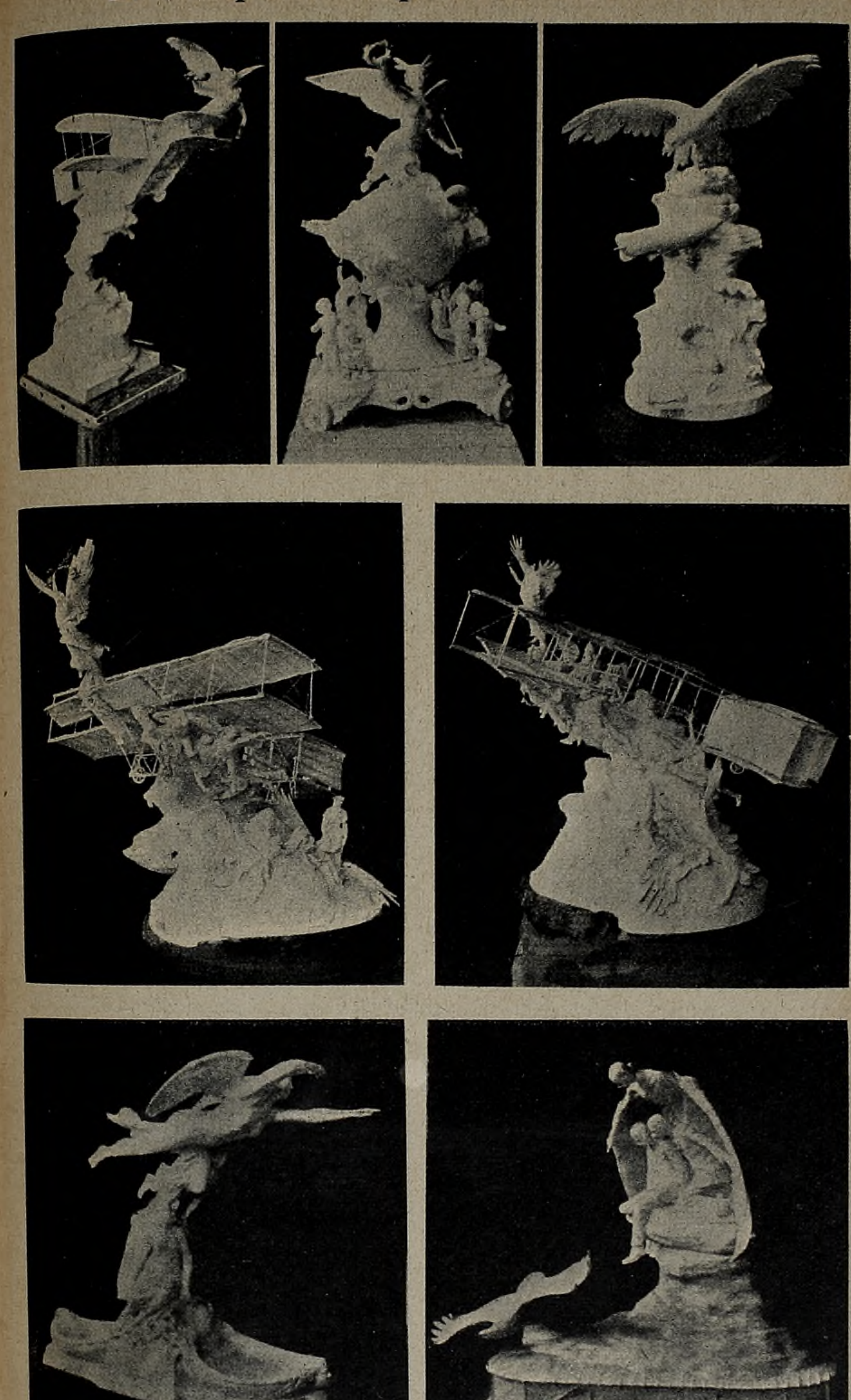


un tubo de goma bastante grueso, ó todavía mejor, un trozo de manga de riego vieja (C), que pasando por debajo de la tarima y por entre las cortinas ó las hojas de una puerta, va á parar á la otra habitación, donde está un compañero del falso ventrílocuo. La silla en que éste se sienta debe ser de clase bastante ordinaria á fin de que sea fácil quitarle una pata de delante y sustituirla por otra hueca que tendrá un agujero cerca del asiento.

Vamos ahora á las figuras. Se hacen con el cuerpo de estopa liada alrededor de una caña gruesa, y las manos y los pies de madera. La cabeza puede ser también de madera ó de cartón-piedra, y silla y el interior del muñeco, y parece que sale de la boca de este último.

Conviene que en la puerta ó cortina tras de la cual se oculta el que habla, haya un agujerito (D) para poder mirar, y hacer que las palabras convengan con los movimientos del muñeco y del falso ventrílocuo. Así y todo debe ensayarse muy bien la cosa antes de hacerla en público; prescindir de esta precaución es exponerse á una plancha.

Cuando no es posible instalar una tarima, se puede emplear una alfombra, y colocar por debajo de ella el tubo acústico; pero en esta forma no es tan fácil disimular la trampa.



Proyectos presentados para la Copa de Aviación Michelin

Estos proyectos fueron sometidos á la aprobación de la Compañía Michelin, en el concurso abierto por ella con objeto de obtener un modelo para una Copa de la Aviación. El último representa á la Musa de la Aviación enseñando á los primeros hombres-aves el arte de volar.


JABON PARKER
EMBELLECE EL CUTIS
INMEJORABLE
PARA EL TOCADOR Y BAÑO



AMA Á TU PRÓJIMO

Vivía en una hermosa casa de campo, allá en las inmediaciones de la ciudad de Posadas, capital de la gobernación de Misiones, un señor de L***, el cual era tan caritativo cuan ardiente apasionado á las excursiones cinegéticas. Fué en una de éstas, donde acontecióle el sucedido que voy á relataros.

Determinó una vez pasar dos ó tres días en uno de los montes inmediatos, examinando las producciones de la Naturaleza que ofrecía aquel país y divirtiéndose en la caza. Llevó consigo á dos peones con dos caballos y provisiones y algunos libros.

Una mañana se internó en una sierra muy áspera y quebrada en seguimiento de una cabra montés que había herido. Al llegar casi á la mitad de la falda, descubrió entre unos enmarañados árboles una pobre choza y á la puerta un anciano venerable sentado en una piedra, con cinco pequeñitos alrededor. Paróse á observar lo que hacía aquella interesante familia, y vió que el anciano sacó de un zurroncillo un pedazo de pan negro y muy duro, que hizo de él cinco partes iguales y que dió una á cada niño, quedándose sin nada.

No fué tanto lo que le admiró esto, como ver que, levantándose los niños, alargaban sus tiernas manecitas hacia el anciano, presentándole el pan que les había dado y haciendo movimientos que indicaban que cada uno á porfía le instaba á que tomase la parte que le había tocado. El anciano los abrazaba, los besaba y los obligaba á comer el pan, enjugándose los ojos con su tosco vestido.

El alma sensible de Mario (era este el nombre de ese buen señor) se conmovió en extremo, penetró la amargura y desolación de aquel infeliz anciano, y no pudo sufrir por más tiempo ser mero espectador de su desgracia. Dejó la escopeta á uno de sus peones, y acompañado del otro, se dirigió hacia la choza.

Al verle se turbaron el anciano y los niños; pero Mario les tranquilizó, diciéndoles con ternura y afabilidad:

—No temáis, respetable anciano; no os asustéis, hijos míos; vengo sólo á consolaros, á socorreros.

Y llegándose á ellos, prosiguió:

—Venerable anciano; vuestra presencia y la de estas inocentes criaturas ha penetrado vivamente mi corazón. No puedo dudar que sois desgraciados; referidme vuestros infortunios; habláis con un hombre que os dejará su consuelo en vuestra aflicción.

—¡Ay, señor!—exclamó el triste anciano.—Mi infelicidad y mi deber han llegado á su extremo: estas cinco criaturas que véis junto á mí, son nietos míos; esta niña y este niño, son hijos de una hija mía; y esta niña y estos dos niños, de un hijo, que era el único en quien esperaba el consuelo de mi vejez... ¡Ah, Dios mío! Ambos murieron el año pasado, como mi nuera y mi yerno, de resultas de unas enfermedades malignas que se padecieron en este país. Yo también estuve á las puertas de la muerte; pero el cielo me quiso conservar la vida para cuidar de estas criaturas.

¡Cuánto mejor hubiera sido que yo hubiese muerto, y que viviesen mi hijo y mi yerno!... Así estos pobrecitos tendrían padres que los criasen.

—No—le interrumpió Mario;—no tenéis tan funesta desgracia; desde hoy acabarán vuestros infortunios. Vendréis todos conmigo, estaréis en mi casa, cuidaré de vos, respetable anciano; educaré á vuestros nietos; seré su padre, y vuestra felicidad aumentará la mía.

El anciano se arrojó á sus pies y quiso demostrarle su gratitud; pero el gozo y el llanto se lo impidieron y sólo pudo decir:

—¿Conque ya no perecerán de hambre mis pobrecitos nietos?... ¡Gran Dios!... ¡qué consuelo!... ¡ya moriré contento!...

Los dos niños mayores viendo llorar á su abuelo, le decían con inocencia:

—¿Por qué lloras, abuelito mío, si este señor dice que iremos á su casa y que será nuestro padre?...



—Sí, lo seré, hijos míos; venid todos conmigo, que mi corazón no estará satisfecho hasta que no os vea tranquilos, contentos y felices.

Mario mandó inmediatamente á sus peones para que trajesen los caballos, y colocados todos en ellos del mejor modo posible, se volvió sin dilación á su casa de campo, acompañado del anciano y de los niños.

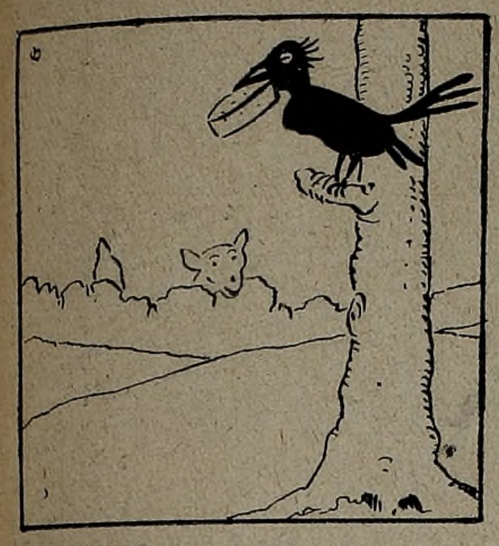
Puso á los tres varones desde luego en su establecimiento rural, con la idea de que fuesen labradores, como sus padres, y envió á las dos niñas á la escuela, para que recibieran en ella los elementos de una buena y cristiana educación. El anciano permaneció en la casa mientras vivió, tratado con el mayor cuidado y bendiciendo sin cesar á su bienhechor; y los niñitos lograron bajo la protección de Mario, su generoso protector, establecerse tan pronto como tuvieron le edad necesaria para ello.

Y he aquí, queridos niños, cómo por el desvelo y beneficencia de una alma poderosa, pudo ser feliz esta desgraciada familia, que seguramente hubiera perecido de miseria, abandonada del mundo entero...

GONTRÁN G. ELLAURI Y OBLIGADO.

Mayo 6 de 1908.

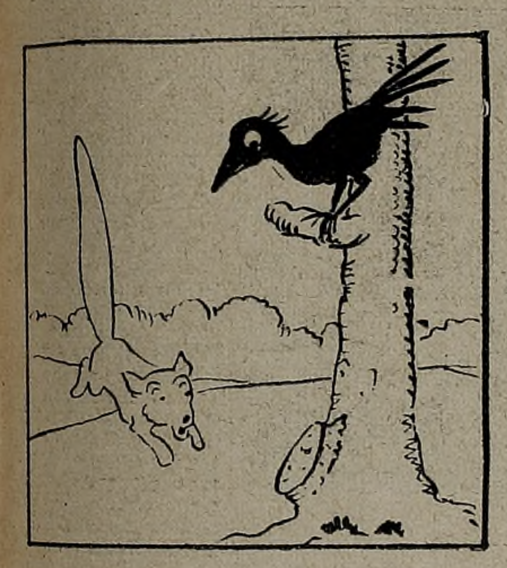
El queso del cuervo



El Zorro.—¡Qué bello me parece usted, señor Cuervo! Si su gorjeo se asemeja á su plumaje, es usted el fénix de los huéspedes de estos bosques.



Al oir eso, el cuervo pierde la chabeta de alegría, abre el ancho pico...



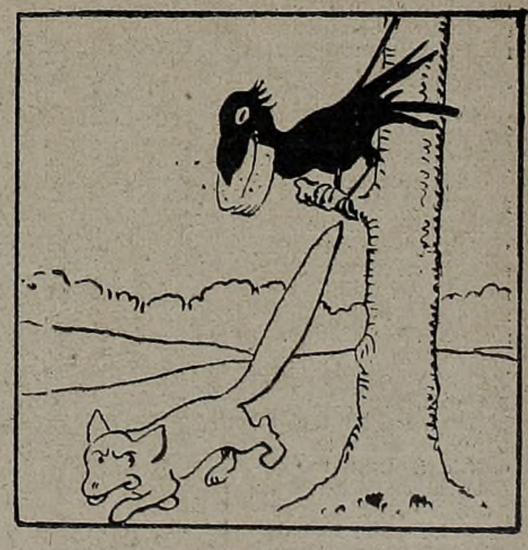
...y deja caer el queso.



El zorro se precipita á agarrarlo...



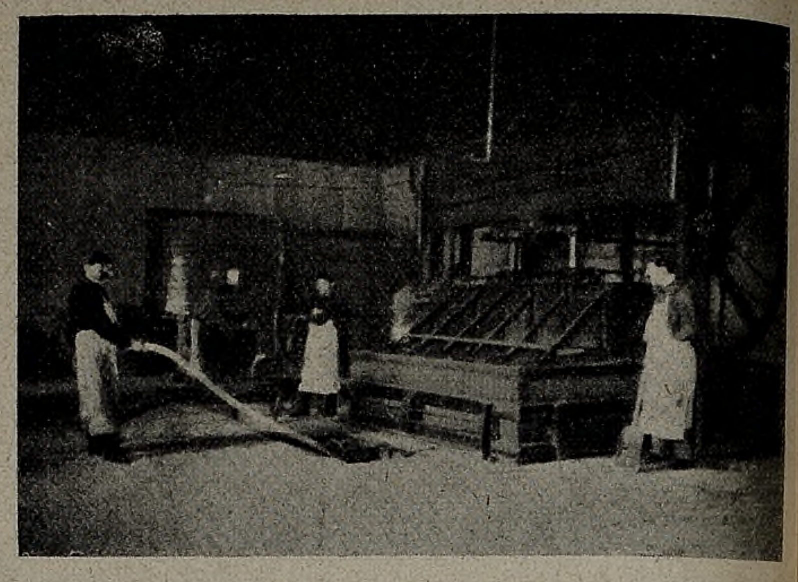
...pero el queso vuelve á su punto de partida.



Era de Roquefort.

El vino de champagne

Según la tradición, el vino de Champagne espumoso, tal como se bebe actualmente, data solamente del fin del siglo XVII. Dom Perignon, prior de la abadía de los benedictinos de Hautvillers, observó un día que el vino blanco contenido en una botella había quedado azucarado y tenía una ligera espuma blanca... Después, bajo el reinado de Luis XIV y la Regencia, el nuevo vino de Champagne, espumoso, adquirió gran boga y se entabló una gran lucha entre Borgoña y Champagne.



Prensa de lagar y cubas

Prescindiendo de las operaciones preliminares, iguales en toda clase de vinos, vamos á describir algunas de las que se efectúan para preparar el Champagne.



Lavaje mecánico de las botellas

En tiempo normal la vendimia de champagne se efectúa á fin de septiembre ó principio de octubre.

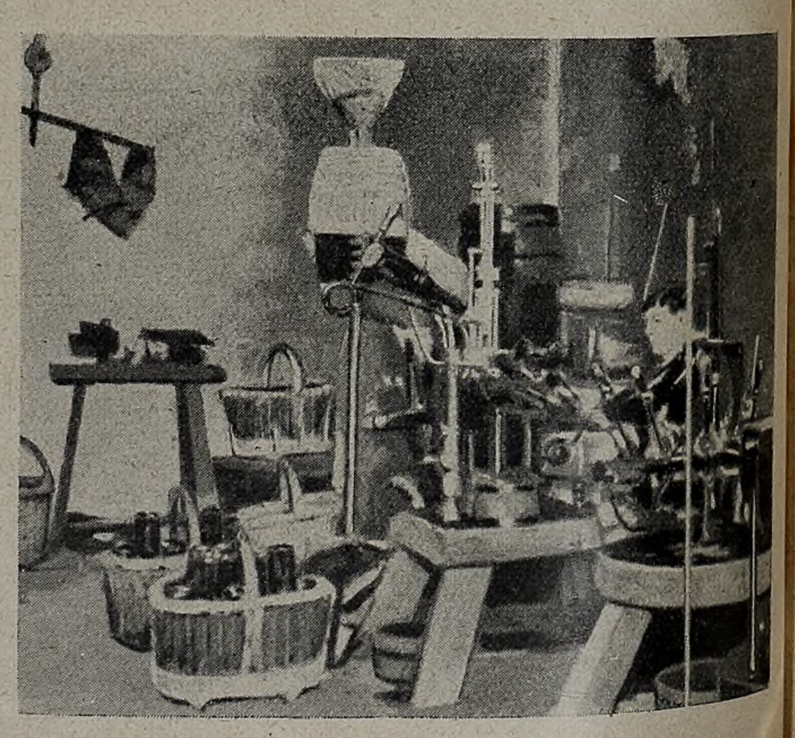
El vinero champañés no hace generalmente él mismo el vino: vende la uva; aunque algunas marcas importantes poseen grandes extensiones de viñedos.

Llevada la uva al lagar y después de pesada, se arroja en el depósito de la prensa. Los toneles están á una temperatura constante de 12 á 20 grados y sobre el agujero de los mismos se coloca una hoja de parra. La fermentación tumultuosa dura de diez á veinte días. En los primeros fríos del invierno el vino se aclara y acaba por hacerse.

Antes de arrojarse los vinos en las cubas, se mueve suavemente la masa del líquido, por medio de un agitador de paletas, para *igualar*, es decir, para hacer un conjunto homogéneo como color, fuerza y aroma.

Desde ese momento es cuando existe realmente el vino champagne que llevará el nombre de la última cosecha.

Las bodegas de champagne son verdaderas ciudades subterráneas, de dos ó tres pisos de galerías, algunas de las cuales se extienden hasta á más de 40

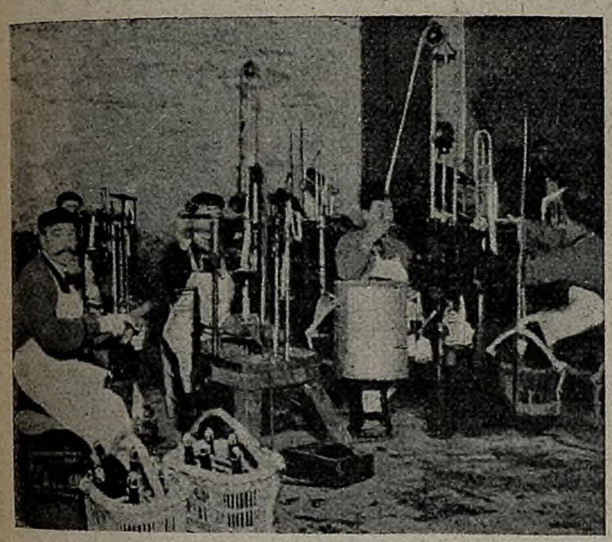


Aparatos de dosificación



Quitando el depósito sedimentáreo

kilómetros. A lo largo de las paredes se ven alineados toneles y botellas, donde se acumulan con frecuencia las cosechas de muchos años. En los sitios más profun-



Cierre de botellas



Las grandes cubas

dos de las bodegas se coloca la última cosecha, puesta previamente en toneles, donde permanecerá en reposo hasta el mes de mayo, época en la que se *vestirá* al vino y se le colocará en botellas cerradas por medio de broches, que serán colocadas horizontalmente y abandonadas durante dos ó tres años y veces más, á fin de *madurar el vino*.

Ya maduro el vino y adquirida la cantidad de ácido carbónico necesaria, ha formado espuma. Es muy claro, pero en las paredes inferiores de las botellas ha formado un depósito grisáceo más ó menos adherente. Para quitar ese depósito se colocan las botellas con el gollete hacia abajo, en los agujeros óvalos de un pupitre inclinado. Un obrero imprime diariamente á cada botella, sacudiéndola, un ligero movimiento de rotación y poco á poco va bajando el depósito hasta quedar encima del tapón.

Entonces, otro obrero, agarra la botella y manteniéndola siempre con el gollete hacia abajo, desprende rápidamente los broches; el tapón empujado por la espuma y atraído por medio de una pinza, sale con violencia, arrastrando con él el depósito sedimentario que acompaña un poco de líquido, apenas de 5 á 6 centilitros.

Inmediatamente pasa la botella á otro operario encargado de echar automáticamente, por medio de un ingenioso aparato, el licor dosificado llamado *de expedición*.

Este licor, que reemplazará al vino escapado, está hecho con vino viejo de primera calidad, azúcar de caña y co-

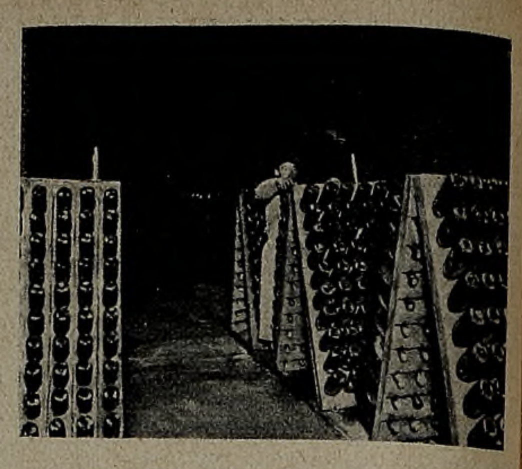


Pegando etiquetas

ñac. La confección del licor es el secreto de cada casa de comercio y varía con la calidad de los vinos que se quiere obtener y según su destino. La misma cosecha es *operada* con un licor ligero, fresco, para Rusia, mientras que, para Inglaterra y Norte América, con más cognac y poco ó ningún azúcar (dry y extra dry) y para Francia, con vino perfumado, poco alcohólico y moderadamente azucarado. El vino de Champagne llamado *bruto* es un vino *no operado*, es decir, sin licor.

En la manipulación de *dosificar*, el operador presenta la botella descorchada á una especie de probeta graduada que, alimentándose de licor en un barrilito de vidrio, vierte rigurosamente la cantidad necesaria.

Las botellas son nuevamente cerradas á máquina. Los corchos, nuevos, deben



Botellas colocadas en pupitres



Una galería en la bodega

ser de la mejor calidad para que no dejen ningún gusto al vino. El tapón se asegura con ataduras, una de ellas con cordel empapado en aceite de lino y la otra con alambre. Preparadas así las botellas y después de un reposo de algunas semanas, son lavadas y secadas con mucho cuidado. Varias obreras cubren el tapón con cera ó con hojas de estaño blanco ú oro y pegan las etiquetas. Ya no queda más que envolver las botellas y embalarlas en canastos ó cajones.

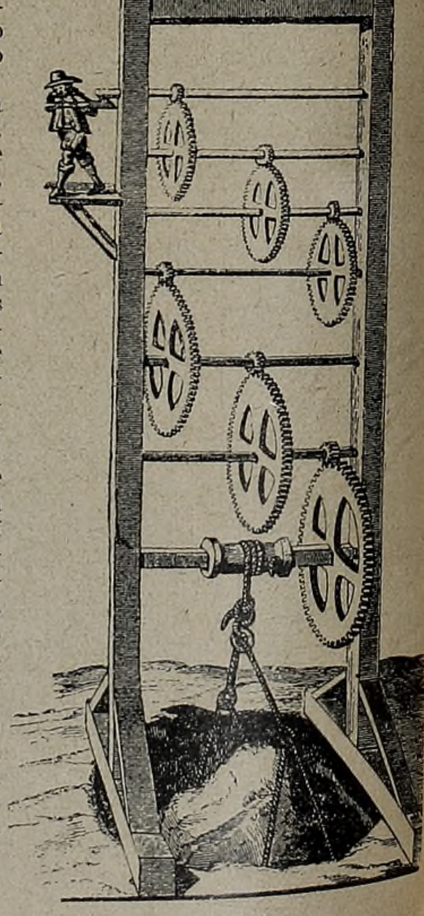
Las cepas cultivadas en Champagne son la *Pineau noirien* (verde dorada de Ay y otros nombres), la *Pineu meunier*, uva de racimos negros y la *Pineau Chardonnay*, uva de racimos blancos.

Influencia de los engranajes en las máquinas

El curioso grabado que publicamos está extraído de una obra, célebre en su tiempo, publicada en 1642 por Salomón de Caus, conocido arquitecto é ingeniero francés, bajo el título *Les Raisons des forces mouvantes.*

Los ejes llevan cada uno una rueda dentada y un piñón, á excepción del más inferior, que, en vez de piñón, lleva un carrete donde se arrolla una cuerda; el superior lleva piñón, pero no rueda, que se reemplaza por una manivela. La regla para medir la relación teórica del esfuerzo aplicado á la manivela con la resistencia al peso que se arrastra, consiste en tomar el producto de los radios de los piñones y compararlo con el de los radios de las ruedas. Si, pues, para simplificar, se supone que todos los radios de las ruedas son iguales, comprendido el de la manivela, y que lo son también los de los piñones, incluso el cuerpo del carrete inferior, se obtendrán estos resultados:

Para 2 ejes el esfuerzo es la centésima parte de la resistencia; para tres, el esfuerzo es un milésimo; para cuatro un diez milésimo, y así sucesivamente resultando que con siete ejes puede vencerse una resistencia diez millones de veces mayor que el esfuerzo, y es el caso de la figura, donde prescindiendo de los rozamientos, un solo kilogramo de esfuerzo ejercido sobre la manivela, levantaría un peso *diez millones* de veces mayor.



La relación establecida entre los radios de la rueda y los piñones de la figura, muestra que, en el caso de dos ejes, el segundo daría una sola vuelta mientras el primero (el de la manivela) daría diez; el tercero, una sola vuelta mientras el segundo daría diez y la primera ciento, y así sucesivamente.


CIGARRILLOS
REINA
VICTORIA
HABANO
XXX

Los instrumentos musicales en el país de Chari-Tchad

La música de los pueblos primitivos suele ser un mero acompañamiento de la danza. Los primeros instrumentos musicales han sido muy sencillos, porque su objeto se limitaba á marcar el compás é indicar el ritmo. Cualquier medio de producir un ruido puede bastar para ese resultado, hasta las simples palmadas. Así se comprende que el tambor sea de un uso tan general en toda el Africa. Por una onomatopeya natural, el tambor ha sido llamado tam-tam, y como la danza que acompaña es la manifestación de la alegría colectiva, hacer tam-tam es entregarse á la alegría y celebrar una fiesta.

Pero el tambor no es el único instrumento musical de los negros. Sabido es que se distingue en tres grupos de instrumentos de música: de viento, de cuerda y de percusión. Los tres tipos están representados en el continente negro, y si nos fijamos en una región más limitada, como los países comprendidos entre el lago Tchad al norte y al sud, el alto Sangha y el cabo del Oubangui, encontramos igualmente instrumentos de las tres clases.



El arpa de los bayas



Mundano tocando el flagolé

Los sultanes musulmanes de esas regiones, que han tenido siempre una alta idea de su poderío militar, hacen preceder sus ejércitos de charangas que comprenden ordinariamente tambores, flautas, pífanos y grandes trompas. Los llamados Mundanos, que habitan la cuenca del Mayo-Kabbi, en la región de Binder, Leré y Biparé, notablemente, han imitado con una especie de calabazas las trompetas de guerra de los Fulbés. Han hecho así un instrumento extraño, como se puede ver en una de las curiosas fotografías que reproducimos: no dan más que sonidos roncos, pero que se oyen desde muy lejos.

Los únicos instrumentos que parecen peculiares de los Mundanos son los flajolés ú octavines —especie de pitos— y los cuernos de antílopes. El flajolé está hecho de una caña de 60 centímetros de largo y 3 de anchura; tiene cuatro agujeros en la parte de atrás. La embocadura está formada por una simple muesca y el silbido se hace con los labios.



Tocadores de cuernos de antilope

Para formar un instrumento de viento con un cuerno de antílope, abren un agujero cerca de la punta; fijan en este agujero una calabacita ó una esfera hueca de tierra, con otro agujero exterior. Se sopla por la abertura del cuerno, silbando á la vez que se abre más ó menos con un dedo la abertura exterior. De este modo se obtienen sonidos vibrantes y prolongados, algo parecidos á los de un órgano. Se embellece el cuerno con adornos de metal y á veces se rodea la embocadura con una hoja delgada de hierro batido, para reforzar la vibración.

Los tocadores de trompa se reunen para formar orquestas que van de pueblo en pueblo, alquilándose para las fiestas.

También los Lakas, que ocupan la región comprendida entre los 7°30' y 10° de latitud norte son muy aficionados á la música. Por las noches se reunen grupos de ellos para tocar en flautas de madera ó metal de que obtienen sonidos monótonos, pero muy agradables; en oboes graves y en trompas hechas con cuernos de bueyes ó cabras. También hacen tambores sobre los que golpean con varillas provistas de bolas de caucho.



El gran tam-tam de los bayas

Los Tuburíes imitan los instrumentos de los Mundanos: como ellos, hacen tubos con largas calabaceras y silbatos con cuernos de antílopes.

Los Bayas, uno de los pueblos más numerosos del Congo francés, tienen también pronunciadas aficiones musicales. Su música es, sobre todo, de danza, y el principal instrumento, el tam-tam. Mientras los bailarines giran en círculo, el tamborilero canta una melopea lánguida y

todos le siguen á compás; el movimiento se acelera progresivamente y al fin termina en contorsiones desordenadas. Hay también danzas guerreras, acompañadas por los tambores.

Hay entre los Bayas tres especies de tam-tams. El mayor ó de guerra es muy primitivo; está tallado en un tronco de árbol redondeado y á veces esculpido; descansa sobre patas de madera y tiene en lo alto dos asas que permiten transportarle. Se toca con martinetes de madera, provistos de bolas de caucho. El sonido es sordo, pero se extiende á gran distancia, á veces á varios kilómetros.

El segundo tam-tam está hecho también en un tronco de árbol ahuecado; mas, por un lado termina en punta y por el otro está cerrado por una piel de antílope muy tirante; el lado puntiagudo suele estar provisto de un satén para que el tambor se tenga derecho. Se le toca con las manos y sirve para los bailes.

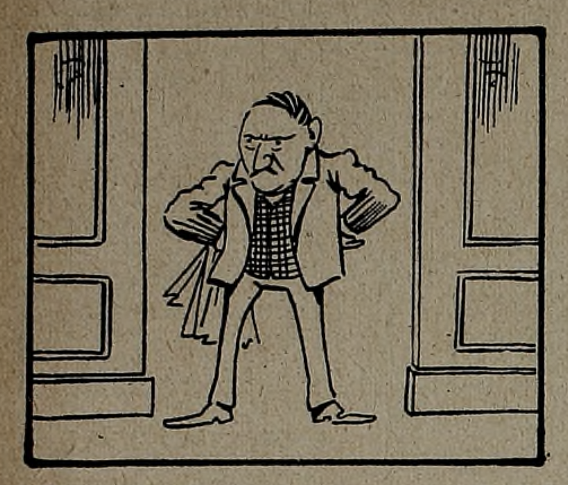

Mundano tocando una trompa de calabaza

En fin, un tercer tam-tam, introducido por los Fulbés, es el gran tambor árabe. Está hecho de un cilindro de madera, formado por dos pieles y se lleva con ayuda de una correa cruzada sobre el hombro izquierdo. Se toca con las dos manos. La mano derecha está provista de una varilla encorvada que termina en una bola de madera; con la izquierda se sostiene el tambor y se toca también con los dedos. Estos tam-tams no se tocan sino en obsequio de importantes personajes, que tienen derecho á uno, dos ó tres tam-tams, según su categoría.

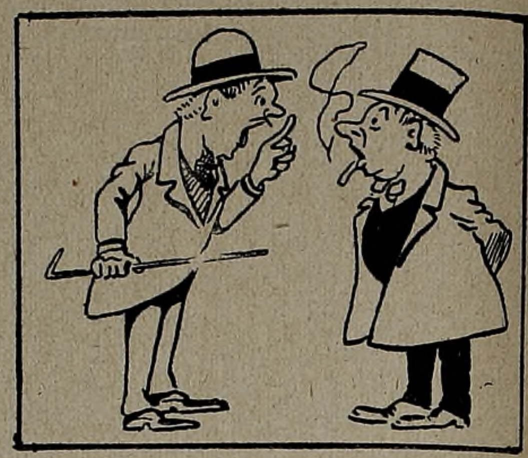
Hay también una especie de campana doble formada por dos, unidas por el extremo superior y que, como el tam-tam, sirve de insignia de mando. Se sostiene el instrumento con la mano izquierda y se golpea alternativamente sobre sus extremos con un bastón terminado por una bola de caucho, que se tiene en la mano derecha.

Los Bayas tienen asimismo una curiosa arpa, cuyo sonido recuerda el de las guitarras. Se compone de una larga asta de bambú, de cuya parte media se desprenden estrechas bandas de corteza que quedan adheridas á las extremidades y forman las cuerdas. Se les hace pasar á diferentes alturas sobre las traviesas de un caballete situado á la mitad de la caña. Unos cordelitos que se deslizan á lo largo, permiten estrechar las tiras vibrantes para los acordes. Una calabaza cortada en dos y fija en el lado opuesto al caballete, sirve de caja de resonancia. Se tiene el instrumento horizontalmente, apoyando la calabaza contra el pecho y se toca con las dos manos.

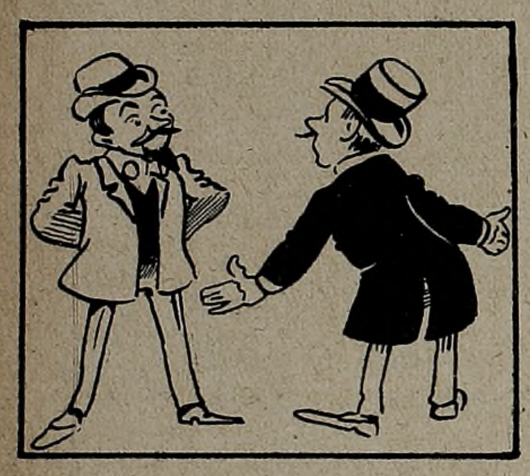
El hombre-schopp



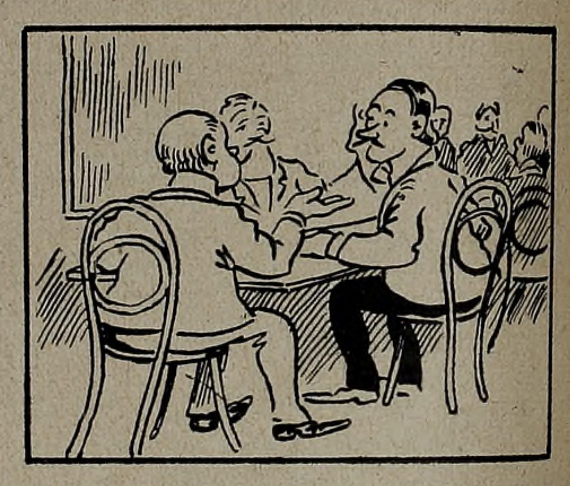
Filtro abrió su café y cervecería "El Cielo" en un barrio que empezaba á florecer y se dispuso á ganar plata; pero pasaban los días y no iba nadie allí; no entraba un alma en "El Cielo"; todo el mundo estaba condenado.



La cerveza podía esperar, pero el café se avinagraba, y Filtro con sus parientes, se bebía la mayor parte de él. La familia no pegaba los ojos por la noche y sus miembros - cafeteras hablaban agitadísimos.



De pronto, sin embargo, comenzó á esparcirse por la ciudad una noticia estupenda. No era la de la fuga de ningún preso conocido ni la de una absolución sensacional, sino la de que en "El Cielo" había un cliente que se bebía 110 schopps por noche.



La gente acudió en masa al establecimiento del barrio pimpollo para admirar al tonel viviente. "¿Cuándo nació?" se preguntaban unos á otros, "¿mamó cerveza?" "¿no se sale nunca?"



A las nueve en punto, aparecía el hombre que tenía una magnífica barba en forma de abanico estilo oriental.



—¡Mozo, diez schopps! gritaba con voz estentórea. El mozo se los llevaba en una bandeja, tambaleándose...



...Y se los bebía mientras se enteraba de los dos primeros telegramas del diario.



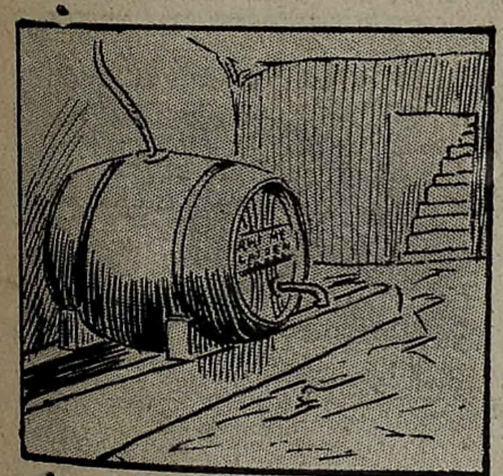
—¡Treinta schopps, mozo!, gritaba después, y con asombro de la concurrencia, no sólo se los bebía, sino que chupaba los fieltros que tenían debajo.



A la media noche, cuando se cerraba el templo, el cliente fenomenal se quitaba la barba...



...y dejaba ver un tubito que aquella ocultaba y que, por debajo de la banca, pasaba á la bodega.



La cerveza iba á parar á un tonel al que Filtro había puesto por título en letras doradas: "Ahí me las den todas".

Al cabo de poco tiempo, Filtro tenía una fortuna...



...que disfrutaba bárbaramente. El socio del tonel también se enriqueció. Había "bebido" lo mismo que "comen" ciertos políticos: guardándose el talismán del puchero.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

Reconquista 200 esquina Cangallo.

Capital suscripto...... $ 50.000.000.00 c|l
Capital realizado...... " 41.870.260.00 "
Fondo de reserva y previsión.............. " 9.356.377.21 "
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva............ " 2.032.435.00 "

Sucursales: Madrid, París, Londres, Génova, Montevideo, Rosario de Santa Fe, Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Mendoza, San Juan, Tucumán, Córdoba, San Nicolás, Mercedes (B. A.), Salta, 11 de Septiembre (Pueyrredón 183), Boca del Riachuelo (A. Brown 1422) y Barracas al N. (Vieytes 1926). Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, Oceanía, Américas del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodía. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés

Abona	M|n	O|s
A 30 días........	1 ½ %	1 ½ %
A 60 días.........	2 ½ "	2 ½ "
A 90 días.........	3 ½ "	3 ½ "
A 6 meses.......	4 "	4 "
A 1 año.........	4 ½ "	4 ½ "
A 2 años........	5 "	5 "
A 3 años........	5 ½ "	5 ½ "
A 4 años........	6 "	6 "

Abona	M|n	O|s
Depósito á premio con libreta, desde $ 10 c|l hasta 10.000 $, después de los 60 días........................	4 %	
Cobra		
En cuenta corriente en oro moneda legal..............................		8 %
Descuento general..............		convencional

Buenos Aires, 1.° de Octubre de 1908. JORGE A. MITCHELL, gerente.

¡A plazos!

Á PAGAR EN UN AÑO

MUEBLES, MÁQUINAS DE COSER, RELOJES
ALHAJAS, GRAMÓFONOS Y DISCOS

Importación directa:

Jacuboff Hnos. 1272-BUEN ORDEN-1274
Comp. Telefónica 252, Sud

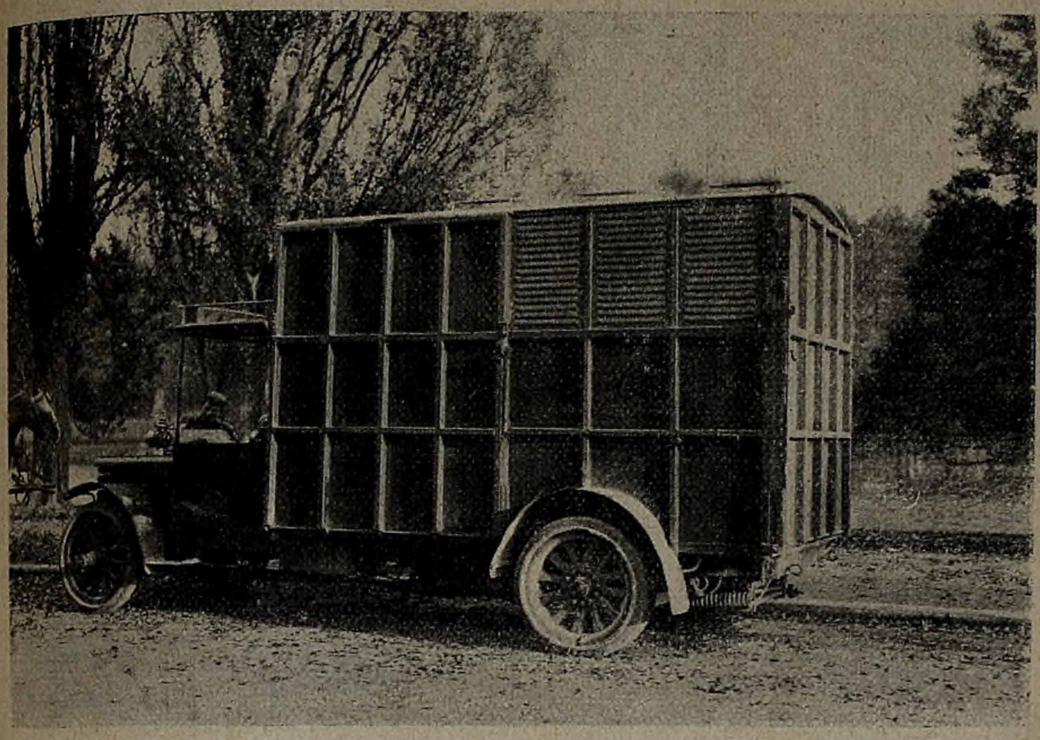
SE RECIBEN EN PAGO LOS BONOS DE PBT
Véase la página del PBT gratis.



HERNIAS

Se reducen radicalmente y rápidamente sin molestia por el "NUEVO BRAGUERO PERFEKTIO" del Dr. Holferman, (PATENTADO). — Resultado garantido. Pidan folletos sobre las hernias, gratis. Unico fabricante, Corrientes 619. Especialista en bragueros de todas clases. Fajas contra la obesidad. Medias elásticas, muletas, etc.

Transporte de caballos de carrera por automóviles



El carruaje cerrado

Los carruajes automóviles para transportar caballos de carrera han venido á satisfacer una verdadera necesidad sentida por los dueños de studs y caballerizas, introduciendo una práctica sumamente ventajosa.

El transporte de esos animales de tan alto precio por el ferrocarril tenía colosales inconvenientes. La fatiga de los animales, los golpes que inevitablemente sufrían así en el embarque como en el trayecto; la lentitud de la marcha sujeta á las detenciones en varios puntos del camino, según el itinerario marcado para el tren, todos esos inconvenientes resultan obviados por estos automóviles de vapor de 40 caballos, construídos con material especial y pudiendo transportar dos caballos con toda clase de comodidades. En el momento del desembarque, el caballo está perfectamente apto y dispuesto para tomar parte en una carrera, sin necesidad de someterlo á un entrenamiento reparador de las fatigas del camino. Estas ventajas son debidamente apreciadas por los propietarios de animales de carrera, y así los nuevos vehículos han tenido universal aceptación.



El embarque de un caballo en Auteuil

AGUA
MINERAL
NATURAL

KRONDORF

LA MÁS PURA - LA MÁS SABROSA

Venta anual en la República alcanza á 1.000.000 de botellas

ESTIVAL



Sí, amigo: tome Vd. KRONDORF y déjese de ingerir otros líquidos. Tomando la KRONDORF no sólo aplacará Vd. la sed, natural en esta estación, sino que su estómago ha de mostrarse agradecido.

Únicos concesionarios:

Bargiela, Posada, López y Cía.

Buenos Aires

AGENTES: En el Rosario, **Bertolotto Hnos.**; en Córdoba, Señores **Caeiro Hnos.**; en Santiago, Señores **P. Berdaguer y Cía.**; en Salta, **Usandivaras, hijos y Cía.**; en Tucumán, **Ricardo Martínez y Cía.**; en el Azul, **Goyanes, León, Ostolaga y Cía.**; en Mendoza, **Mariano Menéndez**; en La Plata, **Falabella y Botto**; en Santa Fe, **Valentín Parodi y Cía.**; en Montevideo, Señores **Carrau y Cía.**

El cultivo de las mimosas

El poder del sol en la costa del Mediterráneo es inmenso pero no lo bastante para que los que se dedican al cultivo de las flores, puedan cruzarse de brazos y esperar los resultados mágicos del calor solar.

Aún en los parajes donde hay un verano continuo, el espíritu humano se ha visto obligado á arbitrar medios, que combinados con las fuerzas vitales de la naturaleza, obligan á las plantas á florecer antes de tiempo y para llegar á ello se emplean métodos tan raros como prácticos. A éstos hay que agradecer que ciertas clases de flores, que no se pueden obtener en toda su magnitud por medio de los invernáculos comunes, se desarrollen mucho antes que aquellas que esperan los efectos del sol para poder ser llevadas al mercado.



Cuidado de un árbol nuevo de mimosas



Mimosas frescas en el árbol

La manera cómo se llegó á descubrir este útil procedimiento, es sin duda una verdadera casualidad y de esta casualidad se ha formado una gran industria. El modo de obtener hoy el anticipo en crecimiento y desarrollo de una de las flores de invierno preferidas en Europa, valiéndose de medios puramente artificiales, constituye uno de los capítulos más interesantes y de más curiosa enseñanza en la historia de la floricultura.

Hace precisamente 25 años, un jardinero en Cannes, ordenó á uno de sus empleados que le procurara un ramo de mimosas. Este encontró las flores, pero en forma de "botones" y las cortó; el jardinero, que deseaba flores abiertas, por no tirar éstas las colocó en un vaso con agua dentro del invernáculo. Cuarenta y ocho horas más tarde, al ver el ramo de mimosas, quedó sorprendido hasta el punto de dudar de su propia vista, porque el insignificante ramo verde se había



Transportando mimosas



La cosecha de un día

de los delicados pimpollos deben crecer, trabajan los hombres durante la noche. Se encienden las lámparas á petróleo para la calefacción; el agua que se hace evaporar es conducida á unos estanques y las vasijas de barro que contienen las mimosas, se llenan también de agua y se colocan sobre una tabla encima del generador de vapor.

Las mimosas recién cortadas y atadas en ramos, son colocadas en el cajón-estufa y tapadas con lienzos para que no se pierda nada del calor. Luego se cierran las puertas de los cuartos calentadores para obtener



Colocación de las mimosas en el cajón estufa



Tapando los cajones que contienen las flores

convertido en un ramo de flores de color amarillo dorado. El jardinero trató de aprovechar el descubrimiento para ganar dinero y no tardó mucho en conocerse el secreto.

La competencia, que multiplicó la producción de mimosas, como hongos, ha introducido perfeccionamientos con el transcurso de los años, llegando á aumentar aquélla de una manera inesperada.

Al pensarse en el cultivo de la mimosa, se creyó haber encontrado una mina de oro, pero poco después se vió que no era así, porque la mimosa crecía solamente en ciertos y determinados parajes, no siendo posible obtener el resultado que se obtenía en Cannes, donde el cultivo de mimosas ha llegado á tal punto, que no tiene competidores en el mundo entero. Las vertientes de los montes que rodean la ciudad, dan frente al sol y el clima con esta condición del terreno opera verdaderos milagros; es de advertir que donde la mimosa crece bien, rara vez sirve la tierra para otro cultivo.

A principios de diciembre ya se ven en los criaderos de mimosas una cantidad de manos ocupadas en la cosecha. En los cajones, á lo largo de la pared en don-



Llenando de agua las vasijas de barro

una temperatura de 28 á 30 grados y entonces el vapor y el calor concluyen la obra comenzada por la naturaleza. En febrero y marzo, cuando las mimosas están florecidas, sólo se necesitan 24 horas para hacer que se desarrollen completamente; en cambio, en diciembre, hay que dejarlas tres ó cuatro días (expuestas al aire caliente del generador que templa la estufa donde se hace el cultivo rápido. Se han hecho también ensayos de cultivos acelerados por corrientes eléctricas y por rayos coloreados; pero hasta hoy no han llegado á resultados verdaderamente prácticos.

Durante un buen año, de Cannes solamente se expiden hacia el norte, donde faltan flores, cerca de medio millón de canastas de mimosas, criadas de esta manera; cada una de las canastas contiene tres kilogramos de flores. Un solo criador en Cannes, tiene 10.000 árboles y se asegura que uno solo de éstos puede dar una ganancia de 300 francos durante una sola estación.

El embalaje

Es un espléndido negocio y la cría de mimosas puede considerarse como una de las principales fuentes de riqueza de aquella región, y debe tenerse en cuenta para apreciarlo en todo lo que vale, el dato sugestivo de que durante un año ingresan en Cannes por la venta de mimosas más de dos millones de francos.

Es necesario recordar al mismo tiempo que estos árboles suelen dar flores. durante 30 años consecutivos; y si se tiene en cuenta que el valor del kilo de esta flor predilecta. llega á ser de 10 hasta 12 francos, se comprenderá la prolijidad que ponen en el asunto las gentes de Cannes y cuantos explotan el negocio en los alrededores de ese rincón favorecido por la naturaleza.


GINEBRA
"Bols"
La más fina
y
la más aromática
que se conoce.
Su color ambar pálido
comprueba su vejez
UNICOS IMPORTADORES
MOSS y CIA
BUENOS AIRES

Un camino de hierro suspendido

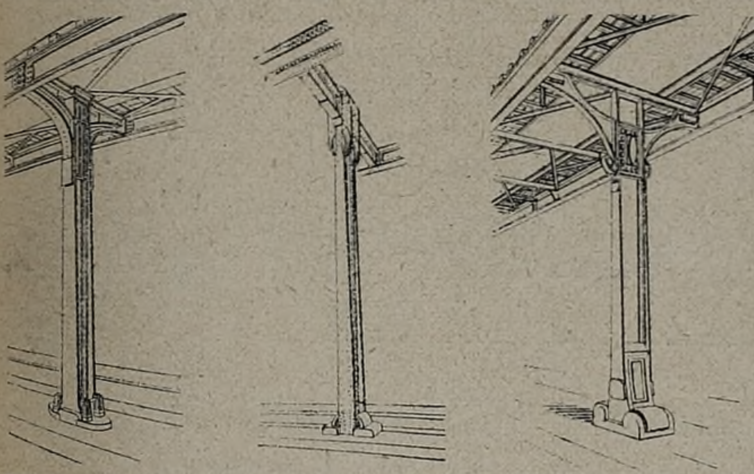
El rápido crecimiento de la población de Berlín y de sus arrabales ha hecho que sean insuficientes los medios actuales de transporte para las exigencias del tráfico. Por esta razón se han presentado varios proyectos para proveer á la ciudad de un sistema de ferrocarriles eléctricos. De todos estos sistemas el más interesante es el "camino de hierro suspendido" que se construirá con arreglo al principio del famoso monorriel que une las ciudades de Elberfeld y Barmen. Pero como éste sería el primer ejemplo de un camino de hierro urbano suspendido, las autoridades municipales, antes de autorizar definitivamente ese proyecto original han exigido la construcción de una corta sección experimental que acaba de ser terminada (fig. 1).



Sección experimental del camino de hierro suspendido

tacto y los cables de corriente están colocados bajo las veredas y no ofrecen peligro alguno.

La vía experimental recientemente construída (fig. 1) cerca de la puerta de Rosenthal, en Berlín, presenta algunas diferencias con el monorriel de Elberfeld-Barmen. No hay vigas principales de enrejado; los soportes de los rieles son utilizados como vigas continuas que soportan las columnas colocadas en medio de la calle, á distancia de 15 metros una de otra. Tres construcciones diferentes de la unión entre las columnas y los soportes de rieles, imaginadas por tres arquitectos de los más renombrados se han ensayado sobre esta vía experimental. Dos de esos soportes (fig. 2 y 4) imitan un hombre que soporta encima de su cabeza, con sus brazos, el pesado fardo de la vía, mientras que el tercero (fig. 3) aparece como un brazo gigantesco que mantiene con su poderoso puño la viga transversal de la vía.

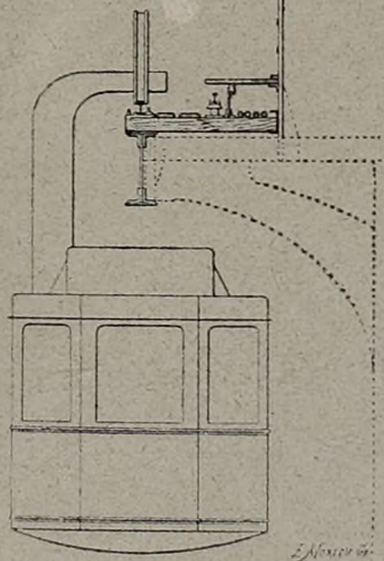


Tres tipos de pilares experimentados para el camino de hierro suspendido de Berlín

A la inversa de la práctica general de los caminos de hierro europeos, los coches no tienen más que una clase de compartimientos separado, para fumadores y no fumadores. Son mucho mayores y todos automotrices, que pueden servir indistintamente de coches delanteros. Los aparatos eléctricos y el motor están fuera del coche, sobre su techo, lo que elimina todo riesgo de incendio en el caso de un corto circuito. Los coches van provistos de frenos de aire comprimido.

Indicaremos brevemente el principio de ese monorriel.

En los caminos de hierro ordinarios los coches descansan sobre los bujes; en el caso del riel único están suspendidos de ellos y las ruedas van por encima del techo. Este sistema procura grandes ventajas. En el paso de las curvas, los coches pueden oscilar libremente, se franquea sin sacudida curvas y sinuosidades muy estrechas y la vía se adapta fácilmente á todas las condiciones locales. Como los rieles correspondientes á los dos sentidos de la marcha están dispuestos sobre los bordes del viaducto se evita entre ellos las molestas plataformas que oscurecen las calles en los caminos de hierro urbanos que ahora se usan. Además, las barras de con-



Un vagón del nuevo camino de hierro

Como la vía presenta la forma de un bucle, los trenes pueden recorrer un ciclo continuo, sin cambio de vía en las estaciones terminales; estas se reducen al papel de intermedias y ésto simplifica mucho al servicio.

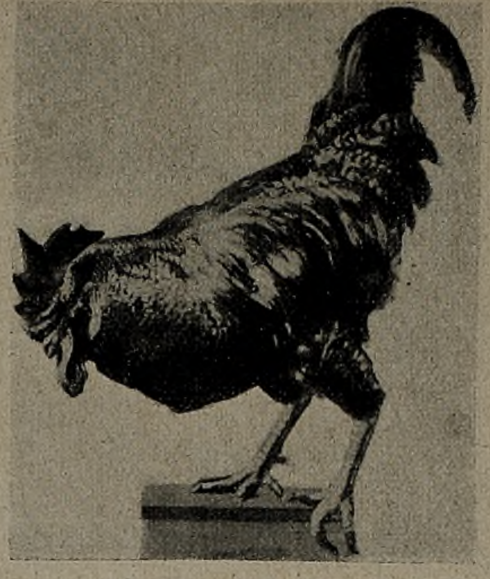
El costo de construcción no sube de la tercera parte del de un camino de hierro subterráneo y la velocidad media será de 50 kilómetros por hora.

El monorriel constituirá una comunicación rápida y continua entre los barrios extremos del norte y del sud de Berlín. Podrá transportar, en ambas direcciones, 15 mil viajeros por hora.

El gallo, sultán del corral, es uno de los animales más valerosos.

Aunque su fuerza no es grande, no se arredra fácilmente ante animal ninguno. Se ha visto á pollitos de tres meses precipitarse con furor sobre bueyes que pastaban.







Diversos tipos de gallos

Ese bravo es también un modelo de galantería. Nunca se sirve antes que una de sus damas; deposita á los pies de éstas los bocados más escogidos y los granos más apetitosos. Sus ojos redondos, de púrpura y oro, poseen un misterioso atractivo.



Tipo de gallo negro-seda del Japón

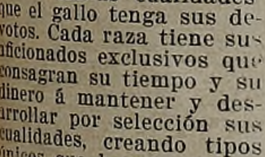


El conde Montaigu, gran coleccionista de gallos



Seda, campeón del concurso del Palacio de Cristal

Con tantas cualidades no es extraño que el gallo tenga sus devotos. Cada raza tiene sus aficionados exclusivos que consagran su tiempo y su dinero á mantener y desarrollar por selección sus cualidades, creando tipos únicos que honren su gallinero. El catálogo de la Exposición de avicultura distingue diez y ocho grandes razas francesas, desde los Hondan de plumaje moteado y los negros Crévecoeur de reflejos verdes, hasta los imponentes Barbezieux y los vigorosos Courtes-Pattes, con los Mantes, La Flèche, Faverolles, Bresse, Concous y Caumont. Las grandes razas extranjeras aclimatadas en Francia, como los Cochinchinos de todos colores, Langsham arrojados y vigorosos, Wyandotte, Orpington y los admirables Dorking irisados y barnizados, dan veintitrés modelos enteramente diferentes. Añádase otras veintitrés razas, llamadas medias, con los Andaluces, Padua, Holandeses y Hamburgo; y por fin veintiuna razas enanas, Bantam y Nagasaki, finos y ligeros como pájaros. ¡Un





Gallo Brahma, un primer premio



Faverolles, gallo campeón del concurso del Palacio de Cristal



Un gallo Brahma



Gallo holandés



El gallo, símbolo de Francia



Japonés, primer premio

total de ochenta y cinco razas de gallos!

Desde hace algunos años se han constituído clubs para establecer de un modo riguroso las condiciones que un gallo debe llenar para ser juzgado digno de ostentar el nombre de su raza. Es un examen en que no se anda con bromas.

CAMPING PARA GALLOS. — Hacia uno de esos ochenta y cinco tipos de perfección se encamina, bajo la mirada atenta del criador, el pelotoncillo velludo y alborotador que acaba de salir del huevo. Para que ese pollito, hijo de los gloriosos laureados de las exposiciones de París, de Londres y de Bruselas, reproduzca á su vez el esplendor paternal, se requiere de seis á ocho meses de cuidados asiduos é instalaciones amplias, protegidas contra la lluvia, el sol y el viento. Poco á poco se les deja caminar en un espacio mayor, 10, 15, 20, hasta 25 metros; hasta que al cumplir seis semanas, no necesitando ya los cuidados maternales, hacen su entrada en anchos "parquets" donde disponen de un terreno seco y arenoso; pero siempre hay que protegerles contra el frío y el sol.

Desde hace algún tiempo se ha inaugurado el "camping" para gallos.



Cochinchino, con mangas en las patas



Gallo japonés de larga cola



Gallo enano

Gallineros rodantes llevan á los animales espontivos hacia los campos espaciosos. Para proteger los gallineros contra los merodeadores, se coloca un detonador que hace fuego y da la señal de alarma contra las tentativas de una mano indiscreta.

Cuando los pollos han cumplido cuatro meses se les somete á un severo examen, para ver lo que de ellos se puede esperar. Hay muchos rehusa-



Gallo de pelea



"Bantam" blanco



Langsham negro, primer premio

llos: en las mejores colecciones, sobre un lote de cincuenta pollitos de padres laureados, apenas cinco ó seis pueden tener pretensiones á representar dignamente la raza. Cualquier defecto es causa de reprobación; y el infortunado, á pesar de la nobleza de su sangre, va hacia el gallinero de engorde, desde donde será conducido al asador.


Criadero modelo del conde Montaigu

Los elegidos son objeto de minuciosos cuidados, teniéndose en cuenta, sobre todo la belleza de las crestas y la longitud de las colas. En todo esto la moda es variable: unas veces se busca crestas gigantes y otras muy diminutas; en cuanto á las colas los japoneses han hecho prodigios; las hay de 4 y aún de 5 metros.

COLECCIONES DE AFICIONADOS. — La colección de gallos se ha convertido en un lujo aristocrático y en un pasatiempo de gentlemán. En el primer rango de los vencedores, está el conde de Montaigu, cuyos "parquets" de Bourron, cerca de Fontainebleau, son célebres en toda Europa. El conde Delamarre tiene su criadero en Troussay (Loir-et-Cher) y el conde de Aubigny ha instalado el suyo en Luzarches, cerca de París.

Las damas se han entregado con pasión á la cría del gallo. Judic, la divette de Variétés, es una entusiasta coleccionista.


Mme. Judic en su gallinero


Los gallos de la reina Alejandra examinados por el jurado

La forma de nuestras almas

El alma humana, según asegura el profesor Fourier d'Albe en un libro que acaba de publicar con el título de "Nuevas luces sobre la inmortalidad", no es otra cosa que una especie de cuerpo gaseoso en forma humana, cuerpo mil veces más ligero que el aire, es decir, casi formado por un vacío. Para impedir que la presión atmosférica aplaste ó deforme este cuerpo, hay que suponer en él una fuerza electroestática tremenda, por el estilo de la que posee el cuerpo del hombre.

En opinión del profesor d'Albe, cuando muere una persona, el alma, conservando su forma, pero invisible, flota como si fuese un aerostato, para no detenerse hasta llegar á unos 70 kilómetros de altura, es decir, próximamente á los límites de la atmósfera. La separación del alma debe realizarse en cuestión de unos siete minutos, precisamente el tiempo que tarda el cloroformo en penetrar en todas las células del cuerpo y en paralizarlo.

La mejor forma para hendir el aire ha de ser una que recuerde la del pez, é indudablemente, siempre en opinión del autor del libro, esta figura será la que tenemos en el otro mundo.

Pero, si un pez se mueve, más que por las aletas, por las ondulaciones de todo su cuerpo, así el alma humana, según el profesor d'Albe, más ligera que el aire, no tendrá ninguna necesidad de alas. Una vez adaptada al nuevo ambiente, su aspecto, dado el caso de que fuera visible, sería el de un pez inflado.


La forma que toman nuestras almas, según el profesor d'Albe

El ocurrente autor no ha olvidado la cuestión del sitio á donde han de ir á parar las almas de los que mueren. Opina que no hace falta buscar alojamiento para ellas en los planetas ni en la luna, que acaso sean mundos habitados por seres más inteligentes que el hombre y que rechazarían la invasión; el espacio que hay entre nuestra atmósfera y los planetas. es mucho más idóneo para contener lo que podríamos llamar nuestros cuerpos anímicos. En todo tiempo la gente ha mirado instintivamente á lo alto al pensar en los seres queridos que partieron de este mundo, y el instinto que á ello nos mueve acaso nace de impulsos en esa dirección.

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, $ 8 m|n; por cada línea ó fracción de exceso, $ 2 m|n. Por el primer aviso de cada clasificación, $ 2 m|n, adicionales.

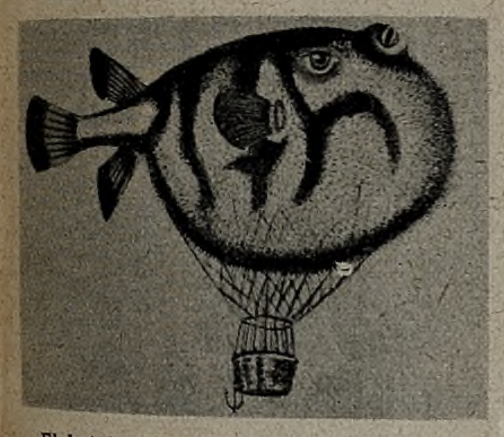
Los animales maestros de inventores



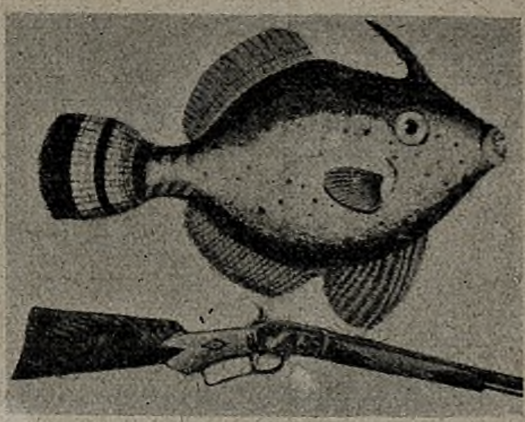
La langosta y el guerrero

No ha habido jamás inventor más fecundo que la naturaleza, la primera entre todos los inventores. Apenas hay creación del genio humano que no haya sido antes creada por la naturaleza.

El primer globo no fué, como viene diciéndose, el construído por los Montgolfier: fué el botete, ese curiosísimo pez tan abundante en la parte meridional del Atlántico y en el mar de las Indias, que cuando se le saca del agua se infla de aire hasta tomar una forma casi esférica. En virtud de esta propiedad, el botete es un verdadero globo que, en vez de flotar en los aires, flota sobre las olas, siendo empujado por el viento y por las corrientes. Probablemente, hace muchos millones de años que la naturaleza resolvió el problema de la navegación aérea. Lo mismo que el hombre, ensayó los dos procedimientos: el globo, más ligero que el aire, y el aeroplano, más pesado que el aire. El primero, representado por los botetes, resultó un fracaso; tal vez el pez en cuestión podía en otros tiempos engendrar gases que, llenando



El botete, primer globo aerostático



El pez ballesta y el gatillo

su piel, le permitían elevarse un poco en los aires. El segundo procedimiento, en [illegible], fué un éxito que el hombre todavía no ha podido alcanzar. El aeroplano de la naturaleza es el ave, ó aquellos reptiles antediluvianos que volaban como los pájaros.

La invención de la armadura, que hizo á los antiguos pueblos civilizados superiores á los salvajes y formó la base de la grandeza de muchas naciones, es igualmente una pobre copia de la naturaleza. La tortuga lleva un peto y un espaldar que no ceden á los de la mejor armadura milanesa, y los cangrejos y langostas están revestidos de un arnés completo, que los haría invulnerables al hacha de armas del guerrero, si estos crustáceos fuesen tan grandes como un hombre.



Gimnoto ó anguila eléctrica

Cuando Franklin estaba haciendo sus primeros experimentos de electricidad, hubiese quedado sumamente sorprendido si se le hubiera dicho que todos sus descubrimientos los había resuelto la naturaleza en un pez. Es éste la trimielga ó raya torpedo, que lleva en su cuerpo, á uno y otro lado de la cabeza, dos baterías eléctricas compuestas de células exagonales que son verdaderas botellas de Leiden en miniatura.

Todavía más perfeccionada parece la batería eléctrica en el gimnoto, especie de anguila que lleva en su cola dos masas alargadas de células prismáticas, cada una de las cua es está llena de una substancia gelatinosa de gran potencia eléctrica. Dichas masas de célula son dos baterías eléctricas que pueden producir una descarga lo bastante formidable para paralizar á un hombre.

Mucho se ha discutido sobre quién fué el inventor del gatillo de las armas de fuego. Este privilegio corresponde de derecho á la naturaleza. El pez denominado ballesta, posee una espina en el dorso que muchas veces lleva en posición vertical, sin que haya fuerza humana capaz de obligarle á bajarla. Si se oprime violentamente esta espina se rompe, pero no baja mientras el pez no quiera. Existe, sin embargo, un medio mecánico para que la ballesta baje su gatillo, y consiste en oprimir cierto punto del lomo del pez. Hay allí un huesecillo que hace el oficio de disparador, y precisamente esto es lo que hizo que los naturalistas diesen al pez el nombre de ballesta.

Una de las primeras cosas que inventó la naturaleza, fué la caja, tan herméticamente cerrada como no la ha hecho ningún hombre. Las nueces, las semillas de todas clases y los huevos de las aves, son verdaderos modelos de cajas. La mejor prue-

ba de la habilidad que para embalar tiene la naturaleza, son las nueces americanas, que no obstante ser muy conocidas, en casi todos los países, son pocas las personas que saben cómo crecen. Estas nueces son los frutos de un árbol, y se crían cierto número de ellas juntas dentro de una cáscara común de la mitad del tamaño de un coco. Tan admirablemente se hallan empaquetadas las nueces dentro de este receptáculo, que se dice que una vez sacadas fuera, no hay hombre capaz de volverlas á colocar como estaban.

El huevo de guillemote que no puede caerse del nido.

La naturaleza ha ideado hasta cajas que no pueden caerse nunca del sitio dondeseponen. Ejemplo de ello es el huevo del ave marina llamada guillemote, que suele poner en el borde de algún acantilado. Un soplo de aire podría hacer rodar el huevo, que si tuviera la forma ordinaria caería desde lo alto y se convertiría en una tortilla; pero la naturaleza ha hecho una de sus puntas muy afilada, de modo que cuando el huevo rueda, describe un círculo de un palmo de diámetro, poco más ó menos, como un trompo cuando acaba de bailar, de modo que girando alrededor de un punto dado, no llega nunca al borde de la roca.

La naturaleza inventó las primeras hilanderas, las de la araña; fué la primera en coser, por conducto del pájaro sastre que hace su nido cosiendo dos hojas por sus bordes, y también la primera fabricante de papel. ¿Quién no ha visto alguna vez el nido de una avispa y no se ha admirado de la excelente calidad del cartón que lo constituye?



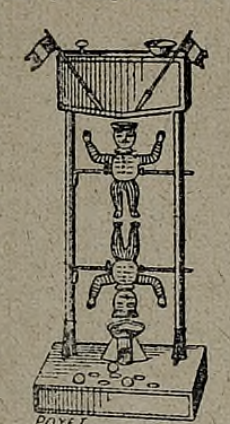
Nido de papel de la avispa

Las bisagras, antes que por los cerrajeros, fueron ideadas por la naturaleza, que proveyó de ellas á las conchas bivalvas; el engranaje universal formado por una esfera que se mueve dentro de una cavidad, copiáronlo los mecánicos de la articulación de la cadera de nuestro esqueleto. Hasta las jeringuillas de inyección hipodérmica, tan empleadas hoy por médicos y cirujanos, existían ya hace millones de años en un insecto muy conocido, en el mosquito, que fué el primero que practicó la inoculación.

NUEVAS INVENCIONES

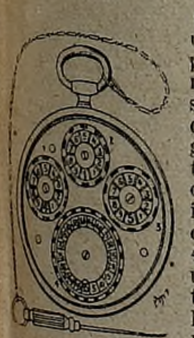
Volteador de bolas.—El zócalo de este juguete lleva alvéolos numerados en que caen las bolas unas tras otras. Estas bolas van colocadas en un cargador sostenido por dos montantes verticales; entre esos montantes dos figuras que pueden dar volteretas reciben cada una de las bolas, giran alrededor de su eje y la depositan en un embudo fijo en el zócalo del aparato. El cargador está formado por planos inclinados contrarios. Cargado ya el aparato, se oprime el botón A, que obliga á la cama C á dejar escapar una bola; ésta desciende por los planos inclinados y se aloja en la cabeza del primer personaje, que da entonces una media vuelta y deposita su bola en la cabeza del que está debajo, el cual, ejecutando el mismo movimiento, la deja caer en el embudo E. El peso de esta bola hace accionar entonces una palanca que á su vez acciona la cama C para obligarla á dejar paso á otra bola. Cada bola viene á colocarse sobre uno de los agujeros numerados que permiten contar los puntos. Es éste un juguete muy original y divertido, que se basa sobre el desplazamiento del centro de gravedad de cada personaje, que puede girar con gran facilidad en torno de su eje. Las cabezas están ahuecadas en forma de embudo, pero el fondo lleva una válvula que sostiene la bola durante la media rotación y no la deja escapar sino en el momento preciso en que la cabeza se coloca justamente encima de la segunda. Hace falta, pues, mucha precisión en la construcción de ese juguete tan sencillo para realizar las condiciones de equilibrio indispensables.

Corte del volteador



Vista del juguete

Registro de gastos de bolsillo. — Parece un relojito extrachato, puede entrar muy fácilmente en cualquier bolsillo del chaleco y está destinado á marcar los gastos y totalizarlos automáticamente. Los círculos superiores 1, 2, 3 indican los pesos y el círculo inferior número 4, los centavos. Cada uno de ellos está constituído por un disco que lleva las cifras de 1 á 3 para los pesos y de 5 á 95 (de 5 en 5) para los centavos. Debajo de cada círculo se encuentra una muesca donde aparecen las cifras á medida que se las marca. Para esto se introduce la punta de un estilete, unido por una cadenita á la anilla, en los huecos de una corona movible que rodea cada disco, después de haber mirado la cifra que se debe marcar. Se da vuelta de izquierda á derecha á la corona hasta que se sienta una resistencia; en ese momento la cifra elegida aparece en la muesca ó recortadura. El mecanismo interior consiste en una serie de engranajes que hacen los círculos solidarios unos de otros, de modo que las cifras inscriptas se totalizan.



Registro de gastos de bolsillo

Por ejemplo, si se ha marcado 95 en el círculo de los centavos, añadiendo 5 se ve aparecer 1 en el círculo de los pesos y los demás quedan á cero.

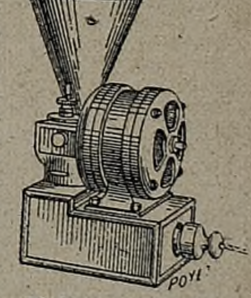
El bil-coquet. — Es un juego muy esportivo y elegante, un lanzapelota de forma enteramente nueva, que comprende un tubo cilíndrico hecho de hilos de acero adheridos á un mango que se tiene con la mano izquierda y termina por un remate cónico que permite recibir fácilmente la pelota.

Se lanza ésta, colocada en el tubo, con ayuda de un bastoncillo que se introduce entre las varitas metálicas y al que se imprime un brusco movimiento de abajo arriba. La pelota es así proyectada á una gran altura.

Los jugadores la reciben y la lanzan por turno. El bil-coquet tiene la ventaja de ser muy fuerte y no expone á los jugadores á interrumpir la partida por avería del material; pues no lleva ninguna pieza movible.

El bil-coquet

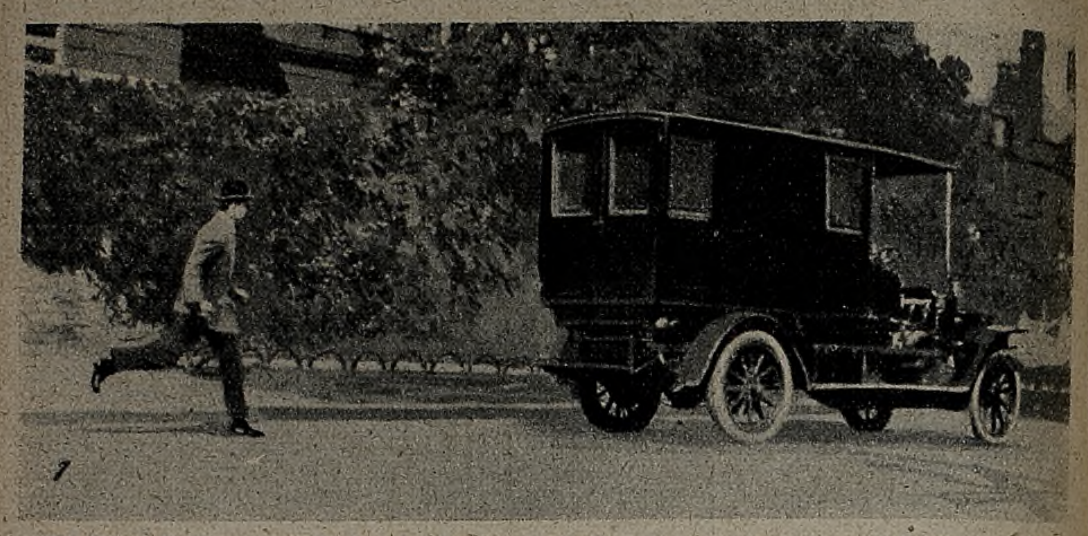
Molino eléctrico de café.—Véase una nueva y elegante aplicación de la electricidad: el molino de café movido por un pequeño motor eléctrico. Evidentemente, no es al modesto molinillo casero al que se ha pensado aplicar esta mejora, que saldría muy cara. Está destinado á los almacenes, donde evitará al dependiente un trabajo físico que, muy repetido, se hace penoso. El aparato comprende un mecanismo para moler, encerrado en una caja de fundición sobre la que hay un embudo de chapa de hierro niquelado, un mortero pulverizador de acero, regulable para los diferentes tamaños del grano, un engranaje de tornillo sin fin, de tornillo de acero y rueda de bronce fosforado y un motor eléctrico de 1|8 de caballo. El conjunto está montado sobre un robusto zócalo de tirador receptor.



Molino eléctrico de café

El peso total es de 30 kilogramos. Puede moler de 5 á 10 kilogramos de café por hora.

A la caza de pleitos por indemnización



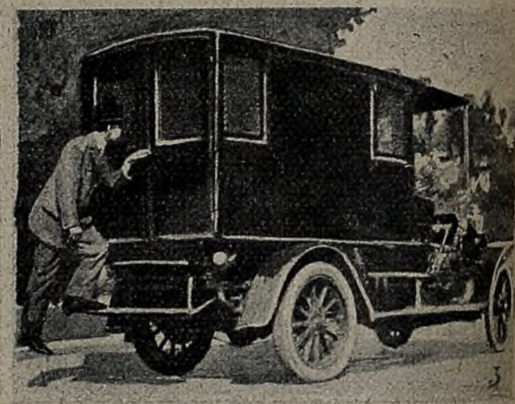
Un "cazador" corriendo detrás de una ambulancia para convencer á la víctima del accidente de que debe consultar á los procuradores que representa

Se ha producido un hecho en los Estados Unidos que prueba el extremo á que han llegado los procuradores en su empeño por tener pleitos que agenciar. En un periódico, apareció hace poco un aviso que decía: "Se necesitan jóvenes. Deben tener nervio y "record" como corredores; buena paga para los que sirvan". Resultó que se pedían esos hombres para trabajar como cazadores de demandas por indemnización en caso de accidente á una persona. Su trabajo consiste en seguir á las ambulancias al sitio del accidente, y en correr detrás de ellas camino del hospital, para ver de hablar á la víctima y convencerla de que debe entablar una demanda por indemnización contra quien pudiera ser responsable de la desgracia, utilizando los servicios de los procuradores á quienes él representa.

Tantos males acarrea esta "caza á la ambulancia", que los médicos han resuelto combatirla para acabar con ella. Su buen propósito encuentra sin embargo dificultades para la realización, porque los cazadores no sólo corren detrás de las ambulancias, sino que diciendo ser parientes de las víctimas, consiguen introducirse para hablarles en las salas del hospital.



Acercándose al coche



En el estribo por fin



Contenido por el conductor



El cazador hace una tentativa final para hablar á la víctima, pero lo rechazan

Lo raro y lo curioso

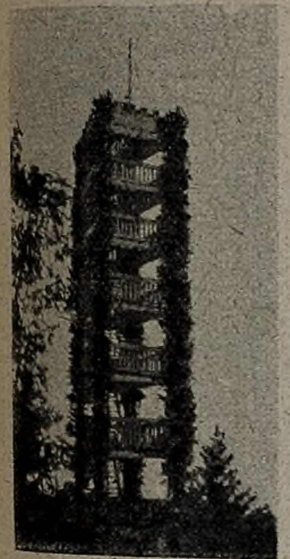
Nuevo sistema de combatir incendios.—Las autoridades de Nueva York quieren desterrar la bomba contra incendios usada ahora, haciendo correr, en cambio, agua con gran presión por varios de los principales conductos. Aseguran que con el nuevo sistema, el agua puede ser lanzada á mayor altura que con la máquina, habiéndolo demostrado así las pruebas efectuadas.



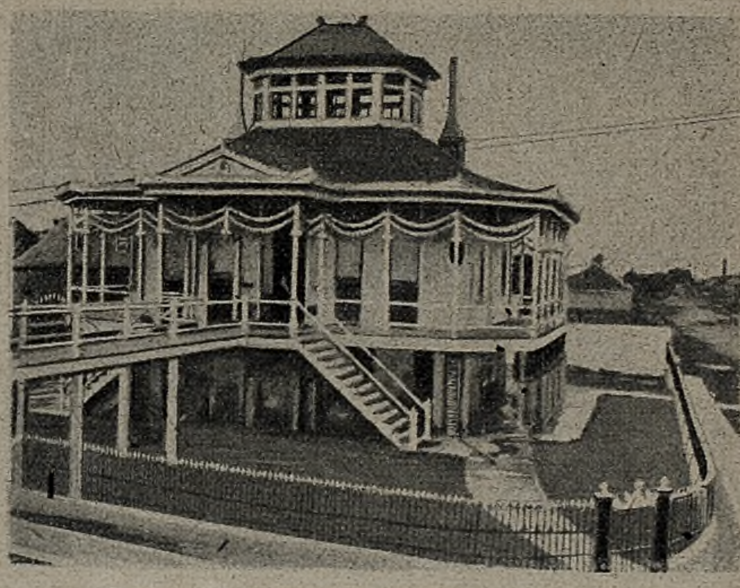
Prueba realizada en Nueva York para combatir los incendios sin necesidad de bombas.

La torre de los cuatro Árboles. — Con cuatro árboles vivos de los llamados de madera colorada, han formado en Cape Meeker, California, una torre de 27 metros de altura. Esta torre tiene varios pisos y las escaleras necesarias.

Casa-barco.—El capitán Doullut, conocido en los círculos navales norteamericanos, ha hecho construir una casa cuyo interior se asemeja al de un buque. La parte inferior imita el casco; el comedor es la reproducción del de un paquete, etc., de modo que su dueño puede tener allí la ilusión de que está á bordo. La construcción le costó 8.000 dólares.



Torre de 27 metros de altura formada por cuatro árboles.



Casa cuyo interior se asemeja al de un buque

Halcón artificial. — El halcón está formado por completo con alas de mariposas, á las que se han dejado sus colores naturales, de manera que los insectos se pueden clasificar. Esta curiosidad se hizo en Inglaterra y fué fotografiada por un señor J. Robinson, que la entregó á la publicidad.



Halcón hecho con alas de mariposas

Vaso de una yarda de longitud. — Durante muchos años la cerveza "ale" fué vendida en Bexley, condado de Kent, en vasos que medían una yarda. La fotografía nos muestra el último vaso de esa clase que se usa.



Bebiéndose una yarda de cerveza

TINTA DE IMPRENTA

La aptitud para la lucha por la vida, por *Ramón Melgar*.—El autor no es novel en esta clase de estudios sociológico-argentinos. Ya con su estudio de los "Factores negativos", que han obstaculizado el desarrollo del progreso nacional, ha demostrado su preparación para esta clase de trabajos.

Ahora, con esta obra, estudia más á fondo el problema social, pues analiza las virtudes y defectos característicos de nuestro pueblo. Pone á contribución para este estudio su larga experiencia de educacionista y su espíritu de profunda observación.

Doce monólogos cómicos, por *Julio Castellanos*, colecciones de los mejores monólogos creados por Novelli, Coquelín (cadet), Galipaux, etc. Va cundiendo la afición á declamar y no hay velada donde algún aficionado no trate de entretener al auditorio con alguna ejecución de esta clase. El señor Castellanos ha seleccionado algunos monólogos de los más conocidos, graciosos y morales, y de este modo contribuye á que sean conocidos de todos los que no dominan el francés ni el italiano y á que se propague cada vez más ese agradable y culto entretenimiento.



Señor Ramón Melgar, autor del libro "La aptitud para la lucha por la vida".

La ley penal argentina, por *Rodolfo Moreno* (hijo).—Es un libro de crítica de las reformas introducidas al Código Penal, estudiando los preceptos que fueron sancionados, como dice el autor, sin consultar antecedentes ni principios. Esta segunda edición, ha corregido defectos puramente de forma deslizados en la primera y contiene algunas ampliaciones necesarias para la mejor inteligencia de la obra. Pero el plan es el mismo, y constante el criterio en que se inspira el autor para considerar la legislación penal.

Historia de un amor turbio.—Los perseguidos, por *Horacio Quiroga*.—Son dos novelas de género realista. La primera es un idilio envuelto en detalles de crudo naturalismo; la segunda es más bien un estudio de psicología médica. El estilo es sencillo y familiar, y el cuadro hecho á toques cortos cargados de color, resulta de marcado impresionismo. Ha sido editado por Moen, y con eso se dice que es elegante la edición.



Señor Julio Castellanos, autor del libro "Doce monólogos cómicos".

Ilustración histórica argentina.—Con inusitado lujo gráfico y buen gusto extraordinario, ha aparecido el primer número de la publicación á que se refiere esta nota. Son los editores los señores Weiss y Preusche, que presentan la publicación con un amplio programa de promesas y un brillante repertorio de realidades. Es publicación digna de mejor éxito.

Album-guía ilustrado del partido de Chacabuco, por *Manuel Padín*. — Este álbum es el primer número de una serie de que ha de formarse la obra titulada "La República Argentina". El autor se ha propuesto difundir el conocimiento general del país, presentando los productos, los productores y los medios de producción. Por eso estos álbumes por partidos tratan más bien de demostrar gráficamente la importancia industrial, comercial, agrícola y ganadera de cada partido, presentando gráfica y descriptivamente los establecimientos, los industriales, los comerciantes, los elementos de sociabilidad, etc., y al par las vistas de edificios públicos, retratos de funcionarios locales, educacionistas, presidentes de sociedades, etc., de cada localidad, con lo que resulta la obra utilísima.

Album de "El Diario".—Las ciudades argentinas en el centenario 1810 - 1910.—Bahía Blanca.—El cuaderno inicial de esta hermosa publicación está con justicia destinado á Bahía Blanca, una de las poblaciones que mayor progreso han alcanzado en toda la república.

Es autor del cuaderno y compilador de los datos gráficos y estadísticos que contiene, el señor Adrián Patroni, que habiendo concebido la idea y el plan de esta obra, los comunicó al señor Manuel Láinez, obteniendo la aprobación del director de *El Diario*, y trabajando con ahinco infatigable para presentar á Bahía Blanca tal como es, como un coeficiente elevadísimo del progreso de la república.

Profusos y nítidos fotograbados presentan la ciudad, sus paseos y edificios más notables y sus establecimientos de alto comercio é industria, de modo tan claro, que excusarían toda reseña escrita. Pero á mayor abundamiento, una parte descriptiva perfectamente ordenada y claramente expuesta, completa la presentación gráfica. Esta publicación es de gran mérito y con ella su autor y editor prestan un notable servicio al país.

Perlas rotas, por *José María Vélez*. — Son unos cuantos articulitos los que forman esta colección. Cada uno es un boceto tomado del natural y lleno de intenso colorido. Algunas sencillas observaciones que al paso surgen de las pinceladas del cuadro, avaloran su vida intensa y palpitante.

Entre dos almas, por *Raúl Waleis*.—De simple narración califica el autor su obra. Esta modestia avalora el mérito de ella, pues en rigor su sencillez es la que resulta de todo lo que tiene el sello de la perfecta observación de la realidad. El diálogo es natural, el lenguaje correcto y el argumento interesante.

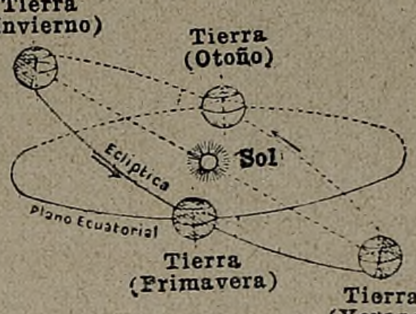
ENCICLOPEDIA ILUSTRADA



ESQUISTOS.—Se llaman así las rocas que pueden dividirse en hojas más ó menos delgadas. Muchos minerales de muy diferente composición química se dividen en hojas y son por lo tanto esquistosos. Las pizarras son rocas de esta clase.

ESTACIONES.—La sucesión de estaciones se debe al movimiento de la tierra en torno del sol, lo mismo que la sucesión de días y noches es debida al movimiento de la tierra alrededor de su eje.

Veamos lo que sucede cuando la tierra está en cierto punto de su órbita. La línea de los polos es oblicua respecto al plano de su órbita (plano que se llama *eclíptica),* teniendo una posición como la indicada en la figura. De ahí resulta que el polo boreal está hacia el lado del sol, del que recibe la luz, mientras el polo austral está privado de ella. En el transcurso de un día puede considerarse al eje de la tierra como si no se hubiera movido en la órbita y solamente hubiera girado sobre sí mismo. Durante todo ese día el polo austral estará pues vuelto hacia el sol y recibirá la luz todas las 24 horas que dura el día, y lo mismo sucederá á todos los puntos no muy distantes de ese polo. Los un poco más alejados de él entrarán en la región privada de luz, y para ellos habrá día y noche, pero el día será largo y la noche corta. A medida que el punto considerado se aleje del polo austral y se acerque al Ecuador, disminuirá la duración del día y aumentará la de la noche. En el Ecuador el día tendrá la misma duración que la noche, y los puntos intermedios, si están en el hemisferio austral tendrán los días más largos, sucediendo lo contrario en el boreal.



Las estaciones resultan de la rotación de la tierra en torno del sol y de la oblicuidad del eje de la tierra respecto del plano de la eclíptica.

Si consideramos la tierra seis meses después, estará en posición inversa en el punto opuesto de la órbita terrestre y la duración de días y noches será exactamente lo contrario de lo que anteriormente ocurría.

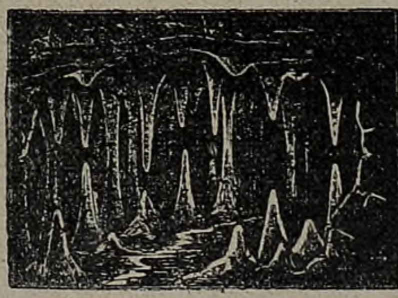
Hay, pues, dos puntos de la órbita en los cuales la duración de días y noches es igual en todos los puntos del globo y estos dos puntos se llaman puntos *equinocciales.* La tierra pasa por ellos el 21 de marzo y el 21 de septiembre. Cuando la tierra, partiendo del equinoccio el 21 de marzo se mueve en su órbita, los días crecen en el hemisferio boreal y allí es primavera. El 22 de junio alcanzan su máxima duración en el hemisferio norte y comienza el verano. Disminuye gradualmente la duración de los días, hasta el equinoccio de otoño, y sigue disminuyendo hasta llegar al solsticio de invierno (22 de diciembre). Todo lo contrario sucede en el hemisferio austral, y así se explica que las estaciones sean opuestas entre ambos.

ESTAFILINO. — Insecto coleóptero que desprende un olor penetrante parecido al del éter. Una particularidad de este animal es levantar el abdomen, como si fuera una cola cuando se le toca. Los estafilinos viven en los excrementos, en las carnes putrefactas y entre el estiércol. Son carniceros y destruyen muchos insectos perjudiciales; de modo que resultan unos animales útiles.



Estafilino (long. 25 mm.)

ESTALACTITAS y ESTALAGMITAS. —Cuando el agua de filtración destila gota á gota por la bóveda de una caverna, sufre una evaporación parcial y pierde una parte del ácido carbónico que tenía en disolución. A consecuencia de ello, el agua deja en la bóveda una cantidad de las sales, principalmente calcáreas, que tenía, y así se forma una concreción alargada de forma cónica, que desciende de la bóveda y se llama *estalactita.* Además, las gotas al caer en el suelo, forman otro depósito, que va elevándose y sale al encuentro del primero y se llama *estalagmita.* Sucede alguna vez, que ambas concreciones se encuentran y forman columnas que engruesan al resbalar por ellas el agua y parecen sostener la bóveda.



Estalacticas y estalagmitas

ESTAMPACION.—Consiste en depositar sobre una de las caras de un tejido los variados colores que lo constituyen. La serie de operaciones necesarias para la estampación es muy compleja, pero obedece á principios sumamente sencillos.

La estampación puede hacerse con *plancha* ó con *rodillo*

(Continuará.)

NUESTRO CURSO DE ESPERANTO

(Continuación)

IX

Amo á mis padres y ellos también me quieren. — V. escribe á su amigo y él también le escribe á V. — Quiero mucho á mi hermana porque ella también me quiere mucho. — El caballo es un animal útil porque es noble y fuerte. — He aquí el niño enfermo probablemente (es de creer, se puede creer) morirá pronto. — El Esperanto nos presenta la solución del problema internacional: es sencillo, claro, preciso y armonioso. — Los muchachos corren por (en) el jardín: hablan en voz alta. — Las muchachas cosen silenciosamente: trabajan con atención. — No compro estos libros porque no son de interés. — Los novios están en la iglesia. — Ayer ví á mi hija en la cocina. — Estaremos mañana en el baño á mediodía (á las doce del día). — Este escenario es grande y hermoso. — ¿Ha visto V. á su hermano? — No, amigo mío, sin duda está ahora en la secretaría. — Los encontraré (ó las encontraré) en el paseo (lugar). Ví en la calle R. dos cafés, tres iglesias, cuatro escuelas, cinco librerías y seis almacenes (depósitos) — Tenían mucho dinero, pero hoy son pobres; quizá dentro de poco tengan (tendrán) un gran capital. — Si V. comprase la taberna quizá sería desgraciado. — ¡Vaya una cosa! (traducción literal: ¡sería una cosa hermosa!) — ¿Cree V. que yo permanecería en la cárcel? — ¡Desearía, querido amigo, ver á mi abuela! ¡Esté V. tranquilo: su abuela (de V.) está en el santuario! — Niños: ¡no correr con tanta rapidez! — Ordena (ú ordene V.) que salga inmediatamente. — No tolera que se le insulte. — ¡Bebamos el dulce vino! (ó ¡á beber, etc.!) — Honrarás padre y madre. — Semanalmente habrá sesión general. — Puede V. creer que llegará mañana. — ¡Si yo supiera escribir! (ó ¡quién supiera escribir!)—No intente V. marcharse tan temprano. — Amar, amar y siempre amar: he aquí el asunto principal para ella.

X

Ahora estoy terminando la carta de ayer. — El ha recibido los cuchillos de su padre y las tijeras de su hermana. — Ella ha de comprar el hermoso peine de oro y las finas agujas (de coser). — Cuando entró mi padre yo enviaba (estaba enviando) el libro á mi hermano. — Cuando al fin llegó la guerra, los ministros (literal: el conjunto de ministros, el gabinete) aún no habían organizado la defensa del país. — Los exámenes sorprendiéronle del todo (completamente) porque todavía había de terminar el estudio de las asignaturas (conjunto de lecciones). — Mañana á las diez estaré visitando los hermosos monumentos de la capital. — Cuando él me visite (literal: me visitará) ya habré visto las famosas campanas de la catedral. — Mañana presentaré el proyecto al tribunal, que sin duda lo aprobará el mes próximo: mañana, pues, el tribunal estará para aprobar (habrá de aprobar) mi proyecto. — Si la viese V. una vez solamente, la adoraría inmediatamente (literal: e[illegible]ría adorándola). — Si hubiese V. (ó hubieses) comprado el tirabuzón podría ahora destapar la botella. —Quizá habría de entrar (estaria para entrar) — Eschucha, hija mía: conviene que estés bordando el pañuelo cuando entre (literal: entrará) el novio. — Ordeno que hayas terminado el trabajo cuando yo llegue (literal: llegaré). — ¿Cree V. (ó crees) que la declaración del rey es suficiente para que no haya de suceder guerra tal? — Amar, haber amado, haber de amar. — He aquí un buril, un cincel, una sierra (instrumento, herramienta), un silbato, un cuchillo, una hoz ó guadaña), un hacha y otros instrumentos — Hay ascensor

XI

He sido amado por mis padres, pero como ya ha muerto no soy ahora amado verdaderamente de nadie. — He de examinarme y aún no he empezado el estudio de las asignaturas: verdaderamente no soy muy estudioso — En el campo de batalla había empezado (sido empezado) el fuego desde largo rato; pero era tan poco interrumpido que aún ahora se dice que parecía no haber de terminarse (literal: al parecer no había de terminarse); sin embargo, á las veinte se terminaba (era terminado) en el ejército que atacaba y algunos minutos después el fuego concluíase completamente (era concluído). — Para que una idea cualquiera haya sido aceptada, se necesita que haya estado para aceptarse (akceptota) primero y lo haya sido (akceptada) después. — Cuando te amen serás *amata:* cuando te hayan amado *amita*, y *amota* cuando hayan de amarte. — Si mi padre viviese, ofensa tal no estaría tolerada (tolerita), ni lo sería (tolerata), ni habría de serlo (tolerota). — No te quiero (ó no quiero á V.) porque eres dormilón, charlatán (aficionado á charlar), embustero y desobediente. — El progreso (la acción continuada de progresar) es la vida; el no adelanto (estar sin progreso) es la muerte. — Esta fabricación es peligrosa; por eso no se permite visitar las fábricas. — ¡Qué hermosa palabra! — No era un discurso, sino una alocución. — Mis amigos son muy laboriosos.

XII

¿Ha visto V. el hermoso sol? — No, señor, no lo he visto. —Nunca había (yo) visto una muchacha tan hermosa. — ¿Por qué habrá sido tan desgraciado? — ¡Si fuera rica y hermosa! — ¡Si yo supiera escribir! (ó lo que es igual: ¡quién supiera escribir!). — ¡Qué hermosa muchacha! — Si mi padre entonces no hubiese sido herido, aún viviría. — No sé si estará mañana en la estación. — Si (él) escribiese la comedia sería necesario saber si él la aceptaría (lit.: aceptará) ó no. — Desearía ver á mi padre (forma modesta del decir). — Quizá llueva mañana como ayer llovió y llueve hoy.

(Continuará.)



Copa numérica

3 .... letra.
5 2 .... negación.
3 2 4 ...... nombre de mujer.
3 2 1 4 ..... fruta.
1 2 3 4 5 .... población de Europa.
3 4 5 4 ..... producto animal.
1 2 3 ...... número.
3 4 .... nota.
5 .... letra.
1 2 .... nota.
1 2 4 ...... pronombre.
3 2 5 4 .... nombre de mujer.

Charadas eléctricas

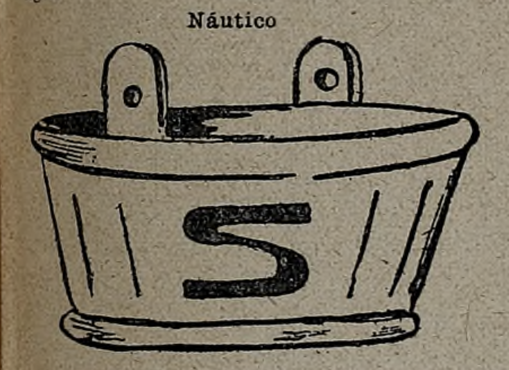
I

Letra, nota y nota. Todo, nombre.

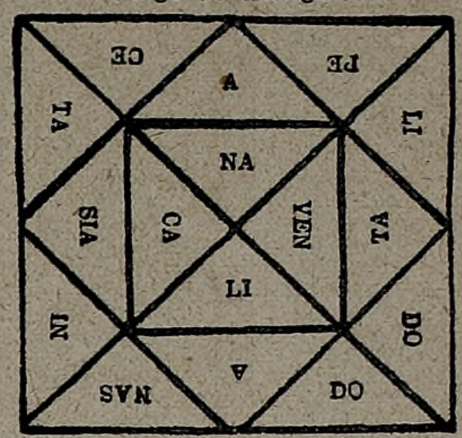
II

Verbo, letra y nota. Todo, moneda antigua.

Náutico



Juego de triángulos



Recortados estos triángulos ha de reconstruirse con ellos, colocados de diferente modo, la misma figura y entonces se leerá en las cuatro sílabas verticales del centro un nombre de mujer y otro también femenino en las cuatro sílabas del centro en sentido horizontal. Las tres sílabas de la parte superior son nombre de animal, y las tres de la parte inferior, de un objeto que usan los fumadores. Las tres sílabas de un costado son nombre de una planta, y las otras tres del otro costado indican un ser defectuoso.

Comprimido

CIRRUSS POTRO SASA

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 216

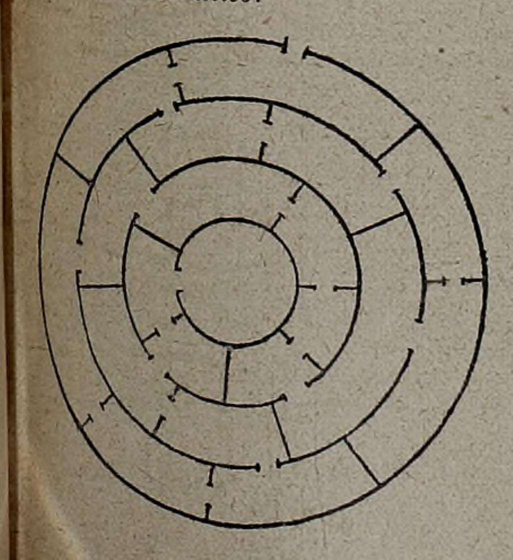
A los *Vegetales jeroglíficos:*

TOMATES

A la *Charada:*

MENSAJERO

Al *Círculo laberíntico:*



TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *Es más fácil ganar el dinero que conservarlo,* con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 23 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al Señor Redactor encargado de la sección "Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1909

—Dejenme ustedes meditar su propuesta unos instantes—añadí.

—Póngase usted ahí, contra la pared, fuera del alcance de los revólveres—murmuré dirigiéndome á Antonieta.

—¿Qué va usted á hacer?—preguntó alarmada.

—Ya lo verá usted.

Cogí la mesita de hierro por las patas y la levanté, poniéndola ante mí á manera de escudo, que me protegía por completo cabeza y pecho. Aunque pesaba, no era mucho para un hombre de mis fuerzas. Antes había colgado del cinto la linterna y puesto el revólver en un bolsillo, bien al alcance de la mano. De repente ví que la puerta se abría algunas líneas, como movida por el viento, ó impulsada quizás por una mano para probar si cedía. Retrocedí, apartándome de la puerta cuanto pude y guareciéndome tras la mesa de hierro en la posición que dejo descripta.

—Acepto su oferta, señores,—grité—confiando en su palabra de caballeros. Si se toman el trabajo de abrir la puerta...

—¡Abra usted!—exclamó Dechard.

—¡Se abre hacia afuera!

—¡Qué diantre, Bersonín!—gritó impaciente Dechard.—¿Tienes miedo de un hombre solo?

Me sonreí al oirle y en el mismo instante se abrió la puerta violentamente. La luz de una linterna me mostró á los tres rufianes agrupados en el umbral y apuntando con sus revólveres. Lancé un grito y me precipité sobre ellos á la carrera. Sonó una triple detonación y tres proyectiles se estrellaron contra mi improvisado escudo. La mesa cogió de lleno al grupo y hombres y mesa rodamos juntos escaleras abajo entre gritos y juramentos. Antonieta de Maubán lanzó un agudo chillido, al que yo, levantándome de un salto, contesté con una carcajada.

De Gautet y Bersonín yacían en tierra como aturdidos. A Dechard le cayó la mesa encima, pero al incorporarse yo la eché á un lado y volvió á hacerme fuego. Levanté mi revólver y disparé, casi sin apuntar. Oí una blasfemia y apreté á correr como un gamo, sin dejar de reirme. Alguien corría también detrás de mí, y tendiendo el brazo en su dirección solté otro balazo al azar. Los pasos cesaron.

—¡Con tal que halle la escalera!—pensé—porque la tapia era alta y estaba erizada de púas.

Sí, allí estaba y subí por ella en un abrir y cerrar de ojos. Me incliné sobre el muro y vi los caballos. Cerca de ellos sonó un tiro. Era Sarto, que habiendo oído los disparos en el jardín se desesperaba por abrir la puertecilla, y al fin la emprendía á tiros con la cerradura. Había olvidado por completo que le estaba prohibido tomar parte en la lucha. Al ver aquello volví á reirme, salté al suelo, y poniéndole la mano en el hombro, le dije:

—En marcha. Tengo que contarle á usted la historia más graciosa que ha oído en su vida.

Se volvió, absorto, y exclamó, estrechando mi mano:

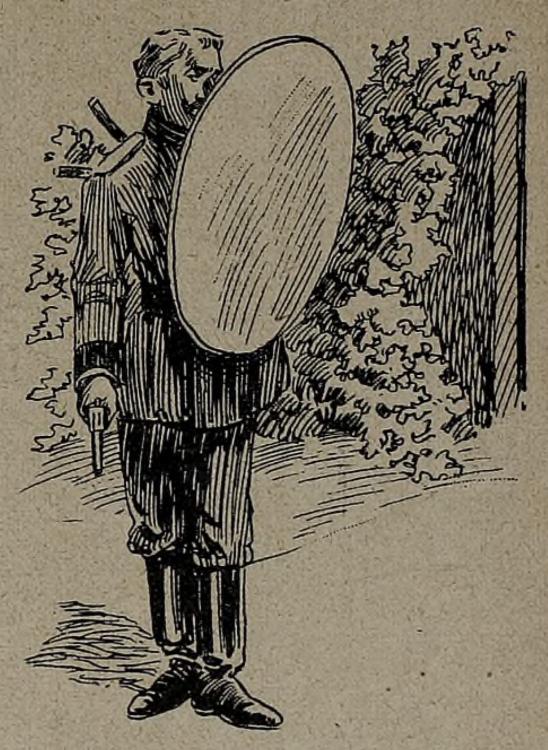
—¡Está usted salvado! ¿Pero de qué demonios se ríe usted?

—De cuatro convidados, al figurármelos en torno de cierta mesa... y volví á soltar la carcajada, pensando en la ridícula derrota del formidable y malparado terceto.

Había cumplido mi palabra, no haciendo fuego hasta que ellos habían disparado.

X

Era costumbre establecida que el jefe de la policía me enviase todas las tardes un informe sobre lo ocurrido en la ciudad y el estado de la opinión pública. También contenía datos relativos á las personas que la policía tenía orden de vigilar. Desde mi llegada á Estrelsau,



Sarto me leía el referido informe. Al día siguiente de mi aventura me trajeron el parte de la policía en ocasión de hallarme jugando al tresillo con Tarlein.

El coronel, al leerlo, no pudo reprimir una sonrisa.

—"Su Alteza el duque de Estrelsau ha salido de la capital repentinamente, acompañado de algunos de sus servidores. Se cree que su destino es el castillo de Zenda, en dirección del cual salió á caballo. Los señores de Gautet, Bersonín y Dechard le siguieron una hora más tarde, llevando el último un brazo en cabestrillo. Se ignora la causa de la herida, pero se sospecha que ha tenido un duelo, en el que figura como causa una mujer."

Esto decía el parte.

—Esos informes son muy auténticos—observé,—alegrándome al saber que el bribón tenía un recuerdo mío.

"La señora de Maubán—siguió leyendo Sarto,—á quien se vigila por orden superior, tomó el tren de mediodía. Pidió billete para Dresde. Pero el tren de

Desde pasa por Zenda."—¡Sí será listo el autor del parte!—Y por último, oiga usted lo que dice aquí: "El estado de la opinión en la ciudad no es satisfactorio. Se critica mucho al rey."—Ya sabe usted que al jefe de policía le hemos mandado ser muy franco.—"Se le critica porque no activa los preparativos de su matrimonio. Por informes adquiridos entre las personas más allegadas á la princesa Flavia, se sabe que está muy ofendida por la indiferencia de S. M. El pueblo habla ya de boda posible de S. A. con el duque de Estrelsau, proyecto que aumentó mucho la popularidad del duque. He hecho anunciar que el rey dará esta noche un baile en honor de la princesa, y la noticia ha producido desde luego muy buen efecto."

—Pero yo no sé nada de eso.



—¡Los preparativos están hechos!—exclamó Tarlein riéndose.—Yo me he encargado de eso.

—Sarto se volvió hacia mí para decirme:

¡Y esta noche tiene usted que hacerle la corte á la princesa!

—Estoy dispuesto á ello, pues la tarea ni es ingrata ni difícil.

—Es más fácil de lo que piensa—dijo Tarlein.—Mire usted, Rasendil, me duele decírselo, pero es preciso. La condesa Elga me ha confesado que la princesa está prendada del rey, y que desde el día de la coronación su afecto por él ha ido en aumento y está muy ofendida por su indiferencia.

—¡Buena la hemos hecho!

—¿Y qué?—dijo Sarto.—Supongo que más de una vez habrá requebrado usted á una muchacha bonita. Pues eso es lo que ella quiere.

Tarlein, que estaba enamorado, comprendió mejor la penosa situación en que yo me veía.

—Creo que esta noche debe usted declarárselo—dijo Sarto.

—¡Qué atrocidad!—exclamé.

—Por mi parte mandaré á los periódicos una nota semioficial—añadió Sarto.

—¡No haré yo semejante cosa!—dije.—¡Ni usted tampoco! Desde ahora me niego rotundamente á engañar de tal modo á la princesa.

Sarto clavó en mí sus ojillos penetrantes. Después apareció en sus labios sardónica sonrisa.

—Corriente, joven, como usted quiera. Vaya, limítese usted á tranquilizarla un poco, como pueda. Y ahora, hablemos de Miguel.

—Ya hablaremos de él otro día. Tarlein, vamos á dar una vuelta por los jardines.

Sarto cedió inmediatamente. Bajo sus bruscas maneras se ocultaba un tacto prodigioso y también un profundo conocimiento del corazón humano. ¿Por qué se mostró tan poco exigente conmigo respecto de la princesa? Porque sabía que la belleza de ésta y mi natural impulso me habían de llevar mucho más allá que todos sus argumentos, y que cuanto menos pensase yo en aquella trama, tanto más probable sería que la llevase adelante. No podía ocultársele la desventura que acarrearía á la princesa, pero esta consideración nada significaba para él. ¿Puedo decir, con toda sinceridad, que hacía mal? Suponiendo que el rey volviese al trono, le devolveríamos la princesa. Pero ¿y si no logramos libertarlo? Punto era éste del cual no habíamos hablado nunca. Yo tenía la idea de que en tal caso, Sarto se proponía instalarme en el trono de Ruritania y sostenerme en él toda la vida.

Al mismo Satanás hubiera puesto él en el trono antes que á Miguel el Negro.

El baile fué suntuoso. Lo inauguré yo con la princesa Flavia y con ella bailé también después, seguidos ambos por las miradas y los comentarios de la brillante concurrencia. Llegó la hora de la cena y en medio de ella me puse en pie, enloquecido por las miradas de mi prima, y quitándome el collar de la Rosa de Oro se lo puse al cuello. Aquel acto fué acogido con unánimes aplausos. Y vi que Sarto se sonreía satisfecho. Tarlein, con sombría expresión, mirábalo todo como disgustado. Pasamos el resto de la cena en silencio; ni Flavia ni yo podíamos hablar. Por fin, á una señal de Tarlein, me levanté, ofrecí mi brazo á la princesa, y recorriendo el salón de uno á otro extremo, la conduje á una habitación contigua más pequeña, donde nos sirvieron el café. Las damas y caballeros de nuestro séquito se retiraron y quedamos solos.

Los balcones de aquella pieza daban á los jardines del palacio. La noche era hermosísima. Flavia tomó asiento y yo permanecí en pie ante ella. Luchaba conmigo mismo y creo que hubiera triunfado si en aquel momento no me hubiese dirigido ella una mirada breve, repentina, que equivalía á una interrogación: mirada á la que siguió fugaz rubor.

(Continuará).







Podríamos suprimir por demasiado sabida, tratándose del Hipódromo Nacional, la consideración de que se trata de un programa muy nutrido el que rige á la reunión de mañana.

Las fiestas turfistas en Belgrano se han iniciado bajo los mejores auspicios. Las carreras, en su desarrollo, han sido el domingo bastante regulares y á no mediar el incidente imprevisto que motivó el distanciamiento de la yegua Chiripa, que dicho sea de paso, fué aprobada por el público en general, nada anormal hubiera venido á turbar la placidez en que se desarrollaba el espectáculo de la lucha de los campeones de *verano*.

En el programa, hay esta vez, un buen



"Ana María" ganadora del premio "Remate", 1.600 metros

elemento y la cátedra podrá disponer á su antojo sobre la elección de sus favoritos.

Para empezar, 20 animales de orden secundario se encuentran en la 1.ª prueba del día. Se comprende desde luego que es difícil enumerar los que aquí pueden tirar el lance.

Insistiríamos en el pronóstico de Embarco, si no fuera que vuelve á dirigirlo el mismo jockey del otro día, y dadas sus aptitudes negativas, probablemente volverá á quedarse parado ó atinará á encerrarse él mismo. La única esperanza que queda es que el hijo de Alerta gane solo sin hacer caso del bulto que lleva encima.

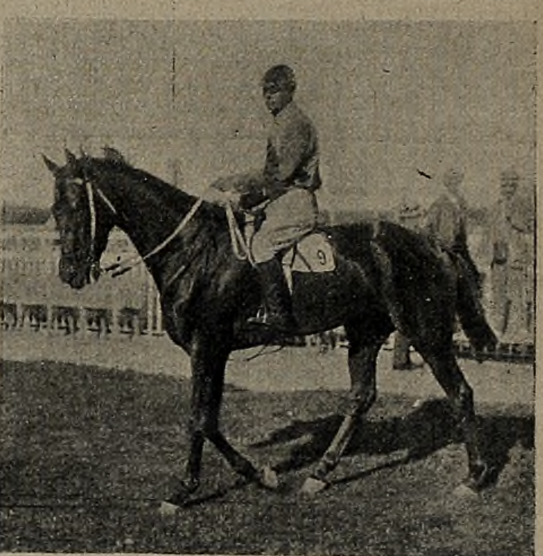
En la 2.ª carrera de productos perdedores no hay más conocidas que tres contendoras de dudosas cualidades: La Nilson, Irlandesa y Ana Bolena, que con la parada siempre se vienen en fija. No obstante, poco partidarios somos de ellas, pues á menudo se atraviesa una olvidada con el fin de que no gane la de la montaña de boletos.

Otras tantas dificultades ofrece el premio "Calcuta". Son doce inscriptos en 1.600 metros, especialistas todos en la distancia y no sabríamos á quien suponer con más ganas de correr. Tres de los candidatos que más nos satisfacen son Brillant, Fuego y Aspero. Si Brillant no encuentra resistencia en su temible *rush* final, puede ser el ganador.

En la 4.ª carrera, todos son candidatos de avería, pues las fuerzas están todas equilibradas; creemos, sin embargo, que dos de los mejorcitos del lote son Temible y Elenco.

En cuanto al premio "Misha", están dominando los potrillos que son mejores que las hembras de su generación. Cualquiera de ellos; como ser: Ochoa, Obrizo ó Don Roso,son capaces de dar cuenta de sus adversarias, sin que necesiten deshacerse para ello.

El hand cap de la milla es un manjar



"Diane de France" vencedora en el premio "Orange", de 1.300 metros

apetitoso para los sportmen, pues aun cuando no corriesen más que estos cinco campeones: El Chacho, Chiripa, Chinchorro, Alhaja y La Silvie, bastaría para darle sabor de clásico. El Chacho da 7 kilogramos á Chinchorro en 1.600 metros, que no le puede dar si éste fuera verdaderamente un caballo de primera fila, pero como no opinamos así, confiamos más en el pensionista del stud Curupaití.

Finalmente, el premio "Mangangá" es otro problema. No obstante, si se tiene en cuenta que Ogro es punto muy alto y que ganó en este tiro y con el mismo peso en muy buen tiempo, debe creerse que éste puede al fin asignarse un nuevo premio.

Son nuestros favoritos:

1.a	carrera	Embarco
2a.	"	Ana Bolena
3a.	"	Brillant
4a.	"	Temible
5a.	"	Obrizo
6a.	"	El Chacho
7a.	"	Ogro

1.ª CARRERA — Premio NIPÓN — Distancia: 1.400 m.

1 Borbón	57	6 Embarco	57	11 T. Promise	55	16 Lavabo	5
2 Fénix	57	7 Othon	57	12 B. Suerte	55	17 Lemuria	52
3 Pique	57	8 Bambino	57	13 Codihué	54	18 Mensonge	52
4 Luzbel	57	9 Pandereta	55	14 Tolstoy	54	19 Macul	52
5 Variety	55	10 Lysandra	55	15 Paúl de Kock	54	20 Katie	41
							9

2.ª CARRERA — Premio BONITA — Distancia: 1.100 m.

1 Marucha	55	6 La Chacha	55	11 Patria Chica	55	11 Glorification	55
2 Charme	55	7 Nidhall	55	12 Irlandesa	55	12 Sea Calf	55
3 Glicina	55	8 Constelación	55	13 Bay Bertha	55	13 Aguda	56
4 Salteña	55	9 Asamblea	55	14 Harp	55	14 Matucalé	5
5 Prudencia	55	10 La Nilson	55	15 Ana Bolena	55		55

3.ª CARRERA — Premio CALCUTA — Distancia: 1.600 m.

Griffon	1 Brillant	3	57	Wagram	Britannia	1 José Betancourt
Touchstone	2 Fuego	3	57	Simonswood	Flama	2 Martín de los Santos
Belgrano	3 Aspero	3	57	Millenium	Distinguida	3 Ireneo Churri
Santos Vega	4 Mari-Mari	3	57	Randuel	Fanfarra	4 N. Fernández
Combate	5 Eros	3	57	Buenos Aires	Afrodita	5 Luis Hernández
Pacífico	6 Rimac	3	57	Oviedo	Ortruda	6 Sebastián Zabaleta
Las Rosas	7 Fanfarra	3	55	Wagram	Florida	7 José Elnen
L. de Cuyo	8 Clochette	3	55	Neápolis	Carberry	8 Vicente Rodríguez
Etoile	9 Patricia	3	55	Sargento	Driva	9 X. X.
Novela	10 La Moreno	3	55	Valero	Norma II	10 Jenaro Larrosa
Entre Ríos	11 Arabesca	3	55	Athos II	Argentina	11 Isidoro Trescazes
El Jockey	12 Snipe	3	55	Simonside	Alondra	12 Francisco Liceri

4.ª CARRERA — Premio ESBELTA — Distancia: 1.600 m.

Italia	1 Arias	3	57	Acheron	Encina	1 Felipe Núñez
La Torrecita	2 Satán	3	57	Napoleón	Superchería	2 Juan Concepción
Asteroide	3 Antares	3	57	Progreso	La Maréchale	3 Ireneo Churri
Hawkins	4 Huemul	3	57	Orizon	Trinidad	4 Telmo Miguens
John Gin	5 Fránklin	3	57	Buenos Aires	Albricias	5 Idem
Herradura	6 Robinson	3	57	Flying Lemur	Rigel	6 José Cera
Talismán	7 Temible	3	57	Tonic	Monona	7 Alejandro Orezzolli
Juan Dalton	8 Sasebo	3	57	Don Pepe	Smil Lass	8 Pedro Costa
La Aldea	9 Artigas	3	57	Simonside	Moraima	9 Toribio Medina
El Derby	10 Elenco	3	57	Rústicus	Elena	10 Tomás Burgueño

5.ª CARRERA — Premio MISHA — Distancia: 2.000 m.

León	1 Ochoa	3	57	Orbit	Barcarola	1 Santiago Urrutia
Nautilus	2 Brinco	3	57	Druid	Budha	2 Manuel de Armas
M. del Plata	3 Reaper	3	57	Rayon d'Or	La Giralda	3 Martín Orrego
Las Mercedes	4 Obrizo	3	57	Orbit	Tarántula	4 J. F. Benavídez
Hermit	5 Don Roso	3	57	Almaviva	Rosita	5 Antonio Molli
Old Star	6 Elástica	3	55	Neápolis	Eva	6 Fausto Gómez
Touchstone	7 Minina	3	55	Molle	Cubana	7 Martín de los Santos
Don Ricardo	8 Salónica	3	55	Napoleón	Salomé	8 Jacinto Vera

6.ª CARRERA — Premio CHINCHORRO — Distancia: 1.600 m.

Curupayty	1 El Chacho	5	61	Neápolis	Ecume	1 Pedro P. Carabaial
Printemps	2 Chiripa	5	55	Neápolis	Cuchufleta	2 Alejandro Orezzolli
Belgrano	3 Chinchorro	5	54	Stiletto	Rada	3 Ireneo Churri
Las Parvas	4 Alhaja	5	53	Mariscal	Aguja	4 Felipe Viscay
La Celina	5 La Silvie	3	48	Valero	Cina Cina	5 Emilio Ridella
Tonic	6 Conceit	4	48	Pride	Saiety	6 Rosendo Aquino
Ayuí	7 Cyrolese	5	48	Avington	Siria	7 Tomás Cisneros
Santos Vega	8 Leoncio	3	42	Orizón	Morocha	8 Norberto Fernández
El Jockey	9 Old Chap	4	47	Orbit	Vinegar	9 Francisco Liceri
Las Pitas	10 Palma	4	42	Gay Hermit	Acacia	10 José Verduri

7.ª CARRERA — Premio MANGANGÁ — Distancia: 2.200 m.

El Jockey	1 Understurdy	4	48	Egear	Rouge	1 Francisco Liceri
J. Atucha	2 Paquin	5	55	Saint Mirin	Modista	2 Edmundo Frazer
Carnot	3 Ogro	4	54	Orbit	Rosalvina	3 José Fiorito
La Torrecita	4 Níspero	4	54	Gay Hermit	Criptomería	4 Juan Concepción
Belgrano	5 Chinchorro	5	54	Stiletto	Rada	5 Ireneo Churri
Las Merced.	6 Gladiador	5	51	Kendal	Parva	6 Juan F. Benavídez
Corrientes	7 Queguay	5	50	El Amigo	Estrella	7 José Betancourt
Vihuela	8 Vihuela	5	48	Vendome	Cholita	8 Sebastián Zabaleta
Los Hielos	9 Anatema	4	40	Blue Boat	Australia	9 J. J. Sánchez

(Véase la pág. 3).



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

•

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3 05
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



E. D. P.—*Buenos Aires.*—Cursilita y ramplona. *Por lo demás*... la encuentro bastante digna... del canasto.

Parado.—*Buenos Aires.*—

Con su carta abierta *A Onofre*
demuestra, señor Parado,
que tiene muy averiado
el contenido del cofre.

S. A. L.—*Buenos Aires.*—

Es usted, aunque cándido palomo,
un pavo ó un bagual de tomo y lomo.

C. G. S.—*Buenos Aires.*—¿Aún no se ha enterado de que ya pasó el día de inocentes? ¿Pues cuándo celebra usted su santo?

Acridio.—*Buenos Aires.*—

Le aseguro á usted, Acridio,
que antes de publicar eso
que ha escrito contra el Congreso
es preferible el suicidio.

Q. E.—*Buenos Aires.*—No tema usted: nadie sabrá nada de su crimen literario. Ese descuartizamiento poético sólo lo conoceremos usted, yo y el basurero.

L. D. R.—*Buenos Aires.*—

"El ansia loca con que ansío ansiando
"que mis ansias ansina tú ansiaras,
"hará que ansioso ansíe que me amaras
"para seguir con ansia..." ¿Macaneando?

D. P.—*Buenos Aires.*—Si viera usted á qué excesos conduce ¡oh, joven inexperto! la desmesurada afición á la poesía, reñiría con las musas, que, por otra parte, no le llevan el apunte, y seguiría usted por la senda del bien.

Marroquín.—*Buenos Aires.*—

Me parece, Marroquín,
que ha incurrido en un error.
¿Verdad que al firmar, señor,
quiso poner *Adoquín?*

L. P. N.—*Buenos Aires.*—Si obligáramos á don Victorino de la Plaza á que descifrase lo que usted ha escrito, le crearíamos el conflicto 4897.

Soda.—*Buenos Aires.*—

Eso son tonterías,
querido Soda,
que están, hace ya tiempo,
fuera de moda.
Tu canto *A Céres*
te ha puesto en evidencia.
¡Qué melón eres!

Tadeo.—*Buenos Aires.*—¿Sabe usted cuál es el séptimo mandamiento de la ley de Dios? Pues averígüelo y procure enmendarse,

que el vicio de robar, es vicio feo,
del que debes huir, joven Tadeo.

D. I.—*Buenos Aires.*—Ni al demonio se le ocurre dedicar siete sonetos á la comisión de la Defensa Agrícola. ¿Es usted langosta?

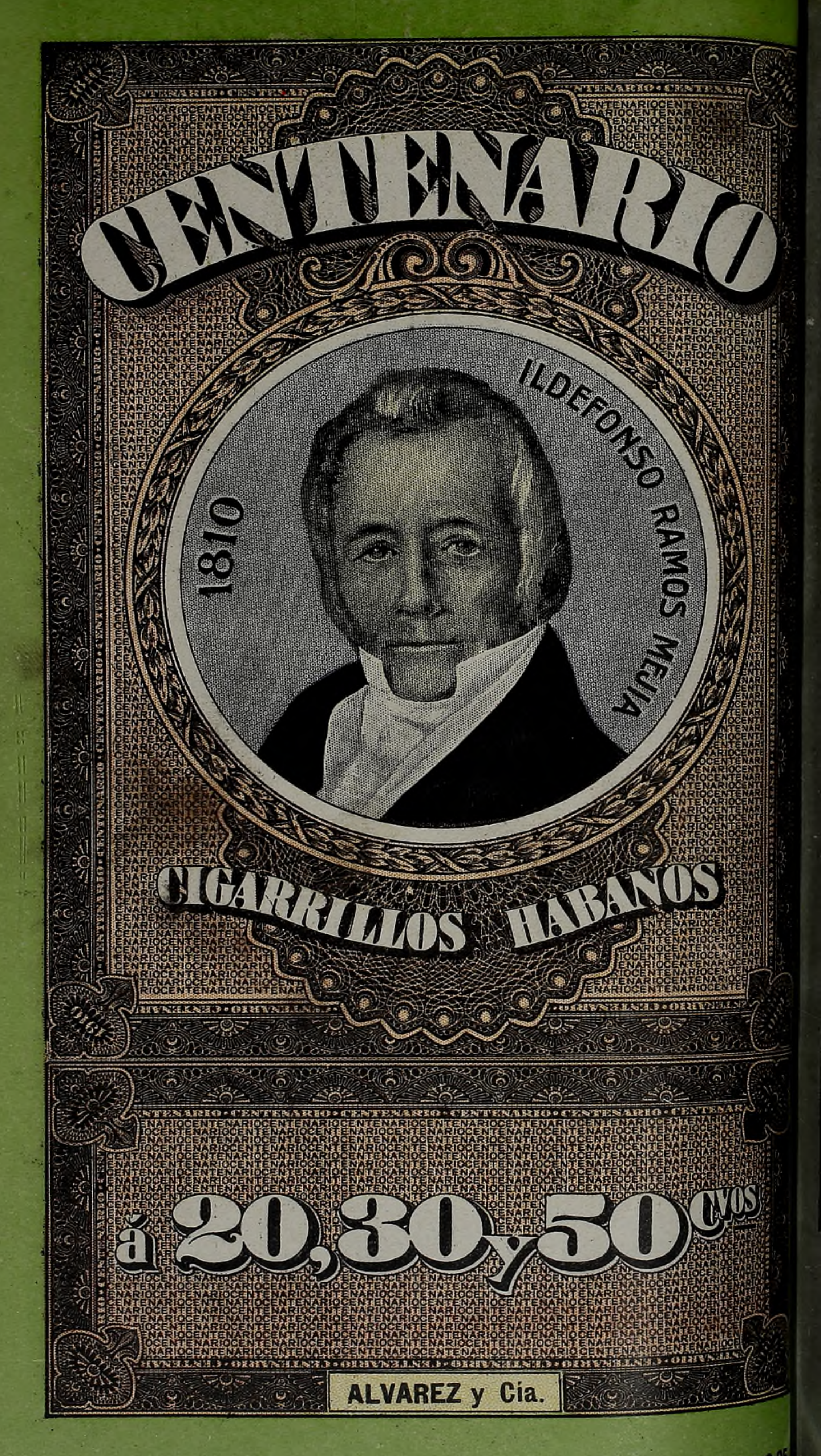
Recover.—*Buenos Aires.*—

Ni el vice con su poder,
ni Aguirre con sus cañones
conseguirán, *Recover*,
que publique sus canciones
¡qué moler!

Galo.—*Paraná.*—

Yo no sé si será usté
como dice, godo ó galo;
pero que es usted muy malo
sí lo sé

S. L.—*Catamarca.*—No, señor: *guanaco* y *guapo* no son consonantes, por razones que no se hallan al alcance de su limitado *cofre*.



Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.— En el interior: $ 0.25